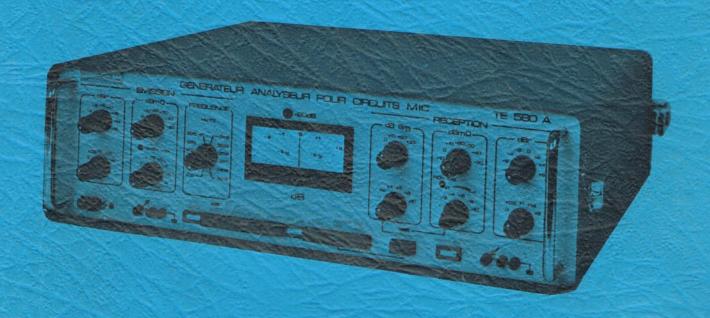
GENERATEUR — ANALYSEUR POUR CIRCUITS M. I. C TE 580 A

Notice Technique





DIVISION DE TEKELEC-TA-AIRTRONIC

CITE DES BRUYERES, RUE CARLE VERNET, 92310 SEVRES FRANCE, TEL.: (1) 634-75-35, TELEX: TEKLEC 204-562 F

AVERTISSEMENT

Cette documentation concerne les appareils du n^{O} au n^{O} inclus.

Des modifications ayant pu être apportées aux textes ou aux schémas, l'utilisateur est prié de tenir compte des errata dont la description détaillée est donnée ci-après.

erratum n^o 1 du 12.02.82

Edition E du 30 Septembre 1981 N^o de code 000 00 246T



GENERATEUR - ANALYSEUR POUR CIRCUITS MIC TE 580 A

ERRATUM N° 1

Vous êtes prié de tenir compte des modifications suivantes :

- Sur Planche 9-2 : SYNOPTIQUE 1 : mettre une résistance de 330 Ω en série avec un condensateur de 15 nF entre les 2 points communs de l'inverseur MS 10-2/2.
- Sur Planche 9-8 : Carte E RECEPTION dBmO : la valeur de la résistance R08 passe de 390 Ω à 270 Ω
- Sur Planche 9-10 : Carte G GENERATEUR DE BRUIT :
 la valeur de la fréquence du quartz Y01 est de 906 KHz au lieu de 893 KHz
- Sur Planche 9-13: Carte K FILTRES PASSE-BANDES
- la valeur de la résistance R08 passe de 732 Ω à 1,15 K Ω
- les valeurs des résistances R06 R10 R14 passent de 200 K Ω à 158 K Ω
- les valeurs des résistances R07 R09 R11 R13 R15 R17 passent de 511 K Ω à 316 K Ω
- la valeur de la résistance R67 passe de 133 Ω à 226 Ω
- la valeur de la résistance R68 passe de 169 Ω à 316 Ω
- les circuits MA 02 MA 03 MA 06 sont des LM 307 au lieu LF 356
- le Potentiomètre R 69 type VA 054 : 47 Ω en série avec R08

TABLE DES MATIERES

	prefere de domas	Pages
CHAPITRE	1- DESCRIPTION	
1.1	Généralités Mesures globales Mode de fonctionnement	1.1 1.2 1.4
CHAPITRE	2- CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES ET MECANIQUES	
2.2	Emetteur Récepteur Alimentation Caractéristiques Mécaniques	2.1 2.3 2.5 2.6
CHAPITRE	3- FONCTIONNEMENT	
3.1	Description du synoptique Description des différents circuits	3.1 3.7
CHAPITRE	4- MISE EN SERVICE ET EMPLOI	
4.2 4.3 4.4 4.5	Description du panneau avant Description du panneau arrière Mise sous tension Réglage de l'émetteur Réglage du récepteur Tableau simplifié d'utilisation	4.1 4.2 4.3 4.3 4.4 4.7
CHAPITRE	5- MAINTENANCE PREVENTIVE ET CORRECTIVE	
5.2	Périodicité Contrôle des performances Maintenance corrective	5.1 5.1 5.5
CHAPITRE	6- PROCEDURES DE CONTROLE ET DE REGLAGE DU TE5	80 A
6.1	Procédures de contrôle et de réglage des cartes du TE580 A.	6.1
6.2	Procédures de réglage de l'appareil assemblé	6.17
CHAPITRE	7- NOMENCLATURE	7.1
CHAPITRE	8- CIRCUITS LOGIQUES UTILISES	

PLANCHES

Planche 9.1 : Description des organes de commande des panneaux avant et arrière

Planche 9.2 : Synoptique 1

Planche 9.3 : Synoptique 2

Planche 9.4 : Carte A - Emission dBr

Planche 9.5 : Carte B - Emission dBmO

Planche 9.6 : Carte C - Générateur sinusoïdal

Planche 9.7 : Carte D - Réception S/B

Planche 9.8 : Carte E - Réception dBm0

Planche 9.9 : Carte F - Réception dBr

Planche 9.10 : Carte G - Générateur de bruit

Planche 9.11 : Carte H - Filtre 800-3400Hz

Planche 9.12 : Carte J - Filtre psophométre

Planche 9.13 : Carte K - Filtres passe-bande (815Hz, 350-550Hz, voltmètre efficace)

Planche 9.14 : Carte L - Changement automatique de réseau110/220 V

Planche 9.15 : Carte M - Alimentation + et - 15V - Carte mère

Planche 9.16 : Courbe de réponse typique de filtre passe-bande

800- 3400Hz

Planche 9.17 : Courbe de réponse typique du filtre psophomètre

Planche 9.18 : Courbe de réponse typique du filtre passe-bande

815Hz

Planche 9.19 : Courbe de réponse typique du filtre passe-bande

350-550Hz

Planche 9.20 : Influence des éléments de réglage sur les

courbes de réponse du filtre 800-3400 Hz

Planche 9.21 : Influence des éléments de réglage sur les

courbes de réponse du filtre psophométre

Planche 9.22 : Influence des éléments de réglage sur les

courbes de réponse du filtre 815Hz

Planche 9.23 : Influence des éléments de réglage sur les

courbes de réponse du filtre 350-550Hz

Planche 9.24 : Vue intérieure de l'appareil - Emplacement des

cartes.





CHAPITRE 1

DESCRIPTION

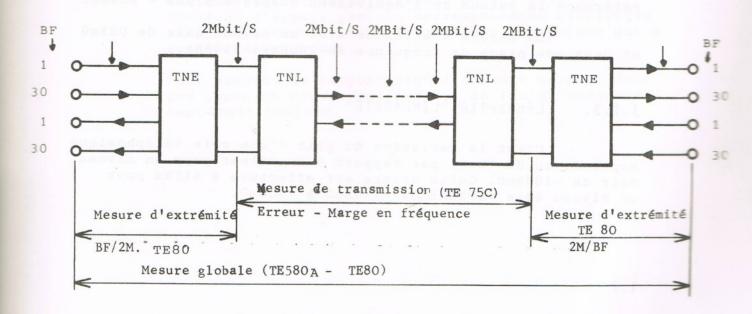
1. DESCRIPTION

1. GENERALITES

Dans un réseau de transmission par système MIC (Modulation par impulsions codées) trois niveaux de mesure et de test peuvent être définis:

- a). Mesures au niveau de la transmission en ligne :
 - . Erreur de codage (AMI ou HDB3),
 - Erreur binaire par rapport à une séquence pseudoaléatoire émise,
 - . Taux d'erreur,
 - . Marge de fréquence.
- b). Mesures sur les équipements terminaux d'extrêmité, à savoir : de l'entrée BF à la sortie de la trame MIC en émission et de l'entrée de la trame MIC à la sortie BF en réception.
- c). Mesures entre accés BF (mesures globales) d'une liaison soit en local (Equipement bouclé), soit en point à point.

Le schéma suivant représentant une liaison MIC indique les zones concernées.



1.1. MESURES GLOBALES

Le TE580 A est utilisé pour effectuer des mesures entre accès basse fréquence. Les mesures à effectuer pour vérifier le bon fonctionnement d'une liaison MIC sont définies dans les avis G 712 et 0 131 du CCITT.

Les six mesures principales sont :

- . Mesure de l'équivalent d'une voie
- . Mesure de la distorsion d'affaiblissement en fonction de la fréquence ou distorsion de l'équivalent.
- . Variation du gain avec le niveau d'entrée (Linéarité)
- . Distorsion totale y compris le bruit de quantification
- . Bruit pondéré de la voie au repos
- . Diaphonie intelligible entre voies

1.1.1. Mesure de l'équivalent d'une voie "EQUIVALENT"

C'est le gain ou l'affaiblissement d'une voie téléphonique exprimé en décibel mesuré à 815Hz avec un niveau émis de OdBmO.

1.1.2. Distorsion d'affaiblissement en fonction de la fréquence "DIST. AFF."

C'est la variation de l'équivalent en fonction de la fréquence. Elle est exprimée en décibel avec comme référence la valeur de l'équivalent mesuré à 815Hz - OdBmO.

La mesure s'effectue avec un niveau émis de OdBmO et dans une plage de fréquence de 200Hz à 3600Hz.

1.1.3. Linéarité "LINEARITE"

C'est la variation du gain d'une voie téléphonique exprimée en décibel, par rapport à sa valeur pour un niveau émis de -10dBmO. Cette mesure est effectuée à 815Hz pour un niveau émis variant de -55dBmO à +3dBmO.

1.1.4. Distorsion totale y compris le bruit de quantification "DISTORSION TOTALE"

Lorsqu'on applique aux bornes d'entrée d'une voie un signal approprié, le rapport de la puissance de ce signal à la puissance de distorsion totale exprimé en décibels, donne le rapport signal à bruit de distorsion totale y compris le bruit de quantification. Deux méthodes peuvent être utilisées :

. Méthode 1 dite "Méthode du bruit"

Le signal d'essai a le spectre d'un bruit blanc dont la bande est limitée à l'intervalle 350 - 550Hz, les produits de distorsion sont mesurés à travers un filtre 800 - 3400Hz. La puissance de bruit mesurée à travers ce filtre est ramenée à la largeur de la bande téléphonique.

. Méthode 2 dite "Méthode du sinus"

Le signal d'essai est un signal sinusoïdal de fréquence 815Hz, les produits de distorsion sont mesurés à travers un filtre psophométre précédé d'un filtre réjecteur 815Hz.

Le réjecteur 815Hz est fourni en option, le TE580 A comportant de série tout ce qui est nécessaire par ailleurs à cette méthode.

Nota: "Distorsion de quantification". C'est une distorsion de non linéarité qui est introduite par la méthode codage et décodage. Celle-ci fait correspondre, lors du codage, à une plage de valeur analogique un seul mot numérique (quantification) ce qui lors du décodage n'assure pas une correspondance biunivoque entre le mot numérique et la valeur analogique qui a fourni ce mot codé.

Pour assurer un rapport signal à bruit correct dans une gamme de niveau suffisante, la loi du codage est semi-logarithmique.

1.1.5. Bruit pondéré de la voie au repos "BRUIT POND"

C'est la mesure de la puissance de bruit restituée par une voie téléphonique chargée par 600Ω . Ce bruit est mesuré à travers un filtre psophométre (Avis P 53 du CCITT). Le résultat est donné en dBmOp.

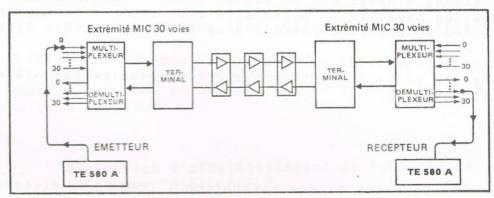
1.1.6. Diaphonie intelligible "DIAPHONIE"

On injecte dans une voie un signal sinusoīdal 815 Hz à OdBmO et on mesure à travers un filtre sélectif 815 Hz, le niveau résiduel sur la voie adjacente ou toute autre voie.

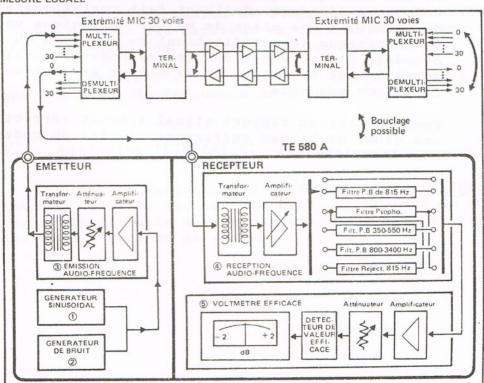
1.2. MODE DE FONCTIONNEMENT

Le TE580 A permet de mesurer les caractéristiques d'une liaison MIC soit en local (par bouclage) au niveau du train 2 Mbit/s soit en point à point en utilisant deux appareils l'un en émetteur, l'autre en récepteur.

MESURE POINT-A-POINT



MESURE LOCALE



CHAPITRE 2

CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES ET MECANIQUES

2. CARACTÉRISTIQUES ELECTRIQUES ET MÉCANIQUES

2.1. EMETTEUR

2.1.1. Sources de signaux

Deux sources de signaux peuvent être choisies par un commutateur.

2.1.1.1. Signal sinusoïdal

Fréquence 12 positions : 203, 302, 500, 815, 1015, 2015, 2419,

2635,3016,3211,3409, 3619Hz

précision : +2% (+1,5% à 815Hz)

Affaiblissement des harmoniques par rapport à la fondamentale : > 50dB

2.1.1.2. Signal de bruit

Le signal de bruit est un bruit pseudo-aléatoire à spectre limité, à distribution pratiquement gaussienne.

Bande de bruit : 350 à 550Hz

Nombre de raies : ≥25 Espacement entre raies : <8Hz

Facteur de crête : 10,5 + 0,5 dB

Variation d'atténuation du filtre d'émission :

F-Hz:	250	300	350	550	580	650	700	800
A-dB:	>55	>20	>3	>3	>6	>20	>40	>60

Largeur de bande entre points à 3dB

: >100Hz

2.1.2. Niveau d'émission

Gamme totale de réglage : +10 à -60dBm0

Réglage "gros" par pas de : 10 dB Réglage "fin" par pas de : 1 dB

niveau maximal à ne pas dépasser en émission de bruit : +3dBm0

Un voyant rappelle la valeur à ne pas dépasser Niveau maximal en mode sinusoidal : +10 dBmO

Gamme d'adaptation au système : +2 à -16dBr

Réglage "gros" par pas de : 2dB

Réglage "fin" par pas de : 0,5dB

Erreur maximale du niveau émis : <+0,35dB

Variation de niveau en fonction de la fréquence (signal sinusoidal): +0,1dB

2.1.3. Sortie émission

Impédance (symétrique et isolée de la masse) : 600 Ω

Affaiblissement d'adaptation : >34dB (bande

300-3400Hz)

Rapport d'équilibre des signaux : >46dB (bande

300 à 3400Hz)

: >60dB à 40Hz

Connecteur : douille tripolaire

sur panneau avant

2.2. RECEPTEUR

2.2.1. Gamme de niveaux

a) Mesures d'Equivalent, de distorsion d'affaiblissement et de linéarité : +12 à -62dBm0

b)

Mesures de bruit pondéré, et de : -8 à -82dBm0 diaphonie

c)

Mesure de distorsion totale : 0 à 40dB

Erreur de mesure pour les mesures "a" :<+0,5dB

Erreur de mesure pour les mesures "b" :<+1dB Erreur de mesure pour les mesures "c" : Niveau de référence entre -6dBm0 et -55dBm0

> S/B : 10 à 40dB : <+0,5dB

S/B : 0 à 10dB : <+1dB

Niveau de référence entre 0 et - 6dBm0

: <+1,5dB S/B : 20 à 40dB

S/B : 0 à 20dB : <+2dB

Réglage "gros" par pas de

Réglage "fin" par pas de : 2dB

Réglage continu (avec position calibrée et voyant d'indication non calibré) plage : 2dB

Gamme d'adaptation au système : +8 à -8dBr

Réglage "gros" par pas de : 2dB

Réglage "fin" par pas de : 0,5dB

Précision : +0,1dB

2.2.2. Entrée réception

Impédance symétrique et isolée : 600 Ω

de la masse

:> 34dB

Affaiblissement d'adaptation Rapport d'équilibre des signaux :> 46dB

(bande 300 à 3400 Hz)

> 60dB à 40Hz

Connecteur douille tripolaire sur

panneau avant

2.2.3. Filtres interposables

2.2.3.1. Filtre passe-bande centrésur la fréquence 815 Hz :

		_	+	100	1	
F-Hz	350	760	805	853	900	1600
A-dB	>60	>3dB	<0,5	<0,5	>3	>60

2.2.3.2. Filtre passe-bande 350-550Hz

Largeur de bande entre points à -3dB : >100Hz

2.2.3.3. Filtre passe-bande 800-3400Hz

Largeur de bande entre points à-3dB : >2400Hz

Ondulation dans une bande d'au moins 2,4KHz

: <2dB

2.2.3.4. Filtre de pondération psophométrique conforme à l'avis P53 du CCITT

On trouvera au chapitre 9 les gabarits de ces filtres ainsi que les courbes de réponse typiques.

2.2.4. Affichage

Galvanomètre à zéro central

Longueur d'échelle : 70 mm environ

Graduation :-2,8 à +2,2dB

Résolution : 0,2dB

Détection du signal : en valeur efficace vraie

Contrôle du circuit de mesure en valeur efficace vraie.

2.2.5. Détection

Deux signaux sinusoïdaux de fréquences distinctes non en relation harmonique provoquant chacun la même lecture de niveau sur le galvanomètre sont appliqués simultanément aux bornes d'entrée après avoir été affaiblis de V2. La nouvelle lecture de niveau est égale à la lecture initiale à 4% près.

2.2.6. Saturation

Deux tensions sinusoïdales de fréquences bien distinctes, non en relation harmonique entre elles, dont la valeur de chacune est égale au calibre affiché divisé par 2 et multiplié successivement par 0,4 - 1 - 1,5 - 2 - 2,5 pour chacun des essais sont appliquées simultanément à l'entrée de l'appareil. L'indication du galvanomètre, précédé d'un réseau affaiblisseur convenable, est égale dans ces conditions à 5% près à l'indication que provoque l'une des deux tensions appliquée séparément lorsque le réseau affaiblisseur est constitué de telle manière que sa résistance d'entrée est égale à celle du galvanomètre lorsque ce dernier est branché à la sortie.

2.3. ALIMENTATION

Réseau monophasé : 50Hz + 5%

Adaptation automatique au réseau en 2 gammes

: 100 à 140v : 200 à 240v

L'application d'une tension permanente à 50Hz ayant une valeur efficace inférieure à 240Volts ne provoque pas l'altération définitive de l'appareil.

Protection

3 fusibles sont accessibles sur le panneau arrière.

100 - 140V fusible : 1A retardé

200 - 240V fusible : 500mA retardé

Auxiliaire (circuit de changement de gamme)

fusible : 50mA retardé

Indication de la mise sous tension matérialisée par un voyant de couleur rouge.

Consommation

: 30VA environ

Isolement et rigidité conformes à l'article 10 de la publication 65 du CEI. Capacité entre bornes du réseau et la masse <800pF.

Température

Les caractéristiques de l'appareil sont conservées entre +5°C Température de stockage : - 20°C à + 70°C et +45°C

2.4. CARACTERISTIQUES MECANIQUES

Coffret adaptable au rack 19 pouces, hauteur 3 U.

Largeur 440mm

Profondeur 350mm

Hauteur 130mm

Deux capots (avant et arrière) assurent la protection pendant le transport et le rangement du cordon réseau.

Masse 8,5Kg.

2.4.1. Options

- deux oreilles peuvent être fournies pour monterl'appareil en rack 19 pouces.
- Carte N : filtre réjecteur 815Hz.

. CHAPITRE

FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT

3.1. DESCRIPTION DU SYNOPTIQUE

Le TE 580A se compose d'une partie émission et d'une partie réception. L'appareil est composé de cartes et d'une carte de base.

Chaque carte correspond à une fonction bien particulière (Cf planche 9.2 et 9.3)

Nous trouverons successivement, pour la partie émission :

Carte A Emission "dBr"

Carte B Emission "dBm0"

Carte C Générateur sinusoidal

Carte G Générateur de bruit

pour la partie réception :

Carte D Réception "signal/bruit"

Carte E Réception "dBmO"

Carte F Réception "dBr"

Carte H Filtre passe-bande 800Hz - 3400Hz

Carte J Filtre psophométre

Carte K Filtres passe-bande 815Hz, 350-550Hz et voltmètre efficace.

Carte N Filtre rejecteur "815Hz" (option)

Pour l'alimentation :

Carte M Carte mère Alimentation + et -15V

Carte L Changement automatique de réseau 110/220V

Remarque: Dans la description qui suit lors de la désignation d'un élément de réglage, la première lettre indique la carte sur laquelle est situé l'élément. Ex.: K-R20

K indique la carte K-R20 étant le repère de l'élément sur lequel l'opérateur doit agir.

3.1.1. Emetteur

L'émetteur est composé de trois parties principales :

Un générateur sinusoidal (carte C), Un générateur de bruit (carte G); Un dispositif de sortie (cartes A et B).

Le générateur sinusoïdal est réalisé par un oscillateur à pont de Wien régulé en niveau. Les raies harmoniques de cet oscillateur sont rejetées à plus de 50 dB par rapport à la fondamentale.

Le commutateur C-S1 permet de choisir une fréquence parmi 12 de 203 à 3619 Hz.

Le générateur de bruit est réalisé par un registre à décalage de 17 étages dans lequel les sorties 3 et 17 sont rebouclées à l'entrée à travers un circuit ou exclusif.

Afin d'assurer un espacement correct des raies de ce signal < 8Hz et un facteur de crête de 10,5 ± 0,5 dB, la fréquence d'horloge du registre à décalage est de 893 KHz. Cette fréquence est stabilisée par un quartz. La séquence pseudo-aléatoire issue du registre à décalage, d'une longueur de 2 17-1 éléments, passe à travers un filtre passe-bande 350-550 Hz, avant d'être envoyée au système de mise à niveau (cartes A et B).

Le commutateur M-S2 "SINUS/BRUIT", permet de choisir soit l'émission du bruit, soit l'émission du signal sinusoïdal.

La carte A comporte l'amplificateur permettant d'effectuer l'adaptation du TE 580Aau système à tester. (Réglage de niveau en décibel relatif : dBr.)

La dynamique de réglage est de + 2 à - 16 dBr.

Le commutateur A- S1 permet le réglage par pas de 2 dB de 0 à -16 dBr, le commutateur A-S2 permet le réglage par pas de 0,5 dB de 0 à + 2 dBr.

Le réglage des niveaux absolus (dBmO) s'effectue dans la carte B. La plage de réglage va de - 60 dBmO à + 10 dBmO.

Le commutateur B-S1 permet le réglage par pas de 1dB de 0 à -10 dBmO, le commutateur B-S2 permet le réglage de + 10 à - 50 dBmO par pas de 10dB.

Lorsque la touche M-S2 -11 "Couplage dBmO" est enfoncée, les commutateurs B-S1 et B- S2 dBmO émission commandent les pas de gains des amplificateurs dBmO Réception.

Un transformateur de sortie permet la conversion dissymétrique/Symétrique pour la sortie émission (600 Ω -symétrique).

Un voyant "+3dBm max" indique à l'opérateur, lorsque le générateur de bruit est utilisé, qu'il ne faut pas dépasser ce niveau (3dBm) en émission de bruit.

3.1.2. Récepteur

Le récepteur est composé de :

Un amplificateur d'adaptation à l'équipement : Carte F Réception "dBr"

Un amplificateur de niveau général : Carte E Réception "dBmO".

Un amplificateur auxiliaire Carte D Réception "S/B"

D'une série de filtre cartes : H,J,N, et K en partie.

D'un volmètre efficace, Carte K en partie.

L'entrée réception (J2 en panneau avant) attaque un transformateur symétrique assurant la conversion symétrique/dissymétrique et l'isolement galvanique.

Le transformateur comporte un blindage en Mu-métal assurant un bruit résiduel très faible dans les basses fréquences.

La carte E "dBmO" assure l'amplification du signal dans la gamme + 10 à - 60 dBmO. Le commutateur E-S1 permet les réglages dans la plage + 10 à - 50 dBmO par pas de 10 dB, le commutateur E-S2 permet le réglage fin par pas de 2 dB, dans la plage 0 à -10 dBmO.

De plus un potentiomètre concentrique au commutateur E-S2 permet un réglage fin de O à - 2dB. Un voyant rouge "NON CAL" indique à l'opérateur que ce potentiomètre est dans la position décalibrée.

Lorsque la touche M-S2-11 "Couplage dBmO" est enfoncée, les commutateurs E-S1 et E-S2 n'ont plus d'action sur les gains des amplificateurs dBmO Réception.

La carte F Réception "dBr" permet l'adaptation du TE 580 A au système testé, la plage de réglage s'étend de - 8dBr à + 8 dBr. Le commutateur F-S1 permet le réglage par pas de -8 à + 6 dBr. Le commutateur F-S2 permet le réglage par pas de 0,5 dB de 0 à + 2 dB.

Le signal après avoir subi une amplification dans les cartes E et F est transmis à un répartiteur qui l'aiguille vers le filtre correspondant à la mesure choisie. Le rôle de répartiteur est tenu par le clavier M-S2 qui détermine la fonction de l'appareil. (cf synoptique planche 9.3).

Chaque type de mesure utilise un ou deux filtres.

EQUIVALENT

La touche "EQUIVALENT" (2 de M-S2) est enfoncée. Le signal en provenance de la carte F est envoyé sur le filtre passebande 815 Hz de la carte K.

Ce filtre comme tous ceux du TE580Aest un filtre actif.Il a 6 pôles et 3 cellules.

DISTORSION D'AFFAIBLISSEMENT en fonction de la fréquence

La touche 1 de M-S2 "DIST. AFF" est enfoncée, aucun filtre n'est inséré dans le trajet de mesure.

La bande passante du récepteur est alors d'environ 5 kHz.

LINEARITE

La touche 3 de M-S2 "LINEARITE" est enfoncée, le filtre 815 Hz précédemment utilisé (carte K) est en fonction.

La touche M-S2-11 "Couplage dBmO" est enfoncée, les pas de gains des amplificateurs dBmO Réception sont asservis à ceux de l'émetteur.

BRUIT pondéré de la voie au repos

La touche 5 de M-S2 "BRUIT.POND" est enfoncée mettant en service le filtre psophomètre - Carte J - Le filtre actif comporte 10 cellules, il suit le gabarit recommandé dans l'AVIS P 53 du CCITT.

Il comporte une entrée faible niveau qui est utilisée ici, elle apporte un gain supplémentaire de 20 dB.

Lorsque la touche 5 de M-S2 est enfoncée un voyant "-20 dB" sur le panneau avant est allumé.

La touche M-S2-10 Arrêt émetteur est enfoncée, l'émetteur est déconnecté de la ligne à tester et celle-ci est refermée sur une charge resistive de 600Ω .

DIAPHONIE

La touche 4 de M-S2 est enfoncée mettant en service le filtre passe-bande 815 Hz de la carte K.

Mais le filtre est attaqué sur son entrée "faible niveau" qui procure un gain supplémentaire de 20 dB.

Lorsque cette touche est enfoncée, le voyant "-20dB" sur le panneau avant est allumé.

DISTORSION TOTALE (sinus)

La touche 7 de M-S2 est enfoncée "DISTORSION TOTALE" "SINUS". La touche 9 de M-S2 est relachée (position "SIGNAL"). Le filtre passe-bande 815 Hz (carte K) est en service. Lorsque la touche 9 est enfoncée (position "DISTORSION", le signal en provenance de la carte F est appliqué à un filtre réjecteur centré sur 815 Hz (carte N fournie dans l'option "SINUS").

A la sortie de ce filtre, nous trouvons la carte D carte "réception S/B". Le gain donné par cette carte peut aller de 0 à +40dB. Le commutateur D-S1 permet le réglage par pas de 10 dB de 0 à 30dB, le commutateur D-S2 permet le réglage par pas de 2 dB de 0 à + 10 dB.

Après amplification par la carte D, le signal traité est appliqué au filtre psophométre (carte J).

DISTORSION TOTALE (bruit)

La touche 6 de M-S2 "DISTORSION TOTALE" "BRUIT" est enfoncée.

Le signal issu de la carte F est appliqué au filtre 350-550Hz (carte K). Ce filtre comporte 4 cellules et 8 pôles.

Lorsque la touche 9 de M-S2 est enfoncée (position "DISTORSION") le signal issu de la carte F est appliqué au filtre passe-bande 800-3400Hz (carte H) puis à l'amplificateur S/B carte D).

Le filtre passe-bande 800-3400Hz comporte 9 cellules et 17 pôles.

3.1.3. Voltmètre efficace

Après avoir été convenablement filtré et amplifié le signal est traité par un circuit hybride qui donne en sortie une tension continue proportionnelle à la valeur efficace du signal présent en entrée (carte K).

La sortie de ce circuit est reliéeau galvanomètre à zéro central M1 (panneau avant).

Le galvanomètre est gradué de (-2.8 à +2.2 dB) ce qui permet au voltmètre efficace de fonctionner avec une faible dynamique et ainsi d'avoir une bonne précision.

3.1.4. Alimentation

Le synoptique (planche 9.2) représente l'alimentation du TE580A.

L'appareil fonctionne sur le réseau 50Hz dans la plage 100 à 140V et 200 à 240V, l'adaptation est automatique (carte L).

Un inverseur bipolaire M-S1 situé sur le panneau avant permet de mettre l'appareil sous tension.

La carte L comporte un circuit permettant de faire le changement automatique de gamme (100 à 140V ou 200 à 240V). Un fusible F1 protège cette carte (panneau arrière "AUX50mA").

Deux fusibles F2 et F3 (panneau arrière "110V 1A" et "220V 0,5A") protègent le reste de l'alimentation.

Le transformateur d'alimentation générale M-T1 se trouve sur la carte de base M. On y trouve aussi le redressement et le filtrage (+30 et -30V).

Deux tensions d'alimentation sont utilisées dans le TE580A: +15V et -15V. Elles sont obtenues à partir de deux régulateurs intégrés précédés de deux pré-régulateurs.

N.B. Les connecteurs sur la carte mère M sont repérés par le nom des cartes qu'ils supportent.

Exemple: KJ1 est le connecteur femelle de la carte K, il reçoit le connecteur mâle P1 de la carte K. Les numéros des broches se correspondant entre eux.

Exemple : la broche 4P1 du connecteur 1 de la carte K correspond à la broche 4 du connecteur KP1 sur la carte mère M.

DESCRIPTION DES DIFFERENTS CIRCUITS

3.2.1. Emission dBr, carte A

Le signal issu du générateur de bruit ou du générateur sinusoïdal sélectionné par le commutateur M-S2 "BRUIT/SINUS" est appliqué sur un atténuateur, pas d'atténuation OdB, - 8dB et -16 dB (R1, R2, R3, R4, R5). Le commutateur S1 composé de 2 secteurs somme les atténuations avec un autre atténuateur de pas 0, -2dB, -4dB, -6dB (résistances R15 R16, R17 R18, R19 R20, R21) de façon a obtenir une atténuation totale de -16dB en pas de 2dB.

L'amplificateur opérationnel MA1, de gain variable entre 0 et +2dB par pas de 0,5dB (résistances R15 à R21 incluses) gain sélectionné par le commutateur S2 réalise aussi l'adaptation d'impédance entre les 2 atténuateurs.

L'amplificateur MA2 rebouclé en gain unité réalise la sortie à basse impédance du signal.

3.2.2. Emission dBmO carte B

Le signal issu de la carte A est appliqué sur un atténuateur, pas d'atténuation 0, -5dB (R01, R02,) le commutateur S1 composé de 3 secteurs somme ces atténuations avec un autre atténuateur constitué de 5 pas de -1dB (résistances R03 à R08 inclusés) de façon à obtenir une atténuation totale de -10dB en pas de -1dB.

L'amplificateur opérationnel MA1 réalise l'adaptation d'impédance entre les 2 atténuateurs.

L'amplificateur opérationnel MA2 rebouclé en gain unité réalise la sortie à basse impédance du signal. Cet amplificateur est chargé par un atténuateur "en échelle" constitué de 5 pas de -10dB (résistances de RO9 à R20 incluses) sélectionné par le commutateur S2.

L'ensemble amplificateur opérationnel MA3, Q1, Q2 réalise un étage amplificateur de gain, 0, 10dB (défini par R21 et R22) sélectionné par le commutateur S2.

Les transistors Q1,Q2 permettent l'attaque du transformateur de sortie T1 avec une résistance interne plus faible que celle de l'amplificateur opérationnel MA3.

Les diodes Zener CR4 et CR5, situées au secondaire du transformateur T1, limitent la tension de sortie à \pm 6,8Volts crête.

Les résistances R31 et R32 complètent l'impédance de sortie à la valeur de 600Ω . Le voyant DS1 "+3dBm" s'illumine lorsque l'on choisit d'émettre un signal "BRUIT". Ce voyant est commandé directement par le commutateur M-S2 (touche enfoncée).

Le troisième secteur du commutateur S1, ainsi que le troisième secteur du commutateur S2 sont utilisés pour réaliser la commande de gains des amplificateurs situés sur la carte "Réception dBm0".

Pour diminuer les fils d'interconnexions entre les deux circuits, il a été fait appel à un codage réalisé avec les circuits "ET" MNO1, MNO2, MNO3. Les informations ainsi codées sont disponibles sur le connecteur B-J1.

La liaison entre la carte B, Emission dBmO et la carte E, Réception dBmO est réalisée par un cable plat 16 conducteurs.

3.2.3. Générateur sinusoïdal, carte &

Le signal alternatif sinusoīdal est obtenu à partir d'une cellule en pont de Wien ; condensateur C1, C2 (Résistances R1 à R2 incluses et R13 à R25 incluses). On engendre 12 fréquences distinctes sélectionnées par le commutateur S1.

L'amplificateur opérationnel MA1 assure le gain nécessaire pour que le montage oscille : gain défini par les résistances R28 et R29 et une résistance variable constituée par un transistor à effet de champ Q1. Le gain est contrôlé par un asservissement à la limite de l'entretien, gage d'une bonne pureté spectrale.

L'amplificateur opérationnel MA2 associé aux éléments CR1, CR2 et R33 constitue un redressement double alternance le signal de cette détection est appliqué sur un amplificateur MA3 rebouclé en intégrateur (condensateur C3), la diode CR3 en parallèle sur C3 empêche l'amplificateur de se verrouiller lorsque la boucle est ouverte (changement de fréquence émise).

Le potentiomètre R29 permet d'ajuster le gain de MA1 et par la même influence le temps d'établissement du signal (constance de temps de la boucle de stabilisation en amplitude) ainsi que la pureté spectrale du signal généré, on doit obtenir une réjection des harmoniques supérieures à 55dB.

L'amplificateur MA4 rebouclé en gain unitaire réalise la sortie basse impédance du signal basse fréquence. Le potentiomètre R44 permet d'ajuster le niveau de la tension de sortie.

3.2.4 Réception "dB S/B" carte D

Cet amplificateur est mis en service dans la mesure de distorsion Totale, dans la phase mesure de Distorsion, c'est-à-dire lorsqu'une des deux touches "DISTORSION TOTALE" et la touche "SIGNAL/DISTORSION" sont enfoncées.

Le signal est amplifié par l'amplificateur opérationnel MA1 rebouclé avec RO2, RO3, RO4. Le commutateur S1-1 permet de faire les gains O ou 20 dB.

Les gains O et 10 dB sont réalisés par l'amplificateur MA2, S1-2 RO6, RO7, RO8. La liaison avec l'étage précédent est capacitive C2.

Les gaîns par pas de deux dB (O à 10) sont réalisés par l'amplificateur MA3 et les éléments S2,R09 à R19.

3.2.5. Réception "dBm0" - carte E

Deux blocs fonctionnels se distinguent :

- Une chaîne d'amplificateurs programmables,
- La commande des gains constituant cette chaîne

Le signal basse fréquence en provenance de la prise tripolaire J2 " " " (panneau avant), est connecté au transformateur T1. Le transformateur est de rapport 1/1. L'impédance nominale est définie par la résistance R01, $604\,\Omega$. Les résistances R02, R03 et les diodes CR1, CR2 constituent un circuit de protection en limitant la tension appliquée au transformateur T1 à 6,8 V crête environ. Afin d'obtenir un bruit résiduel très faible, le transformateur T1 est enfermé dans une cuve en mu-métal.

Les condensateurs C1 ou C2 permettent d'optimiser le rapport de symétrie d'impédance du transformateur.

Le condensateur C3 limite la bande passante du transformateur.

Le pont formé des résistances RO4 et RO5 et du commutateur MX 1/4 constituent un atténuateur programmable d'atténuation O,-10 dB.

L'amplificateur opérationnel à faible bruit MA1 associé aux résistances RO6 et RO7 et aux commutateurs MX1/2.3 constituent un étage amplificateur de gain O- 20dB.

La liaison avec l'étage suivant est réalisée par un condensateur C3, les éléments R08, L1, C4 et R09 constituent un filtre passe-bas, fréquence de coupure voisine de 5 KHz de façon à alterner les signaux hors bande de mesure, mais pouvant provoquer des saturations dans les étages suivants :

- L'amplificateur opérationnel MA2 associé aux résistances R11,R12 et aux commutateurs MX2/2.3 constitue un étage amplificateur de gain O- 20 dB.
 La liaison avec l'étage suivant est réalisée par un condensateur C5.
- L'amplificateur opérationnel MA3 associe aux résistances R13, R14 et aux commutateurs MX2/1.4 constitue un étage amplificateur de gain O- 10 dB.

 La liaison avec l'étage suivant est directe.
- L'amplificateur opérationnel MA4 associé aux résistances R15 à R2O et aux commutateurs MX3/3.4 et MX4/1.2.3.4 constitue un étage amplificateur de gain O- 10 dB par pas de 2 dB. La liaison avec l'étage suivant est directe.
- L'amplificateur opérationnel MA5 associe aux résistances R21 et R22 et aux commutateurs MX3/1.3 constitue un étage amplificateur de gain O-1dB.

 La liaison avec l'étage suivant est directe lorsque le potentiomètre R 25 (panneau avant) se trouve en position "calibrée", car ce dernier comporte un interrupteur début de course.

Dans ce cas, le commutateur MX5/1 est fermé. L'amplificateur MA6 est rebouclé en gain unité potentiomètre R25 en début de course.

Dans l'autre cas, le potentiomètre R 25 (panneau avant) est en position "Non calibrée -1 +1".
L'interrupteur couplé au potentiomètre commande l'allumage du voyant DS1 et le commutateur MX5/2. La liaison avec l'amplificateur MA6 s'effectue à travers l'atténuateur constitué des résistances R23 et R24, atténuation - 1dB environ

- 1 dB environ. L'amplificateur MA6 associé au potentiomètre R25 et à la résistance R26 constituent un étage amplificateur de gain 0 à + 2 dB donc un gain résultant variable entre +1 et -1 dB.
- Les pas de gains de la chaîne d'amplification peuvent être assurés, soit par les commutateurs E-S1 (pas de 10 dB) et E-S2 (pas de 2dB), soit par les commutateurs OdBm de l'émetteur B-S1 et B-S2. Pour ce dernier cas, la touche "COUPLAGE dBm0" (M-S2-11) est enfoncée.

La position affichée par le commutateur E-S1, pas de 10dB, est codée à l'aide de circuits "ET" MN1 et MN2, puis appliquée sur les entrées X des circuits multiplexeurs (4 fois 1 parmi 2) MN3. Sur les entrées Y est appliqué le signal correspondant à la même position de gain de circuit dBm0 émetteur (B-S2). Les sorties du multiplexeur MN3 sont réunies aux commutateurs analogiques MX01/1.2.3.4 et MX02/3.4 par l'intermédiaire de 4 inverseurs MN6/2.3.4.5, de façon à obtenir des commandes comportant 2 états stables.

La position affichée par le commutateur E-S2 (pas de 2dB) est appliquée sur les entrées X des circuits multiplexeurs MN4 et MN5 (4 fois 1 parmi 2), sur les entrées Y est appliqué le signal correspondant à la même position de gain du circuit dBmO émetteur (B-S1).

Lorsque l'émetteur asservi le récepteur (touche M-S2-11 enfoncée), les multiplexeurs MN3,MN4,MN5, autorisent le transfert de l'information présente sur leur entrée Y (AO à 1G1 à O).

De plus, la variation du gain dBmO de l'émetteur s'effectue par pas de 1 dB (pas de 2dB sur le récepteur dBmO), d'où une commande supplémentaire n'agissant que sur les positions impaires et réalisant un gain de 1dB, commutateurs analogiques MXO3/1-2

3.2.6. Réception "dBr" - carte F

Le commutateur S1 assure le réglage de -8 à +16 dB par pas de 2 dB. Le réseau de contre réaction est fait par RO1 à R16, inséré entre sortie et entrée "-" de l'amplificateur MA1.

Le commutateur S2 réalise les réglages de O à +2 dB par pas de O,5 dB (MA2 et R17 à R25).

3.2.7. Générateur de bruit, carte G (voir principe de générateur de bruit, page 3.18)

La séquence de bruit pseudo-aléatoire est obtenue à partir d'un oscillateur (circuits intégrés MN1/1) dont la fréquence est stabilisée par un quartz YO1 de fréquence 893 KHz. La sortie MN1/2 est réunie aux entrées "Horloges" des 5 registres à décalage 4 étages. Les registres sont reliés de sortie à entrée du suivant jusqu'à ce que l'on obtienne 17 étages en série.

Les sorties du 17ème et 3ème étage sont ramenées à l'entrée du 1er registre à travers un circuit ou exclusif (MN2). La résistance R2 et le condensateur C3 introduisent lors de la mise sous tension une constante de temps qui permet le chargement des registres. La sortie du 17ème étage est appliquée à travers une liaison capacitive CO4 à un filtre passe-bande "source contrôle". Chaque cellule 8 pôles, 4 cellules du type Le filtre lui-même est précédé d'un étage d'amplification pour mise à niveau général MA1,R3,R4.

La première cellule est composée d'un amplificateur MA2 et des résistances RO6 à R11 et des condensateurs CO5 à CO8 inclus.

Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau de surtension s'effectue par le potentiomètre R11, la fréquence de résonance est de 1285 Hz.

La deuxième cellule est composée d'un amplificateur opérationnel MA3, des résistances R12 à R17 et des condensateurs CO5 à C11 inclus. Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau de surtension s'effectue par le potentiomètre R18. La fréquence de résonance est de 159,4 Hz.

La troisième cellule est composée d'un amplificateur opérationnel MA4, des résistances R19 à R23 et des condensateurs C12 à C15 inclus. Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau de surtension s'effectue par le potentiomètre R24. La fréquence de résonance est de 757 Hz.

La quatrième cellule est composée d'un amplificateur opérationnel MA5, des résistances R25 à R30 et des condensateurs C16 à C18 inclus.

Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau de surtension s'effectue par le potentiomètre R31.

La fréquence de résonance est de 269,6 Hz.

3.2.8. Filtre passe-bande 800-3400Hz - carte H

Le filtre passe-bande 800-3400Hz proprement dit est précédé d'un étage amplificateur MAO1, le gain est défini par les éléments RO1, RO2 et RO3. Le potentiomètre RO3 permet d'ajuster la valeur de ce dernier lors de l'étalonnage final.

Le filtre est décomposé en 9 cellules du type "source contrôlée", chaque cellule est un filtre passe-bande.

La première cellule est composée de l'amplificateur opérationnel MAO2, des condensateurs CO1 à CO3 et des résistances RO5 à R11 inclus. Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau s'effectue par le potentiomètre RO9. La fréquence d'accord de résonance est de 222Hz.

La deuxième cellule est composée de l'amplificateur opérationnel MAO3, des condensateurs CO4 à CO6 et des résistances R12 à R18 incluse. Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau s'effectue par le potentiomètre R16. La fréquence d'accord de résonance est de 445Hz.

La troisième cellule est composée de l'amplificateur opérationnel MAO4, des condensateurs CO7 à CO9, des résistances R19 à R25 inclus. Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau s'effectue par le potentiomètre R23. La fréquence d'accord est de 654Hz.

La quatrième cellule est composée de l'amplificateur opérationnel MAO5, des condensateurs C10 à C12 et des résistances R26 à R33 inclus. Le réglage du niveau de surtension s'effectue par le potentiomètre R30 et le réglage de la fréquence d'accord par le potentiomètre R32.

La cinquième cellule est composée de l'amplificateur opérationnel MA06, des condensateurs C13 et des résistances R34, R35 et R36, cette cellule ne présente pas de réglage. La fréquence de coupure du filtre passe-bande est de 5027Hz.

La sixième cellule est composée de l'amplificateur MAO7, des condensateurs C15 à C17 et des résistances R37 à R42 inclus, le réglage de la fréquence d'accord et du niveau s'effectue par le potentiomètre R41. La fréquence d'accord est de 12.532Hz.

La septième cellule est composée de l'amplificateur opérationnel MAO8, des condensateurs C18, C19 et C20, C21 des résistances R43 à R48 incluse. Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau s'effectue par le potentiomètre R47 la fréquence d'accord est de 5037Hz.

La huitième cellule est composée de l'amplificateur MA09, des condensateurs C22 à C25 des résistances R49 à R54 inclus. Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau s'effectue par le potentiomètre R53. La fréquence d'accord est de 3959Hz.

La neuvième cellule est composée de l'amplificateur opérationnel MA10, des condensateurs C26 à C30 des résistances R55 à R60. Le réglage de la fréquence d'accord s'effectue par le condensateur C30 et celui du niveau de surtension par le potentiomètre R59, la fréquence d'accord est de 3684Hz.

3.2.9. Filtre psophomètre - carte J -

Le filtre psophomètre proprement dit est précédé d'un étage amplificateur MA01, R01 à R04. Deux entrées avec un écart de gain de 20dB sont prévues.

L'entrée faible gain (4 de P1) est utilisée lorsque l'option mesure de distorsion totale par la méthode du sinus est utilisée. L'entrée fort gain (2 de P1) est utilisée en mesure du bruit pondéré de la voie au repos. Un gain supplémentaire de 20dB est pris.

Le filtre est composé de 10 cellules. La première cellule C01, R06, C02, R07, R08, MA02 est un simple filtrage passe-bas. Cette cellule a un gain de -2,4dB pour les fréquences basses et de -6dB pour les fréquences hautes avec deux fréquences de coupure de 630 et 2400Hz.

La deuxième cellule est un passe-bas réalisé avec un amplificateur MAO3 monté en "source contrôlée". Il comprend les éléments suivants RO9 à R13, CO3, CO4. Le réglage s'effectue avec R13. La fréquence de coupure est de 1KHz et la pente de -12dB par octave.

La troisième cellule est aussi un passe bas construit autour de MAO4 avec R14 à R18, CO5, CO6, réglage par le potentiomètre R18. Ce filtre passe-bas présente une "bosse" à 4030Hz et la pente asymptotique est de -12dB par octave.

La quatrième cellule est un simple passe haut suivi d'un amplificateur de gain OdB. Le filtre est constitué de CO7 et R19. La fréquence de coupure est de 4KHz et la pente est de -6dB par octave.

La cinquième cellule est un filtre passe haut de pente +12dB par octave avec une fréquence de coupure de 300Hz, il est composé de : C08, C09, R20 à R24, MA06. Le réglage s'effectue par le potentiomètre R23.

La sixième cellule se compose de R25 à R27, C10 et MA07. C'est un filtre passe haut de fréquence de coupure $137\mathrm{Hz}$ et de pente -6dB par octave.

La septième cellule est un filtre passe bas de fréquence de coupure 3750Hz et de pente -12dB par octave. Il comporte R28 à R32, C11, C12 et MA08. Son réglage s'effectue par le potentiomètre R32.

La huitième cellule comporte R33 à R37, C13, C14 et MA09. C'est un filtre passe bas avec une pente de -12dB par octave et une fréquence de coupure de 3750Hz. Le réglage est obtenu par le potentiomètre R37.

La neuvième et la dixième cellules sont identiques à la huitième (R38 à R47, C15 à C18, MA10 et MA11). Réglage par les potentiomètres R42 et R47.

Les cellules 7-8-9-10 forment un filtre passebas dont la courbe de réponse suit de très près les asymptotes OdB par octave, -48dB par octave le recoupement de celles-ci se faisant à 3750Hz.

L'ensemble de ces dix cellules constitue le filtre psophomètre conforme à l'avis P53 du CCITT.

3.2.10. Filtre passe-bande 815Hz - filtre passe-bande 350 - 550Hz - Voltmètre efficace - CARTE K

Cette carte regroupe trois fonctions du récepteur : le filtre passe-bande 815Hz, le filtre passe-bande 350-550Hz et le voltmètre efficace.

3.2.10.1. Filtre passe-bande 815Hz

Ce filtre est utilisé lors des mesures d'équivalent, de linéarité, de diaphonie, de distorsion totale par la méthode du sinus (Option du TE580 A).

En tête du filtre nous trouvons un amplificateur de mise à l'échelle du signal MA01, R01 à R05. Le gain général est ajusté par le potentiomètre R04. On remarque deux entrées à cet amplificateur (4 de P1 et 3 de P1). Ces deux entrées ont des sensibilités différentes, en entrant par 3 de P1 on a un gain de 20dB par rapport à l'entrée par 4 de P1. Ceci est utilisé dans le cas de mesure de diaphonie.

A la suite de cet amplificateur on trouve trois cellules de filtrage. Toutes les trois sont des cellules de Rauch du deuxième ordre à réponse type Butterworth.

La première cellule est constituée de RO6 à RO9, CO1, CO2, MAO2. Résonance à 827Hz. Réglage potentiomètre R69.

La deuxième cellule est constituée de R10 à R13, C03, C04, MA03. Résonance à 766Hz. Réglage potentiomètre R12.

La troisième cellule est constituée de R14, R68, C05, C06, MA04. Résonance à 896Hz. Réglage potentiomètre R16.

3.2.10.2. Filtre passe-bande 350-550Hz

Le filtre passe-bande 350-550Hz est précédé d'un étage d'amplificateur pour mise à niveau général MA05, R18 R19, R20. Le réglage se faisant par le potentiomètre R20.

Le filtre proprement dit est composé de quatre cellules de type "source contrôlée". Chaque cellule est un filtre passe-bande.

La première cellule est composée des éléments R21 à R26, C07 à C10 et MA06. Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau de surtension s'effectue par le potentiomètre R25. La fréquence de résonance est de 1285Hz.

La deuxième cellule est composée de R27 à R33, C11 à C13 et MAO7. La fréquence de résonance est 159,5Hz.

Le réglage de la fréquence d'accord et du niveau de surtension s'effectue par le potentiomètre R31.

La troisième cellule est constituée de R34 à R39, C14 à C17 et MAO8. La fréquence de résonance est 757,1Hz.

Le réglage de la fréquence d'accord ainsi que du niveau de surtension s'effectue par le potentiomètre R38.

La quatrième cellule se compose de R40 à R46, C18 à C20 et MA09. La fréquence de résonance est 269,6Hz.

Le réglage de la fréquence d'accord ainsi que du niveau de surtension s'effectue par le potentiomètre R44.

3.2.10.3. Voltmètre efficace

Le voltmètre efficace est construit autour d'un circuit hybride MA11. Ce circuit est précédé d'un amplificateur composé de R47, R48, R49 et MA10 dont le gain est de 7dB.

Le signal rentrant par les broches16 et 15 de MA11 subit un redressement double alternance par une "diode idéale" réalisée par un ensemble d'amplificateurs opérationnels Ensuite ce signal est élevé au carré par un amplificateur opérationnel dont la résistance de contre réaction Entrée-Sortie est constituée par deux transistors servant d'élément à réponse quadratique.

L'étage suivant effectue une extraction de racine carrée en utilisant avant une contre réaction donnant une loi quadratique inverse.

Le signal est filtré par le condensateur C23 monté entre l'entrée et la sortie d'un amplificateur opérationnel : broches 9 et 10 de MA11. Un réglage de Zéro (TP09) peut-être effectué à ce niveau (R54, R55). Un autre amplificateur opérationnel accessible aux broches 5,4, 12 de MA11 rebouclé avec les résistances R56 à R60 attaque le galvanomètre M1.

Le circuit R61 à R65 et la diode zéner CR1 permettent en agissant sur le potentiomètre R63 de mettre l'aiguille du galvanomètre M1 sur OdB. Le potentiomètre R59 permet **le** réglage de la déviation pleine échelle.

3.2.11. Changement automatique de réseau 110/220 V - Carte L

Ce sous-ensemble permet d'adapter instantanément l'alimentation de l'appareil à un réseau de tension compris entre 100-140 Volts et 200-240Volts.

Le transformateur T1 et l'ensemble CR1, CR2, Q1 réalisent une alimentation stabilisée 5V, qui sert de référence au comparateur MA01 (diviseur R6 et R7 entrée 2) ainsi que de tension alimentation.

La valeur de la tension réseau est détectée par CR3, appliquée sur l'entrée 2 de MA01 par l'intermédiaire du pont R3, R4, R5.

Le potentiomètre R4 permet de régler le seuil de basculement du comparateur.

Le transistor Q2 commande le relais K1, ce dernier assure la commutation des enroulements primaires 110V-220V du transformateur principal du TE580A(M-T1).

Tension Réseau	Position palette K1
Inférieure à 90 V	Repos
100 à 140 V	Travail
200 à 240 V	Repos

3.2.12. Alimentation \pm 15V - CARTE M

La tension alimentation réseau est appliquée sur de la carte L, "secteur automatique."

L'enroulement 220V est protégé par un fusible retardé 0,5A et l'enroulement 110V par un fusible 1A.

Le redressement est du type double alternance double polarité CR1, l'ensemble des éléments CR2, Q1, Q2 effectue une pré-stabilisation à +24V et à -24V pour les éléments CR3, Q3, Q4. Les circuits MA01 et MA02 sont des régulateurs intégrés dont la tension de sortie est respectivement +15V et -15V.

Les avantages de la pré-stabilisation sont de limiter la dissipation des régulateurs intégrés et obtenir un meilleur taux de régulation ainsi qu'une résiduelle plus

Principe de la génération de bruit

Le signal de bruit du TE 580 A est obtenu par filtrage d'un signal numérique. Ce signal numérique est une suite de 0 et de 1 distribués de façon quasi aléatoire.

Le signal numérique est constitué par une séquence pseudo aléatoire (PSA).

Pour enregistrer cette séquence, on utilise la technique du registre à décalage. Dix-sept étages sont assemblés en série (voir planche 9).

Chaque cellule du registre à décalage a les propriétés suivantes :

- si un "1" est présent sur l'entrée D lors de la transition d'horloge (entrée C1), un "1" est transféré en sortie. Au coup d'horloge suivant, ce "1" est transféré à la sortie du registre suivant.

- si un "0" est présent sur l'entrée D d'un étage lors d'une transition d'horloge, c'est un "0" qui est transféré en sortie.

Ainsi un "1" introduit dans le premier étage du registre parvient en sortie au dix septième étage en dix-sept coups d'horloge.

Afin d'obtenir une suite aléatoire de "0" et de "1" en sortie, on joue sur la valeur de la donnée (0 ou 1) introduite en tête du registre. Les sorties 3 et 17 sont réintroduites dans le premier étage après passage dans un circuit ou exclusif :

Si les états des sorties 3 et 17 sont identiques "0" ou "1", on met un "0" sur le "D" du premier étage.

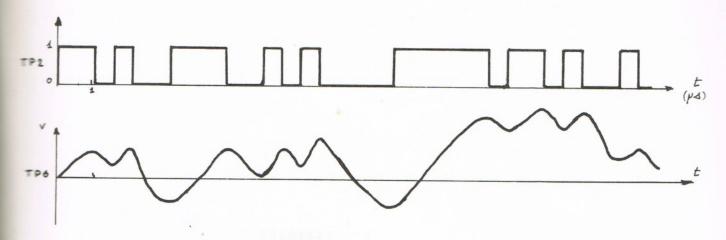
Si les états des sorties 3 et 17 sont différents "O" et "1" ou "1" et "O", on met un "1" sur le "D" du premier étage.

Après 2^n _1 coups d'horloge (ici, 131071 coups d'horloge) la configuration de la série de "0" et de "1" se reproduit identique à elle-même (environ tous les 146 ms).

On a ainsi réalisé une suite binaire de 131071 bits ou les "0" et "1" sont distribués aléatoirement. Cette suite

est injectée dans un filtre passe-bas.

Suivant la largeur des impulsions "1" le signal sera plus ou moins élevé en sortie du filtre.



Le signal ainsi réalisé correspond aux spécifications de l'avis 0131 du CCITT. Les paramètres importants sont la bande passante, le facteur crête et l'espacement entre raies : 100 à 200 Hz, 10,5 + 0,5 dB , 8 Hz.

La fréquence d'horloge est liée à l'espacement entre raies, par la formule suivante :

$$fc = (2^{17} - 1) fs$$

Nous avons choisi pour fc 893 KHz ce qui, conjointement avec les caractéristiques du filtre passe bande, permet d'obtenir les caractéristiques requises en facteur de crête et espacement des raies.

CHAPITRE 4

MISE EN SERVICE ET EMPLOI

4 MISE EN SERVICE ET EMPLOI

Le TE 580 A comporte un capot de protection avant et un capot de protection arrière.

Les grenouillères qui maintiennent ces capots sont à verrouillage. Le capot plastique étant vers soi, il faut pousser en arrière les coulisses des grenouillères et les basculer.

N.B.: Une flèche gravée sur les coulisses indique le sens du déverrouillage.

Le capot arrière contient le cordon de raccordement au réseau.

4.1. DESCRIPTION DU PANNEAU AVANT (voir planche 9.1)

1	Touche	M-S1	"4	11
0				

- (2) Commutateur A-S2 "dBr"
- Commutateur A-S1 "dBr"
- 4 Commutateur B-S2 "dBm0"
- 5 Commutateur C-S1 "FREQUENCE"
- 6 Voyant D-S1 "-20dB"
- Galvanomètre M1 "dB"
- 8 Commutateur D-S1 "dB S/B"
- Ommutateur E-S1 "dBm0"
- 10 Commutateur F-S1 "dBr"
- (11) Commutateur F-S2 "dBr"
- 12 Potentiomètre "dBmO"
- 13 Connecteur J2 "
- Commutateur E-S2 "dBm0"
- 15 Voyant E-DS1 "NON CAL"

- : Marche-arrêt
- : Réglage dBr Emission 0...+2dBr
- : Réglage dBr Emission o...-16dBr
- : Réglage dBm0 Emission +10...-50dBm0
- : Choix de la fréquence émise
- : Ajouter -20dB à la lecture
- : Indication -2,8... +2,2dB
- : Réglage dB S/B 0 · · · +30dB
- : Réglage dBm0 Réception + 10 50dBm0
- : Réglage dBr réception -8... +6dBr
- : Réglage dBr réception 0 ... +2dBr
- : Réglage continu Réception 0 ... 2dB
- : Entrée Réception 600 Ω
- : Réglage dBm0 réception 0 ...-10dBm0
- : Indication : non calibré

- Commutateur D-S2 "dB S/B"
- Touche M-S2 -9 "STGNAL-DISTORSION" : Mesure signal ou
- Touche M-S2-6 "DISTORSION TOTALE" "BRUIT"
- (19) Touche M-S2-7 "DISTORSION TOTALE" : Fonction distorsion "SINUS"
- (20) Touche M-S2-4 "DIAPHONIE"
- Touche M-S2-5 "BRUIT POND"
- Touche M-S2-3 "LINEARITE"
- Touche M-S2-1 "DIST.AFF" : Mesure de distorsion
- (24) Touche M-S2-2 "EQUIVALENT" : Mesure d'équivalent
- Touche M-S2-8 "BRUIT-SINUS"
- Connecteur J1" 26
- Commutateur B-S1 "dBm0"
- (28) Voyant B-DS1 "3dBm max"
- (29) Voyant M-DS1
- Touche M- S2- 11 (30)
- (31)Touche M- S2- 10

- : Réglage dB S/B 0...+10dB
 - distorsion.
 - : Fonction distorsion Méthode "du bruit"
 - Méthode du sinus
 - : Mesure de diaphonie
 - : Mesure de bruit psophométré.
 - : Mesure de linéarité
 - d'affaiblissement
 - : Emission de bruit ou de sinusoide
 - : sortie émission 600 Ω
 - : Réglage dBm0 Emission 0 · · · -10dB
 - : Indication niveau max émission en bruit
 - : Indication "marche".
 - : Commande des gains dBmO Réception par les com-mutateurs dBmO Emission.
 - : Coupure du signal émis

4.2 DESCRIPTION DU PANNEAU ARRIERE

- Connecteur J1 1
- Fusible "AUX 50 mA"
- "1A 110 V" Fusible
- "0,5A 220 V" Fusible
- Etiquette signalétique

- : Prise réseau
- : Fusible carte L (110/220 automatique)
- : Fusible -110 V
- : Fusible 220 V

4.3. MISE SOUS TENSION

Vérifier que les fusibles sont en place et que leur calibre correspond bien à ce qui est indiqué sur le panneau arrière (AUX 50mA, 110V 1A, 220V 0,5A. Connecter l'appareil au réseau 50Hz.

Appuyer sur la touche M-S1 " le voyant 29 doit s'allumer. Le TE580Aest prêt à fonctionner.

4.4. REGLAGE DE L'EMETTEUR

4.4.1. Choix du type de signal

La touche 25 M-S2-8 "BRUIT-SINUS" permet de choisir l'émission d'un signal sinusoïdal ou d'un signal de bruit.

Touche "BRUIT-SINUS" enfoncée : bruit

Touche "BRUIT-SINUS" relachée : sinus

En position SINUS, le choix de la fréquence est réalisé par le commutateur 5 C-S1 "FREQUENCE". Les fréquences disponibles sont :

203 - 302 - 500 - 815 - 1015 - 2015 - 2419 - 2635 - 3016 - 3211 - 3409 - 3619 Hz

Remarque :Beaucoup de mesures sur les équipements MIC se font à 815Hz ; ne pas oublier de régler l'émetteur sur cette fréquence pour : Equivalent, Linéarité, Diaphonie et Distorsion Totale en sinus.

4.4.2. Réglage du niveau émission

Les commutateurs 2 et 3 "dBr" permettent d'adapter le TE580 à l'extrêmité numérique à tester.

La valeur de gain à donner nommé "dB relatif émission" est en général indiquéesur le bâti de l'extrêmité numérique.

Les commutateurs 4 et 27 "dBm0" déterminant le niveau absolu d'émission.

N.B.: En émission de bruit il convient de ne pas dépasser le niveau de +3dBm. En effet, le facteur de crête du signal de bruit étant de 10,5 dB il y a risque de saturation si le niveau émis est trop fort. Le voyant 3dBm max (28) est allumé en émission de bruit pour rappeler ceci à l'utilisateur.

La valeur du niveau émis s'obtient en additionnant algébriquement les indications des commutateurs 2, 3 pour les niveaux relatifs et 4 et 27 pour les niveaux absolus.

Exemple : Niveau relatif dBr de l'équipement à tester : -3,5dBr Position des commutateurs "dBr" A-S1 2 : +0,5

A-S1 (3) : -4

Niveau absolu à émettre : -26dBm0

Position des commutateurs "dBm0" B-S2 4 : -20

B-S1 27 : -6

Le signal est disponible sur une prise tripolaire La douille repérée par un signe m est reliée à la masse électrique du TE580 A,les deux autres douilles fournissent le signal sous une impédance de 600 Ω en symétrique.

4.5. REGLAGE DU RECEPTEUR

Les positions des commandes sont indiquées dans le tableau en fonction des mesures réalisées.

4.5.1. Adaptation du TE580 A au système testé

Tout d'abord, il convient d'adapter le TE580Aà l'équipement numérique à tester.

La valeur du gain : dB relatif réception se trouve généralement inscrite sur le bâti du terminal numérique.

Exemple : Niveau relatif dBr de l'équipement à tester +4,5dB

Position du commutateur "dBr"

10 F-S1 : +4

Position du commutateur "dBr"

(1) F-S2 : +0,

Les mesures des niveaux reçus peuvent alors s'effectuer.

4.5.2. Mesures - EQUIVALENT, DIST. AFF., LINEARITE, BRUIT-POND., DIAPHONIE

4.5.2.1. Mesure de la linéarité :

On utilise le commutateur 30 couplage des gains dBmO Réception, 30 (dBmO Récept. par Emet.)

Les commutateurs 4 et 27 deviennent alors les seuls commandes à utiliser pour effectuer la mesure. L'écart lu sur le galvanomètre étant le résultat de la mesure pour le niveau d'émission choisi.

4.5.2.2. Mesure d'Equivalent, dist. aff., diaphonie.

La procédure ci-dessous peut-être également utilisée pour la mesure de la "LINEARITE".

Pour les mesures suivantes : Equivalent, Distorsion d'affaiblissement, bruit pondéré, Diaphonie, on utilise les commutateurs 9 et 14 ("dBm0" E- S1 et E-S2).

Si l'aiguille du galvanomètre se trouve dans la partie droite du cadran, le signal est trop fort et il convient de diminuer le gain en tournant E-S1 et E-S2 dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Etant donné que le pas de réglage le plus fin est de 2 dB, il est toujours possible d'amener l'aiguille du galvanomètre dans la zone -2,+2 dB.

Exemple de lecture :

Commutateur "dBmo" E-S1 -30

E-S2 -4

lecture du galvanomètre : + 1,4

Niveau mesuré : - 32,6 dBmO

Ce résultat pouvait aussi s'obtenir par la combinaison suivante:

E-S1: -30, E-S2: -2, Galvanomètre: -0,6

REMARQUES IMPORTANTES

- Il faut s'assurer que le voyant (15) NON CAL est bien éteint.
- En mesure de Diaphonie et de Bruit Pondéré, ajouter 20 dB à la lecture, voyant 6 allumé.
- De plus en mesure de Bruit Pondéré, il est nécessaire d'agir sur la commande 31 "ARRET EMETTEUR", la ligne se trouve ainsi rebouclée sur le charge résistive de 600Ω .

4.5.3. Mesure : DISTORSION TOTALE

Cette mesure s'effectue en deux temps.

- 1°) Mesure du signal
- 2°) Mesure de la distorsion

4.5.3.1. Mesure du signal

Procédure identique à celle décrite au 4.5.2.2., excepté que l'on agit sur le potentiomètre dBmO "NON CAL" repère (14) pour amener l'aiguille du galvanomètre sur zéro.

4.5.3.2. Mesure de la distorsion

La distorsion totale se mesure avec un niveau émission dBmO compris entre + 10 et - 60 dB, on peut donc employer la possibilité de coupler les gains Emission dBmO à ceux de la réception dBmO, pour cela enfoncer la touche repère 30 "dBmO Récepteur par Emetteur".

Ensuite sans toucher aux réglages "dBmO", après avoir appuyé sur la touche 17 "SIGNAL DISTORSION", on amène l'aiguille du galvanomètre dans la zone -2, +2. Dans cette mesure le signe de la lecture est inversé par rapport aux cas précédents, pour cela utiliser les échelles inférieures repérées par le sigle -S/B ou + S/B.

				-		
Ex	0	m	3	1	0	

Commutateur "dB S/B"	D-S1	+ 20
Commutateur "dB S/B"	D-S2	+4
Lecture du galvanomètre à droite du zéro dans la	(aiguille zone -S/B)	- 1,2

Le rapport signal à bruit est de 22,8 dB.

TABLEAU_SIMPLIFIE_D'UTILISATION_DU_TE_580 A

	1	tteur			The state of the s	
aures	"dBmO"	"SINUS" "BRUIT"	"FREQUENC	E" "dBmO" (valeurs probabl	1	1.17
allent	. 0	Relachée	815 Hz	0 <u>+</u> 5	sans obje	
Taiblis-	0	n	203 -> 3619	Hz Equivalent ± 1	11	Touche "DIST AFF" enfoncée, En care
- rité	+1060	n	815 Hz	+ 10		dBmo.R=dBmo.E + db Touche "LINEARITE" enfoncée, En génét.
- Farité	+10->-60	Sans	n	sans objet	п	dBmO.R=dBmO.E :1db Touche "LINEARITE" enfoncée. En généra dBmO.R=dBmO.E : 1dr Touche de couplage dBmO enfoncée
Tagnonie	objet	objet	sans objet	> - 60	"	Touche "BRUIT POND" enfoncée. Touche "ARRET EM" enfoncée
ien .		Relachée	815 Hz	> - 50	н	Touche "DIAPHONIE" enfoncée. Voies BP émises et reques
de +1	n	Relachée	815 Hz	+10→-60 sans objet	" " 20 à 30	différentes. Touche "DISTORSION TOTALE SINUS" enfoncée Touche "SIGNAL DISTORSION" relachée. Touche "SIGNAL DISTORSION" relachée. Touche couplage dBmO enfoncée Agir sur le potentiomètre "dBmO". Touche "SIGNAL DISTORSION" enfoncée. Agir sur DB/SB
	►-60 Enf	oncée sar	us objet	+3	sans objet	Touche "DISTORSION TOTALE" "BRUIT" enfoncée. Touche "SIGNAL DISTORSION" relachée. Touche "SIGNAL DISTORSION" relachée. Touche "SIGNAL DISTORSION" relachée. Touche couplage dBmO enfoncée. Agir sur le potentione de mêtre "dBmO"
+3	60 Enfond	Sée sans	objet	sans objet	30 à 30	Touche "SIGNAL DISTORSION" en- foncée. Agir sur DB S/B

CHAPITRE 5

MAINTENANCE PREVENTIVE ET CORRECTIVE

5. MAINTENANCE PRÉVENTIVE ET CORRECTIVE

5.1. PERIODICITE

Tous les 6 mois, il est bon de procéder à des tests de bon fonctionnement ainsi qu'au contrôle des performances.

Matériel nécessaire aux mesures :

- ★ 1 résistance 600 Ω ± 1%
- ★ 1 voltmètre alternatif 10⁻³ genre TA356
 - 🛊 1 fréquencemètre 1MHz sensibilisé 100mV.eff.

5.2. CONTROLE DES PERFORMANCES

5.2.1. Contrôle niveau émission sinusoïdal

Position des commandes :

Tous commutateurs rotatifs "émetteur" sur 0 dB.

Touche commutateur de fonction M-\$2 sur SINUS.

Commutateur de sélection des fréquences sinusoidales C-S1 sur 815.

Connecter sur la prise de sortie émission le voltmètre efficace. Refermer sur une résistance 600 $\Omega\pm$ 1%.

Valeur du signal mesuré 0,775 V eff. + 5 m V eff.

5.2.2. Contrôle des fréquences émises

Connecter le fréquencemètre sur la prise de sortie émission.

La tolérance sur chacune des 12 fréquences émises est de \pm 2 % sauf sur la fréquence 815 Hz \pm 1,5 %.

5.2.3. Contrôle de l'étalonnage du circuit voltmètre

Position des commandes :

Identique au paragraphe 5.2.1. sauf :

Tous commutateurs rotatifs du "récepteur" sur "0" dB.

Touche commutateur de fonction M-S2 sur "DIST.AFF." (enfoncée).

Touche commutateur de fonction M-S2 "SIGNAL DISTORSION" sur SIGNAL (relâchée).

Connecter la sortie de l'émetteur (prise J1 panneau avant) à l'entrée du récepteur (prise J2).

L'aiguille du galvanomètre doit être sur "zéro" + 0,2 dB Commutateur réception dBr (F-S2) sur "+2".

Agir sur le potentiomètre K.R59 pour amener l'aiguille du galvanomètre sur + 2.

Commutateur F-S2 : sur "-2" - vérifier que l'aiguille affiche - 2.

Ramener l'index du bouton de commande du commutateur F-S2 sur "0".

5.2.4. Contrôle du niveau d'émission en bruit

Position des commandes :

Identique au paragraphe 5.2.3. sauf :

Enfoncer la touche du commutateur M-S2 SINUS-BRUIT sur "BRUIT".

L'aiguille du galvanomètre doit être sur zéro + 0,2 dB.

5.2.5. Contrôle du niveau filtre réception 350-550 Hz

Position des commandes :

Identique au paragraphe 5.2.4. sauf :

Enfoncer la touche du commutateur M-S2 sur DISTORSION TOTALE : "BRUIT".

L'aiguille du galvanomètre doit être sur "zéro" + 0,2 dB.

5.2.6. Contrôle du niveau du filtre psophométrique

Position des commandes :

Identique au paragraphe 5.2.5. sauf :

- # Enfoncer la touche du commutateur M-S2 sur "BRUIT POND".
- ➡ Diminuer le niveau d'émission de 20 dB.
- ★ Bouton de commande du commutateur B-S2 (émission dBm0) sur "-20".
- $\mbox{$\scriptstyle{\pm}$}$ Relâcher la touche du commutateur M-S2 SINUS-BRUIT sur "SINUS".
- ★ Commutateur de sélection des fréquences d'émission C-S1 sur 815.

L'aiguille du galvanomètre doit être sur "zéro" ± 0,2 dB. Le voyant rouge "-20dB", au-dessus du galvanomètre doit être illuminé.

5.2.7. Contrôle du niveau du filtre 800 - 3400 Hz

Position des commandes Panneau Avant :

Identique au paragraphe 5.2.6. sauf :

- * Commutateurs rotatifs "récepteur dBm0"
- ★ E-S1 Index bouton sur 10.
- E-S2 Index bouton sur 2.
- ★ Enfoncer la touche du commutateur M-S2 sur DISTORSION TOTALE : "BRUIT".

Connecter sur la prise J2 (entrée du récepteur) le générateur de bruit, régler le niveau de façon à amener l'aiguille du galvanomètre sur zéro.

★ Enfoncer la touche du commutateur M-S2 SIGNAL-DISTORSION sur "DISTORSION".

A l'aide des commutateurs rotatifs E-S1 et E-S2 (réception dBm0) diminuer la sensibilité d'entrée de 12 db (E-S1 sur "0", E-S2 sur "0").

L'aiguille du galvanomètre doit être sur - 0,1 db + 0,2 dB.

5.2.8. Contrôle du couplage des gains dBmO - Réception par émission.

Position des commandes :

Identique au paragraphe 5.2.3. sauf :

- ¥ Touche M-S2-11 "dBmO Récept. par Emet." (enfoncée)
- * Agir sur les commutateurs rotatifs dBmO Emission B-S1 (+10 à 50 dB) et E-S2
- # L'aiguille du galvanomètre doit être sur "zéro" ± 0,2 dB quelque soit la sensibilité émission choisie.
- * Vérifier que les commutateurs dBmO Réception E-S1 et E-S2 sont sans action.

5.2.9. Contrôle de l'Arrêt Emission

Position des commandes :

Identique au paragraphe 5.2.1.

- * Touche M-S2-10 "ARRET EMISSION" (enfoncée) Le voltmètre ne doit pas mesurer de signal
- * Touche M-S2-10 (relachée) On doit mesurer OdB.

- \bigstar Optimiser le réglage de L-R4 par plusieurs "mise" et "hors" tension du TE 580A.
- ★ Vérifier que pour toutes tensions réseau comprises entre 100 et 140 V eff., le relais se trouve au "travail" et que pour toutes tensions supérieures à 180 V eff., le relais reste au "repos" lors de la mise sous tension de l'appareil.

Les pannes éventuelles suivantes peuvent être constatées, soit à la mise sous tension, soit en cours de manipulation.

Avant toute autre recherche, l'opérateur devra commencer par vérifier les alimentations.

5.3.5. Contrôle des alimentations + et - 15 V

Connecter un voltmètre continu gamme 30 V sur les points tests TP1 et TP2, par rapport à TP4, on doit mesurer respectivement + et - 24 V + 5 V. Puis sur les points tests TP3 et TP5, on doit mesurer respectivement + 15 V et - 15 V + 0,6 V-

Si l'une ou les 2 tensions d'alimentation 15 V sont absentes avant de suspecter les circuits de régulation MA1 et MA2 vérifier que ceux-ci ne fonctionnent pas en limiteurs de courant.

5.3.6. Tableau de localisation d'une panne

Ce tableau permet d'orienter le dépanneur, à partir d'une fonction défectueuse, vers un circuit, puis vers un groupe de composants actifs. Après dépannage, il est toujours souhaitable de vérifier les performances du sous-ensemble, réparé :

- 5.3.6.1. Alimentations secondaires
- 5.3.6.2. Emetteur
- 5.3.6.3. Récepteur, partie commune
- 5.3.6.4. Récepteur, partie commune plus mesure de distorsion d'affaiblissement.
- 5.3.6.5 Récepteur, partie commune plus mesure de l'équivalent ou linéarité ou de diaphonie.
- 5.3.6.6. Récepteur, partie commune plus mesure du bruit pondés
- 5.3.6.7. Récepteur, partie commune plus mesure de la distorsion totale bruit.

Défauts constatés	REMARQUES Sous-ensembles et points de test	Eléments suspectés
Alimentation + 15 V défectueuse	Pas de Pré-régulation + 24 V M-TP1	M-CR2- M-Q1 - M-Q2
	Pré-régulation + 24 V mais + 15 V défectueux M-TP3	M-MA1
Alimentation - 15 V défectueuse	Pas de pré-régulateur - 24 V M-TP2	M-CR3, M-Q3, .M-Q4
	Pré-régulateur - 24 V mais pas de - 15 V.	M-MA2

REMAKQUES Sous-ensembles et Points de test
émission - réception
tion par Emission enfoncée enfoncée
des pas 10 dB à l'émission
des pas 1 dB à l'émission

5.3.6.4. RECEPTEUR (PARTIE COMMUNE A TOUTES LES FONCTIONS)

Défauts constatés	REMARQUES Sous-ensembles et points tests	Eléments suspects
	Tous commutateurs du récepteur Appliquer sur la prise J2 (entrée récepteur) un signal sinusofdal 0,775.V eff. OdB, fréquence 815 Hz	
Pas de signal en 3 de E-P1	Carte E - Amplificateur dBmO E-TP1, E-TP2, E-TP3, E-TP4, E-TP5, E-TP6 E-TP7	E- MA1, E-MA2, E-MA3, E-MA4, E- MA5, E-MA6, E-MA7
Niveau de sortie incor- rect sur l'une des positions suivantes du commutateur E-S1	codede auconnoct despet 1 dg 9 1, sugerage	
+ 10 dB - 10 dB - 20 dB - 40 dB	Niveau du signal d'entrée + 10 dB - 10 dB - 20 dB - 40 dB	E-MX1,E-MN6,E-MN3 E-MX2,E-MN6,E-MN3,E-MN1 E-MX1,E-MN6,E-MN3,E-MN1 E-MX1,E-MX2,E -MN6,E-MN3,E-MN1
Niveau de sortie incor- rect sur l'une des positions du commuta- teur E-S2	Niveau du signal d'entrée	E-MN4, E-MN5, E-MX3, E-MX5
Pas de signal en 9 de F-P1	Carte F - Amplificateur dBr F-PT1, F-PT2	F-MA1, F-MA2

5,3,6,5, RÉCEPTEUR, PARTIE COMMUNE PLUS MESURE D'ÉQUIVALENT OU MESURE DE LINÉARITÉ OU DE

DIAPHONIE,

Pas de signal sinusofdal en 10 de K.Pl, K-TP3 Mais signal présent en 4 de K.Pl ou en 3 de K.Pl en Diaphonie	Pas de signal sinusofdal REMARQUES Sous-ensembles et points tests Une des 3 touches correspondantes "enfoncé" Bas de signal présent en T.Pl, T.P2, T.P3 A de K.Pl Ou en 3 de K.Pl en Voyant - 20 dB illuminé Diaphonie Reprendre ensuite le paragraphe 5.3.6.4. consacré au dépannage du circuit voltmètre.	Eléments suspects. K-MA1, K-MA2, K-MA3, K-MA4
	THE STATE OF THE S	TIME DIAM - PAN-E

5,3,6,6. RÉCEPTEUR, PARTIE COMMUNE PLUS MESURE DU BRUIT PONDÉRÉ

Défauts constatés	REMARQUES Sous-ensembles et points tests	Eléments suspects
	Touche "BRUIT POND" enfoncée	
	Appliquer sur la prise J2 P.AV, entrée récepteur un signal sinusoīdal 0,775 V eff. fréquence 815 Hz.	
Pas de signal en 9 de J.Pl	Carte J - Filtre psophométre	J-MA1, J-MA2, J-MA3, J-MA4
Mais signal en 2 de J.Pl	Voyant - 20dB illuminé J-TP1, J-TP2, J-TP3, J-TP4, J-TP5, J-TP6	J-MA5, J-MA6, J-MA7, J-MA8 J-MA9, J-MA10, J-MA11
	J-TP7, J-TP8, J-TP9	
	Reprendre ensuite le paragraphe 6.3.6.4. consacré au dépannage du circuit Voltmètre.	
A STATE OF S		

5,3,6,7, Récepteur, partie commune, plus mesure de la Distorsion Totale Bruit

Eléments suspects			K-MA5,K-MA6,K-MA7,K-MA8,K-MA9	H-MA1, H-MA2, H-MA3, H-MA4, H MA5, H MA6, H MA7, H MA8	H-MA9, H-MA10 D-MA1, D-MA2, D-MA3		
REMARQUE sous-ensembles et points tests	Appliquer sur l'entrée récepteur J2 le signal de bruit émis par l'émetteur. Touche signal/distorsion sur signal (relachée)	Carte K - filtre 350 - 550 Hz	K-TP4, K-TP5, K-TP6, K-TP7 Touche signal/distorsion sur distorsion (enfoncée)	Carte H - filtre 800 - 3400 Hz H-TP1, H-TP2, H-TP3, H-TP4, H-TP5, H-TP6, H-TP7 H TP8, H TP9	Carte D - Amplificateur S/B D-TP1, D-TP2, D-TP3	Reprendre ensuite le paragraphe 6.3.6.4. consacré au dépannage du circuit Voltmètre.	
Défauts constatés		Pas de signal bruit en	8 de K-Pl Mais signal en 2 de K-Pl	Pas de signal bruit en 9 H-P1	Pas de signal en 9 de D-P1		

CHAPITRE 6

EL MIRES ITTO

PROCEDURES DE CONTROLE ET DE REGLAGE

6. PROCÉDURES DE CONTRÔLE ET DE REGLAGE DU TE 580 A

Les procédures décrites ci-après permettent partant d'un appareil n'ayant pas de pannes cataleptiques d'obtenir un appareil respectant toutes les spécifications annoncées.

On décompose ces opérations en deux types :

- . Contrôle et réglage des cartes individuelles
- . Contrôle et réglage de l'appareil assemblé.
- 6.1. PROCEDURE DE CONTROLE ET DE REGLAGE DES CARTES DU TE 580 A
- 6.1.1. GENERALITES
- 1.1. Le contrôle et le réglage des cartes se décomposent en deux groupes :
 - 1°) Les cartes sur lesquelles il n'y a pas de réglage :

C'est-à-dire que l'on effectue uniquement qu'un contrôle des caractéristiques. L'opérateur n'a pas à intervenir, sauf élément défectueux.

2°) Les cartes sur lesquelles il y a des réglages dits "usine"; ces cartes font appel à des cartes "étalon":

Les cartes du premier groupe sont :

- # Emission dBr, lettre repère A
- # Emission dBmO, lettre repère B
- * Réception S/B, lettre repère D
- * Réception dBmO, lettre repère E
- * Réception dBr, lettre repère F.

Cartes du second groupe :

-	- Générateur sinusoidal,	lettre	repère	C
-	- Générateur de bruit,	lettre	repère	G
-	- Filtre passe-bande 800-3400Hz,	lettre	repère	Н
	- Filtre passe-bande psophomètre	lettre	repère	J
-	- Filtre passe fréquence 815Hz	lettre	repère	K
-	Filtre passe-bande 350-550Hz	lettre	repère	K
_	- Voltmètre efficace,	lettre	repère	K

6.1.2. Appareils de mesure nécessaires

- Alimentation stabilisée double + et -15V 100mA
- Analyseur de spectre BF 20Hz-20kHz genre HP 3580
- Source étalon de tension alternative fréquence 10Hz à 100KHz 0 à 100V précision 10^{-4}
- Oscilloscope 10MHz sensibilisé 100mV
- Voltmètre alternatif 10-3V genre TA356
- Fréquencemètre 1MHz 100mV
- TE580A

Nota: Dans la procédure qui suit, il est admis que la position 1 des commutateurs rotatifs est toujours la position en "butée à gauche".

6.1.3. Contrôle de la carte émission dBr - A

- Connecter la sortie de la source alternative étalon fréquence 1 KHz sur le connecteur P1 broche 3
- Connecter le voltmêtre alternatif gamme 1 V sur la broche 9 de P1, ainsi que la sonde de l'oscilloscope.

Appliquer les valeurs de tension du tableau ci-après sur les positions correspondantes des commutateurs rotatifs S1 et S2, la valeur de la tension de sortie doit rester constante.

Position de S1	Position de S2	Niveau d'entrée V efficace
1 (0 dB)	1 (0 dB)	1,000 V
2 (-2 dB)	(85.0) 1	1,259 V
3 (=4 dB)	1	1,585 V
4	1	1,995 V
5	1	2,511 V
6	1	3,162 V
7	1	3,981 V
8	1	5,011 V
9 (=16 dB)	1	6,309 V
102.8	2 (+ 0,5 dB)	0,944 V
1 18 6	3	0,891 V
1 31 6	4	0,841 V
1	5 (+ 2 dB)	0,794 V
0,3162	10-01-11-11-11-11	

6.1.4. CONTROLE DE LA CARTE EMISSION dBmO -B

Connecter la sortie de la source alternative étalon fréquence 1 kHz sur la broche 3 de P1.

Connecter le voltmètre alternatif gamme 1V entre les broches 8 et 9 de P1, refermer sur une résistance de 604 Ω , ainsi que la sonde de l'oscilloscope.

Appliquer les valeurs de tension du tableau ciaprès sur les positions correspondantes des commutateurs S1 et S2, la valeur de la tension de sortie mesurée au voltmètre doit rester constante.

Position de S1	Position de S2	Niveau d'entrée V efficace
V 200.1		7.045 07 7
1 (0 dB)	2 (0 dB)	1,000V
2 (-1)	2	1,122
3	2	1,259
4	2	1,412
5 .V \$31, 5	2	1,584
6 9 189 6	2	1,778
7	2	1,995
8	2	2,238
9	2	2,511
10	2	2,818
11 (-10 dB)	2	3,162
1 (0 dB)	3 (-10 dB)	3,162
1	1 (+ 10 dB)	0,3162
1	4 (_20 dB)	3,162
1	5 (-30 dB)	3,162
1	6 (-40 dB)	3,162
1	7 (-50 dB)	3,162
.15 ab.1 an	DOIS AL TOO SHX T econ	- Etalon fragoe

Revenir sur la position 2 pour le commutateur S2.

Vérifier que l'adaptation sur la charge de 600 Ω est réalisée.

Pour cela, déconnecter la charge, l'indication sur le voltmètre doit doubler.

Contrôle du codage des positions des commutateurs S1 et S2.

Vérifier à l'aide de l'oscilloscope "l'état" du signal disponible sur le connecteur J3, en fonction de la position des commutateurs S1 et S2 (L'état "1" correspond au + 15V).

	N° DES SORTIES DU CONNECTEUR										
POSITION DE S1	5	7	8	9	10	11	13				
1 (odB)	0	1	1	0	1	1	1				
2 (-1dB)	1	1	1	0	1	1	1				
3	0	1	0	1	1	1	1				
4	1	1	0	1	1	1	1				
5 3 1 1 3 6 N	0	1	1	1	0	1	1				
6	1	1	1	1	0	0	1				
7	0	0	1	1	1	1	1				
8 00 11 70	1	0	1	1	1	1	1				
9 18 (0	0	1	1	1	1	0	1				
10	1	1	1	1	1	0	1				
11 (-10dB)	0	1	1	1	1	1	(

059.0	N° DES SORTIES DU CONNECTEUR J3									
POSITION DE S2	2	3	4	14	15					
1 (+ 10 dB)	0	1	0	1	0					
2	0	1	1	1	0					
3	1	1	1	1	C					
4	0	1	1	1	1					
5	1	1	1	1	1					
6	0	1	1	0	1					
7 (-50 dB)	1	0	1	1	1					

6.1.5. CONTROLE DE LA CARTE RECEPTION S/B- D

Connecter la sortie de la source alternative étalon fréquence 1 kHz sur la broche 3 du connecteur P1.

Connecter le voltmètre alternatif gamme 1V sur la broche 9 du connecteur P1, ainsi que la sonde de l'oscilloscope.

Appliquer les valeurs de tension du tableau cidessous sur les positions correspondantes des commutateurs rotatifs S1 et S2. La valeur de la tension de sortie mesurée au voltmètre doit rester constante.

Position de S1	Position de S2	Niveau d'entré V efficace
1 (0)	1 (0)	1,000
2	1	0,316
3	1	0,100
4 (+30 dB)	1	0,0316
1 (0)	2 (+2 dB)	0,794
1 UG EXITED	222 49 3	0,630
1	4	0,501
1	5	0,398
1	6 (+10 dB)	0,316

6.1.6. CONTROLE DE LA CARTE RECEPTION dBmO - E

- * Connecter la sortie de la source alternative étalon fréquence 1 kHz entre les broches 8 et 9 du connecteur P1.
- ★ Connecter le voltmètre alternatif gamme 1 Volt sur la broche 3 du connecteur P1, ainsi que la sonde de l'oscilloscope.
- * Appliquer les valeurs de tension du tableau cidessous sur les positions correspondantes des commutateurs rotatifs S1 et S2, la valeur de la tension de sortie mesurée au voltmètre doit rester constante.

 $\mbox{R.25}$ en position calibré à fond à gauche, voyant "NON CAL" éteint.

Position de S1	Position de S2	Niveau d'entrée
		V efficace
1.1/02,000NTRBLE ET	BESCASE TA CART	
1 (+ 10 dB)	1 (0 dB)	3,162
2	1	1,000
000 3	1	0,3162
4	1	0,100
A 8 6 5	1	316,2 mV eff
6	1	31,62 mV eff.
7 (-50dB)	1	3,162 mV eff
2	2 (-2 dB)	0,794
2	3	0,631
2	4	0,501
2	5	0,398
2 .	6 (-10 dB)	0,316

Vérifier que la "LED" s'illumine lorsque l'on agit sur R.25en tournant vers la droite.

6.1.7. CONTROLE DE LA CARTE RECEPTION dBr -F

- ★ Connecter la sortie de la source alternative étalon fréquence 1 kHz sur la broche 3 du connecteur P1.
- ★ Connecter le voltmètre alternatif gamme 1 V sur la broche 9 du connecteur P1 ainsi que la sonde de l'oscilloscope.
- * Appliquer les valeurs de tension du tableau cidessous sur les positions correspondantes des commutateurs rotatifs S1 et S2, la valeur de la tension de sortie mesurée au voltmètre doit rester constante.

Position de S1	Position de S2	Niveau d'entrée V efficace
	2,11,20,23,20,120	V CITICACE
1 (8 dB)	5 (+ 2 dB)	0,5011
2	5	0,6309
3	5	0,794
4	5	1,000
5	5	1,259
6	5	1,584
20 Va 20 7	5	1,995
8	5	2,511
4 (-2 dB)	1 (0 dB)	0,794
4	2	0,841
4	3	0,891
4	4 (+ 1,5 dB)	0,944

6.1.8. CONTROLE ET REGLAGE DE LA CARTE GENERATEUR SINUSOIDAL - C

- ★ Connecter un oscilloscope sur la broche 9 du connecteur P1, ainsi que l'analyseur de spectre et le fréquencemètre.
 - * Commutateur rotatif S1 sur la position 4 (815 Hz).
- ★ A l'aide du potentiomètre R 29, rechercher un compromis entre le temps d'établissement du signal (à la mise sous tension et lors de la commutation des gammes) et la pureté spectrale. Le niveau des raies harmoniques doit être d'au moins 55 dB en dessous de la fondamentale.

Faire un relevé des fréquences générées, tolérance + 2 % sauf sur le 815 Hz : +1,5 %.

6.1.9. CONTROLE ET REGLAGE DE LA CARTE GENERATEUR DE BRUIT - G

- ★ Connecter la sortie balayage de l'analyseur de spectre et le fréquencemètre sur le pion TP2.
- ★ Connecter l'entrée signal de l'analyseur sur la broche 3 du connecteur P1.
- * Vérifier à l'aide de l'oscilloscope que le niveau appliqué sur l'entrée ne provoque pas de saturation dans les cellules du filtre (point test TP).

Sur la sensibilité 10 dB/cm :

Mémoriser la courbe de réponse du filtre dit "étalon" relevé dans un TE 580Apuis à l'aide des potentiomètres C-R11, G-R18, G-R24, G-R31, rechercher à obtenir une courbe ayant même allure et même niveau (G-R34 à mi-course)

Sur la sensibilité 1 dB/cm :

Mémoriser le haut de la courbe de réponse de la carte étalon et comparer puis affiner les réglages.

Si on ne dispose pas d'un TE 580A"étalon" se reporter aux planches "influence des éléments de réglages" (planches 9.19 et 9.23).

★ En mode balayage manuel : vérifier la valeur de la fréquence de coupure aux atténuations -3 dB ainsi que la largeur de la bande correspondante.

Revenir sur une sensibilité de 10 dB/cm :

Vérifier les valeurs des fréquences correspondants aux atténuations du tableau ci-dessous :

Valeurs caractéristiques du filtre 350 - 550 Ez =

Atténuation	Fréquence de coupure basse	Fréquence de comme haute					
_3 dB minimum de bande passante à -3dB 100 Hz	>350 Hz	<550 нг					
- 20 db	>300 Hz	650 Hz					
- 40 dB		< 700 Hz					
- 50 dB	Ledid Pt and brahendal	⊀ 750 Hz					
- 55 dB	>250 Hz						
- 60 dB		< 800 Hz					

6.1.9.1. Mettre en place les circuits intégrés MN2 - CD 4030 BE ET MN5 - CD 4015 BE

Vérifier en TP2 la présence d'un signal bruité, amplitude 0-15 Volts.

6.I.10. CONTROLE ET REGLAGE DE LA CARTE FILTRE 800 - 3400 Hz -H

Connecter la sortie balayage de l'analyseur de spectre et le fréquencemètre sur la broche 3 du connecteur P1.

Connecter l'entrée signal de l'analyseur sur la broche 9 du connecteur P1.

Vérifier à l'aide de l'oscilloscope que le niveau appliqué sur l'entrée ne provoque pas de saturation dans les cellules du filtre (point test TP).

Analyseur: sensibilité 10 dB par cm, mémoriser la courbe de réponse du filtre étalon (H-R03 à mi-course) ou se reporter aux planches "influences des éléments de réglages (planches 9.16 et 9.20).

Agir sur les potentiomètres R09, R16, R23, R30 de façon à obtenir le début de la courbe de réponse, fréquence de 700 à 1800 Hz,

puis, sur les potentiomètres R41, R47, R53, R59 et C30, pour la partie de la courbe comprise entre 1800 et 4000 Hz.

* Sensibilité de l'analyseur sur 1 dB, mémoriser la courbe de réponse du filtre étalon, vérifier les points à -3 dB pour les fréquences 800 et 3400 Hz, ainsi que le niveau d'ondulation résiduelle ± 1 dB.

* Mode de balayage sur manuel :mesurer les fréquences correspondantes aux atténuations suivantes:

De plus, aux points -3 dB la largeur de la bande passante devra être d'au moins 2400 Hz.

Atténuation	Fréquence de coupure basse	Fréquence de coupure haute
- 3 dB	>800 Hz	<3,4 kHz
10 dB		<3,5 kHz
20 dB	>750 Hz	<3,6 kHz
35 dB	>700 Hz	
40 dB		<3,7 kHz
50 dB		<3,75 kHz
55 dB	>650 Hz	288888
60 dB	>150 Hz	<5,0 kHz

6.1.11. Contrôle et reglage de la carte filtre psophométrique - J

- Connecter la sortie balayage de l'analyseur de spectre et le fréquencemètre sur la broche 2 du connecteur P1.
- Connecter l'entrée signal de l'analyseur sur la broche 9 du connecteur P1.

Vérifier à l'aide de l'oscilloscope que le niveau appliqué sur l'entrée ne provoque pas de saturation dans les cellules du filtre (point test TP).

- Potentiomètre de niveau J-R03 à mi-course.
- Mémoriser la courbe de réponse du filtre étalon sur la sensibilité 10 dB/cm. Si on ne dispose pas d'un TE580 "Etalon" se reporter aux planches "Influence des éléments de réglages" (planches 9.17 et 9.21).

Agir sur les potentiomètres J-R18 et J-R13 pour le début de la courbe, fréquences comprises entre 150 et 500Hz.

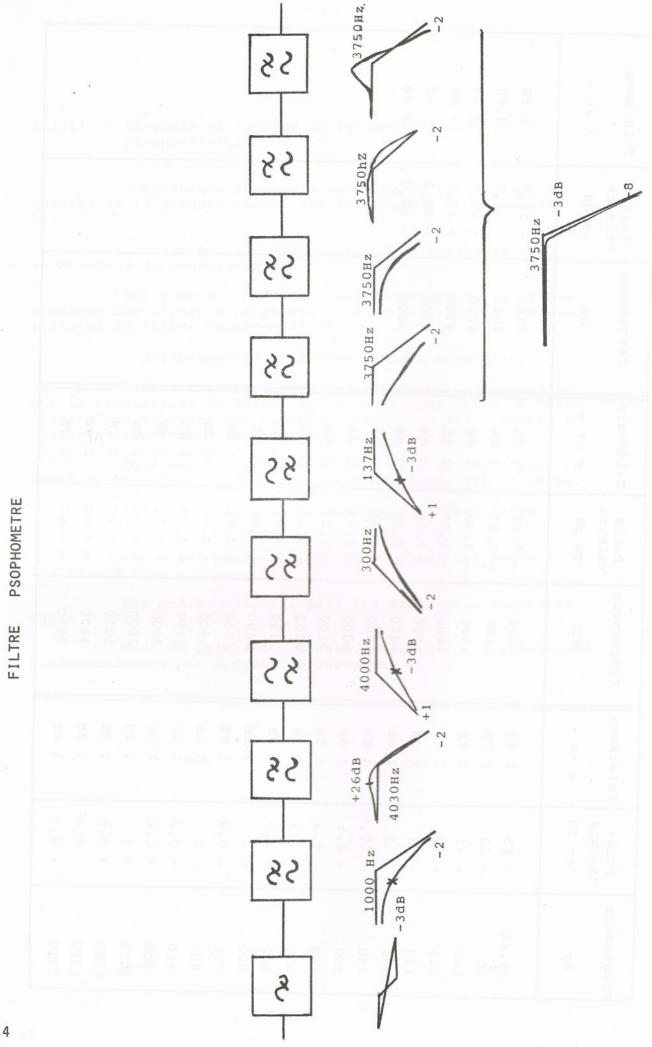
Sur J-R23 pour les fréquences comprises entre 550Hz et 2,5KHz.

Sur J-R47 pour les fréquences comprises entre 2,5 et 3,0 KHz.

Sur J-R32, R37, R42 pour les fréquences comprises entre 3,0KHz et 5,0KHz.

Mode de balayage : manuel, mesurer les atténuations correspondantes aux fréquences suivantes :

o c	В	В	В	dB	dB	dB														
Tolérance + et -	3 dB	3 dB	3 dB			т К														
Poids valeurs en dB	- 10,7	- 15,0	- 18,7	- 25,0	- 29,4	- 36,0														
Fréquences	3700	4000	4200	4500	4700	2000											A SEP			
Tolérance + et -	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	1 dB	2 dB	2 dB	3 dB
Poids valeurs en dB	- 0,40	- 0,87	- 1,30	- 1,68	- 2,04	- 2,39	- 2,71	- 3,00	- 3,24	- 3,48	- 3,73	- 3,96	- 4,20	- 4,46	- 4,73	- 5,01	- 5,30	- 5,60	- 6,50	- 8,50
Fréquences	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500	2600	2700	2800	2900	3000	3200	3500
Tolérance + et -	2 dB			2 dB		2 dB	1 dB	0 dB	1 dB											
Poids valeurs en dB	ι α u	2 0) 4	7	2		- 10,6	- 8,5	- 6,3	- 4,7	- 3,6	- 2	6'0 -	0	+ 0,3	9'0 +	+	9'0 +	0,0	- 0,2
Fréquences Hz		16,00	100	150	200	250	300	350	400	450	500	009	700	800	850	006	1000	1100		1250



6.1.12. CONTROLE ET REGLAGE DE LA CARTE FILTRE 350 - 550 Hz, FILTRE 815 Hz ET VOLTMETRE EFFICACE

6.1.12.1.Filtre 350 Hz - 550 Hz

- * Connecter la sortie balayage de fréquence de l'analyseur de spectre ainsi que le fréquencemètre sur la broche 2 du connecteur P1.
- * Connecter l'entrée signal de l'analyseur sur la broche 8 du connecteur P1.

Vérifier à l'aide de l'oscilloscope que le niveau appliqué sur l'entrée ne provoque pas de saturation dans les cellules du filtre (point test TP).

Sur la sensibilité 10 dB/cm :

Mémoriser la courbe de réponse du filtre étalon puis à l'aide des potentiomètres J-R25, J-R31, J-R38, J-R44, rechercher à obtenir une courbe ayant même allure et même niveau (J-R20 à mi-course) que la courbe étalon.

Sur la sensibilité 1 dB/cm :

Mémoriser le haut de la courbe de réponse de la carte étalon, comparer et affiner les réglages.

En mode balayage manuel, sensibilité 10 dB/cm, vérifier les valeurs des fréquences correspondantes aux atténuations du tableau ci-dessous :

Valeurs caractéristiques du filtre 350 - 550 Hz :

Atténuation	Fréquence de coupure basse	Fréquence de coupure haute
-3 db	> 350 Hz	< 550 Hz
(minimum de bande passante à 3 dB 100 Hz)	ligon systemilov nu nest	enno) e
_ 20.dB	>300 Hz	<650 Hz
-40 dB	Terdanstov of the ve	< 700 Hz
-50 dB	es enther es lands esen	<750 Hz
-55 dB	>250 Hz	ab saul
-60 dB		< 800 Hz

6.1.12.2 Filtre 815 Hz

* Connecter la sortie balayage de fréquence de l'analyseur de spectre ainsi que le fréquencemètre sur la broche 4 du connecteur P1.

Connecter l'entrée signal de l'analyseur sur la broche 10 du connecteur P1.

Potentiomètre de niveau K.R20 à mi-course.

Vérifier à l'aide de l'oscilloscope que le niveau appliqué sur l'entrée ne provoque pas de saturation dans les cellules du filtre (point test TP).

Sensibilité 10 dB/cm :

Mémoriser la courbe de réponse du filtre étalon puis à l'aide des potentiomètres K_R12, K-R16 et KR-69 rechercher une courbe aussi voisine que possible de la courbe étalon. Si on ne dispose pas d'un TE580A"Etalon" se reporter aux planches "Influence des éléments de réglages" (planches 9.18 et 9.21).

Sensibilité 1 dB/cm:

Mémoriser la courbe de réponse du filtre étalon, comparer et affiner les réglages.

En mode balayage manuel, vérifier les valeurs des fréquences correspondantes aux atténuations du tableau ci-dessous :

Atténuation	Fréquence de coupure basse	Fréquence de coupure haute
_ 0,5	< 802 Hz	> 853 Hz
_ 3 dB	> 760 Hz	< 900 Hz
_ 60 dB	> 350 Hz	<1600 Hz

6.1.12.3. Voltmètre efficace vrai

- * Connecter un voltmètre continu sur TP 09
- * Réunir E1 au pion 0 Volt
- ★ Agir sur le potentiomètre K_{*}R54 pour afficher O ± 10 mV sur le voltmètre.

L'étalonnage final de cette carte s'effectuera lors de l'insertion de la carte dans l'appareil.

- 6.2. PROCEDURE DE REGLAGE DE L'APPAREIL ASSEMBLE
- 6.2.1. APPAREILS DE MESURE NECESSAIRES AUX REGLAGES ET A L'ETALONNAGE
 - 1 autotransformateur variable 0 260 V
 - 1 multimètre (voltmètre \sim = ,) précision 10-3
 - 1 générateur de bruit, bande 0 20 kHz
 - 1 résistance 600 Ω + 1 %.

Dans la procédure qui suit, lors de la désignation d'un élément de réglage, la première lettre indique la carte sur laquelle est situé l'élément.

Ex. : K_R20

 $\mbox{\ensuremath{\mbox{K}}}$ indique la carte $\mbox{\ensuremath{\mbox{K}}}$ - R20 étant le repère de l'élément sur lequel l'opérateur doit agir.

- 6.2.2. VERIFICATION DES ALIMENTATIONS
- 6.2.2.1. Contrôle des seuils de commutation de la carte L réseau automatique"

Connecter le cordon d'alimentation réseau du TE 580 A sur la sortie de l'autotranformateur, ainsi qu'un voltmètre alternatif gamme $0-300~\rm V$ eff.

Interrupteur MS1 sur arrêt (touche réseau / relachée).

Afficher 145 V sur le voltmètre connecté sur l'autotransformateur.

Interrupteur MS1 sur marche (touche réseau / enfoncée).

Agir sur le potentiomètre L.R04 de façon à ce que le relais L.K1 soit au repos (palette de l'ensemble mobile vers le haut, au travail la palette se déplaçant vers le circuit imprimé).

Optimiser le réglage de L. R4 par plusieurs "mise" et "hors" tension du TE 580A.

Vérifier que pour toutes tensions réseau comprises entre 100 et 140 V eff., le relais se trouve au "travail" et que toutes tensions supérieures à 180 V eff., le relais reste au "repos" lors de la mise sous tension de l'appareil.

6.2.2.2. Contrôle des alimentations + et - 15 V

Connecter un voltmètre continu gamme 30 V sur les points TP1 et TP2 par rapport à TP4, on doit mesurer respectivement + et - 24 V + 5 V. Puis sur les points tests TP3 et TP5, on doit mesurer respectivement + 15 V et - 15 V + 0,6 V.

Eventuellement, insérer dans l'appareil les cartes $G-H-J-{\rm et}\ K.$

Il est admis que les filtres se trouvant sur ces cartes ont été réglés précédemment.

6.2.3. REGLAGE DU NIVEAU EMISSION SINUSOIDAL

6.2.3.1. Position des commandes

Tous commutateurs rotatifs "émission" sur O dB.

Touche commutateur de fonction M-S2 sur SINUS

Autre touche commutateur de fonction M-S2 relachée

Commutateur de sélection des fréquences C.K1 sur

6.2.3.2. Connecter sur la prise de sortie émission le voltmètre. Refermer sur une résistance 600 Ω ±1%

Régler le potentiomètre R4 de la carte C (oscillateur sinus) de façon à obtenir 0,775 V eff. $\pm 5 \text{mV}$ eff.

815.

6.2.4. REGLAGE ETALONNAGE DU CIRCUIT VOLTMETRE ET DE SON AFFICHAGE

6.2.4.1. Position des commandes

Identique au poste 6.2.3.1. sauf :

Tous commutateurs rotatifs "Réception" sur "O" dB.

Touche commutateur de fonction M-S2 sur "DIST.AFF." (enfoncée).

Touche commutateur de fonction M-S2 "SIGNAL DISTORSION" sur SIGNAL (relachée).

Connecter la sortie de l'émetteur (prise J1 panneau avant) à l'entrée du récepteur (prise J2).

Agir sur le potentiomètre R63 de la carte K de façon à amener l'aiguille du galvanomètre sur "zéro".

Commutateur réception dBr (F_S2) sur "+2".

Agir sur le potentiomètre K.R59 pour amener l'aiguille du galvanomètre sur +2.

Commutateur F.32 : sur "-2" - vérifier que l'aiguille affiche - 2.

Ramener l'index du bouton de commande du commutateur F = 32 sur "0".

6.2.5. REGLAGE DU NIVEAU D'EMISSION EN BRUIT

6.2.5.1. Position des commandes

Identique au poste 6.2.4.1.

★ Enfoncer la touche du commutateur M→S2 SINUS-BRUIT sur "BRUIT".

6.2.5.2. Agir sur le potentiomètre G-R34 (carte G, générateur de bruit), de façon à amener l'aiguille du galvanomètre sur "zéro".

- 6.2.6. Réglage du niveau du filtre mesure 350-550Hz
- 6.2.6.1. Position des commandes

Identique au paragraphe 6.2.5.1., sauf :

- Enfoncer la touche du commutateur M-S2 sur DISTORSION TOTALE : "BRUIT".

- 6.2.6.2. Agir sur le potentiomètre K-R20 (carte K) de façon à amener l'aiguille du galvanomètre sur zéro.
- 6.2.7. Réglage du niveau du filtre psophométrique
- 6.2.7.1. Position des commandes

Identique au poste 6.2.6.1., sauf :

- Enfoncer la touche du commutateur M-S2 sur "BRUIT POND".
 - Diminuer le niveau d'émission de 20 dB.
- Bouton de commande du commutateur B-S2 (émission dBm0) sur "-20".
- Relacher la touche du commutateur M-S2 SINUS-BRUIT sur "SINUS".
- Commutateur de sélection des fréquences d'émission C-S1 sur 815.
- 6.2.8. Réglage du niveau du filtre 800 3400 Hz
- 6.2.8.1. Position des commandes Panneau avant

Identique au paragraphe 6.2.7., sauf :

- Commutateur rotatifs "réception dBm0"
- E-S1 Index bouton sur -10
- E-S2 Index bouton sur -2
- Enfoncer la touche du commutateur M-S2 sur DISTORSION TOTALE : "BRUIT".
- 6.2.8.2. Connecter sur la prise J2 (Entrée du récepteur) le générateur de bruit, régler le niveau de façon à amener l'aiguille du galvanomètre sur zéro.

Enfoncer la touche du commutateur M-S2 SIGNAL-DISTORSION sur "DISTORSION".

A l'aide des commutateurs rotatifs E-S1 et E.S2 (réception dBm0) diminuer la sensibilité d'entrée de 12 dB (E-S1 sur "O", E-S2 sur "O").

Agir sur le potentiomètre H-R3 de façon à amener l'aiguille du galvanomètre sur -0,1 (dB).

CHAPITRE 7

NOMENCLATURE

S-ENSEMBLE: C-AMPLIFICATEUR RECEPTION S/B TESES

	GNATION	FCURI	VISSEUR	REFERENCE	CODE !
				CITIED VALCE	
1 COOO1 COND 1,00	UF 100V			CITIER VALOXI	
LOCCEICCND X,00	UF 10.V			OITIER VALOXI CITIER VALOXI	
[COSO 3 COND	UF 100V				19709P1
C0004 COND 47		PLESSE		6666-24+8621	
1 COCO5 CGND 0,31					19709Pi
1 C0006 CGND 47		IFLESSE			
C00071 CONC 0,01	U.F 3.0V	LCC		6060-20+8021	
MADOI AMPLIOP.		INSC			20577H
MACOZI AMPLIOUP.		INSC			20577H
- ACOST WELL DE		INSC	LM	347 N	20577H
POGON! CONNECTELE 480			INTENT	75C	1928501
ROCOLIRESIS 220.00	KL 1/4W	5% RUSENT	IHAL LLA	15 50554	1245801
ROCO2 RESIS 9,09				65 50PPM	
REC031 RESIS 909.00		MAISHERNI			171181
ROCUAL RESIS 8.00		J, L& ALLEN	BRACLEY FC		2077621
ROCO5 FESIS 220,00	KC 1/4%	5% IRCSENT			1246801
ROGGIRESIS 6,98	KC 2/4W			-	2079921
ROCCTIRESIS 324,00	KC 1/4 N	1818-CHM	CRA	The state of the s	20754A
ROCC8 RESIS 3,16	KO 1/4W	C, 1% ALLEN			20789N
R0009 RESIS 301,00	KC 1/4W	13 SFERNI			12989K
# RO(10 RESIS . 6,65	KC 1/4W	C. 13 ALLEN		· ·	20798Y
ROC12[RES15 422,00	KC 1/4W	16 K-CHM	CFA		20756C
ROOL2 RESIS 5,23	KC 1/4W	C, X & JALLEN			26795VI
R0013 RESIS 3.00	MC 1/4M	18 SFERNI			19726H
ROC14 RESIS 4.12	KO 3/4W	0,161ALLEN			207925
RODES PESIS 178,00	KC 3/4W	1218-CHM	CRA	•	2674771
RG016 FESIS 3,32	KC 1/4m	S. LEIALLEN			20790P1
RJ017 RESIS 324,00	KC 1/4m	181R-CHM	CRA		20754A
ROGIE! RESIS 2,6%	KC 1/+w				24787L
R00191RESIS 10,00	KC 1/44	C.18 ALLEN			20253F
R00201RES1S 220,30	KC 1/4m	5. IRCSENT			12468U
SOOOL COMMUTATEUR		TESSO JEANRE			20625K
SCOQ2 COMMUTATEUR		TESEC JEANRE	NAUD 4F2	0311-A	20626L1

TE580

80026033 U

		FLURNISSEUR		CODE
C0001 COND 47	UF 25V	IPLESSEY	SERIE 185	19709PI
1 C0002 COND 0,01	UF 30V	ILCC	GFO 666C-26+80%	11976J
1 COCO3 COND 47		PLESSEY	SERIE 185	19709Pi
C0004 COND 0.01	UF 30V	LCC	GFG 606C-2C+80%	1197611
. ACOITAMELIODE		INSC		20577H
MADD2 AMPLI. JP.		INSC		20577H
POODI CONNECTEUR 480				192850
R0001 RESIS 2,61		ALLEN BRACLEY		20787L
R0002 RESIS 332,00		SFERNICE		12990L1
R0003 RESIS 3,32		ALLEN BRACLEY		20790P1
R0004 RESIS 182,00		IR-CHM		2074801
R0005 RESIS 4,12				2079251
R0006 RESIS 1,00		SFERNICE		19726H
R0007 RESIS 2,61		ALLEN BRACLEY		20787L
R0008 RESIS 210,00		IR-CHM		20749V
R0009 RESIS 2,05		ALLEN BRACLEY		2078361
R0010 RESIS 1,80		ALLEN-BRADLEY		15562G
ROCILIRESIS 1,65		I ALLEN BRADLEY		20782F1
R0012 RESIS 115,00		R-CHM		20741L
R0013 RESIS 1,30		ALLEN BRADLEY		207790
ROO14 RESIS 210.00		R-CHM		20749VI
RO015 RESIS 4,99		ALLEN BRACLEY		2079401
R0016 RESIS 10,00		ALLEN BRADLEY		20253F
ROO17 RESIS 604,00		ALLEN BRADLEY		20766N
ROOL8 RESIS 31,60		IR-CHM		197345
RO019 RESIS 634,00		ALLEN BRACLEY		20767P1
R0020 RESIS 61,90		IR-CHM		2073401
R0021 RESIS 665,30		ALLEN BRADLEY		207688
R0022 RESIS 2,20		ALLEN-BRACLEY		20770T
R0023 RESIS 715.06		ALLEN BRADLEY		20730ZI
R0024 RESIS 46,40		IR-CHM		20130Z
R0025 RESIS 10,00		ALLEN BRADLEY		20629P
SOCOL COMMUTATEUR		JEANRENAUD		20621F
SOCO2 COMMUTATEUR	15580	JEANRENAUL	472U3UC-A	200211

80026034 V

IREPERE! DESIGNATION	FCURNISSEUR REFERENCE	CODE
1 COOC11 COND AJUST 7/35 PF 160V	STETTNER 7 S-TRIKO C4 1	1199301
1 COCC21 COND 22 PF 400V 5%1	1.65	1950381
1 CALCATCAND 47 LF 25V	FLESSEY SERIE 185	19709P1
COCO41 COND 1,00 UF 100V F 151	PLESSEY MKT 160K BOITIER VALOX	195610
CO005 CONC 1.5 NF 63V 1,25%	SPCE CPS-3	2067751
1 COCG6 CONC 1,5 NF 63V 1,25%		2067751
COCC7 COCN 4,53 NF 63V 1,25%	SPCE CPS-3	20682X
COCCE CONC 3,01 NF 63V 1,256	SPCE CPS-3	20680VI
COCC9 CONC 1,5 NF 63V 1,25%	0.00	2067751
LEGICI CONC 1.5 NF 63V 1,25%	0102	206775
COOLI CONC 3,01 NF 63V 1,25%	0, 00	20680VI
COURSICOND 1,10 NF 63V 1,25%	0.00	20675P
CO013 CONC 1,00 NF 63V 1,256		20675P1
COC14 COND 464 PF 250V 1,25%	0.02	20662A
CC015 CONC 2.7 NF 63V 1,25%	SPCE CPS-3	20666E
		2067901
1,82 NF 63V 1,25%	SPCE CFS-3	206790
1 1018 COND 3.65 NF 63V 1.254		20681W
1.00 UF 100V P 15	PLESSEY MKT 160K BCITIER VALOX	1956101
COC 20 COND 47 UF 25V	PLESSEY SERIE 185 LCC GFO 606C-20+80%	19709P
C0021 COND 0.01 LF 30V	PLESSEY SERIE 185	1157611
C0022 COND 47 UF 25V	PLESSEY SERIE 185	19709P
CO0231 COND 0,01 UF 30V	LCC GFO 6061-21+8021	
C00241COND 47 UF 25V		19709P1
	LCC GFG 606C-20+803	
		20577H
		2C577h
		20577H
		20577H
	11.00	20577HI
MNOC1 C. INTEGRE C.MGS	NSC LM 3G7 N	20577H
MNOC1 C. INTEGRE C.MGS	RCA CD4011 BE	202190
		20536NI
MN003 C. INTEGRE C-MOS		20532JI
MNOCAL C. INTEGRE C-MCS		20532JI
MNCG5 C. INTEGRE C-MCS		205321
F00011 CONNECTEUR 4800791-A 1875A-758		192850
P0002 CONNECTEUR 4800791-4 TE754-758		192850
		19127G
		19770F1
		19770F
		17266
		19824P
		207376
		207376
		20727W
		207011
		178092
	•	131627
ROO12 RESIS 665.00 KC 1/4m 18		20760G
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	20760G
ROO15 RESIS 332,00 KC 1/4W 18	SFERNICE RCMSG5-K3	12950L

80026034 V

REPERE		DESIGN	ITA	LN	1	FCURNISSEUR	REFERENCE	1 CCDE
000000		0 0000000	0000	0000000	00001	0.000000000000	000000000000000000	0 000000
R0016	RESIS	2,05	KC	1/40		SFERNICE	RCMS05K3	119772H
RC017	RESIS	2,55	K.	1/4W		SFERNICE	RCMS 5-K3	1178092
R0018	AJUST		4	70,0 OH		CHNIC	VA 05 F	113162Y
R0019	RES IS	210.00	KC	1/4W		R-CHM	CRA	126749V
R00201	RESIS	210,00	KC	1/4W	1.61	R-CHM	CRA	20749V
R0021		1 (5,00	KE	1/4h	801	K-CHM	CFA	120740K
R00221	RESIS	12,40	KC	1/4m	121	R-CHM	CRA	120769B
R00231		2,55	KL	1/4W	161	SFERNICE	RCMS05-K3	1178692
R00241			4	76.0 GH	2061	CHNIC	VA 05 F	113162Y
R0025	RESIS	324,00	KC	1/4W	1%	R-CHM	CRA	20754A
R0026		324,00	KC	1/44	161	R-CHM	CRA	126754A
R00271		750,00	KL	1/4m	661	SFERNICE	RCMSC5-K3	118160F
R0028		1 62,00	KC	1/4m	1%1	SFERNICE	RCMSC5-K3	1201396
R00291		13,70	KC	2/4m	121	R-CHM	CRA	126712E
R00301		2,55	KC	1/4m		SFERNICE	RCMS05-K3	1178092
R0031			4	70,0 OF		CHMIC	VA 05 H	113162Y
R00321		220,00	KO	2/4W	58	RESENTHAL	LCA 6267	1324680
R00331		20,30	KE	2/4h	121	SFERNICE	RCMS05-K3	119724F
RO0'341		1-1-1		1,0 KC		SPECIRCL	43-F-102	1164560
R00351		953,00	CH	1/4 W		R-CHM	CRA	120696M
	SUPPERT				7/0/10/10/10	TEXAS	C 931402	1113232
	SUPPORT		BR			TEXAS	C 931602	11322Y
	SUPPORT					METOX HC-6/		119314K
	QUARTZ	906	KHZ	CR			-6/U TE 58C	120813P

80026035 W

-	REPERE	DES 1G	NATION		FOURNISS	EUR REFERENCE	I CCCE I
1						*************	
	COCOLI CONE			1 1,25%		CPS-3	208248
	CGGC2 COND			1 2,25%		CPS-3	20674N1
-	CCCC3 COVD			1 2,25%		CPS-3	20674N
0	COOO41 CONE			1,25%		CFS-3	12382481
-	C0005 COND	100 to		1,25%		CPS-3	20674NI
į	COCCE COND			1,25%		LFS-3	20674N
1	C00071 CGND			1,25%		CFS-3	208248
1	C0908 COVE			1,25%		CPS-3	20674N
1	COOOS COND			1,25%		CPS-3	20674NI
i	COOTO COND			1,25%		CFS-3	20824B
113	COULT COND	10.0		1,25%		CPS-3	20674N
	C00121 COND		NF 63V	1,25%	SPLE	LPS-3	20674NI
1	CCC13 COVE	5,11		1.025%		CPS-3	20683Y1
	C00141 CCNC	2,0		1,25%		CPS-3	20666E
	COOLS COND			1,25%	SPLE	LPS-3	20675P
1	COCIEL COND	1,00		1,25%	SPCE	CPS-3	20675P
	C0017 COND	13,3	NE 03V	1,25%	SPCE	CPS-3	20673M1
	COG181 COND	2,0	NF 63V	1,25%1	SPCE	CPS-3	20666E
H	COULS CUNE	1,00	NF 63V	1,25%	SPCE	CPS-3	20675P1
ı	COOZOI COND	1,00	NF 63V	1,25%	SPCE	CPS-3	20675P1
1	COG 21 CONC	2,15	NF 63V	1,25%	SPLE	CFS-3	20676R
1	COOSSI CONC	2,0	NF 63V	1,25%	SPCE	CFS-3	20666E
1	C00231 CONC	1,00	NF 63V	1,25%1	SPCE	CPS-3	120675P1
1	CCC 24 CCNC	1,60	NF E3V	1,25%	SPCE		20675P1
	COC251 CONE	2.67	PF 250 V	1,25%1	SPLE		20660Y
	C0026 COND	2,0	NF 63V	1.25%	SPCE		20666E
1	COC 27 COND	2,00	NF 63V	1,25%	SPCE		20675P
i	COC28 CUNC	1,00	NF 63V	1.25%	SPLE	CFS-3	20675P1
i	CCC29 CONC		PF 400 V	5%	MCB CA155	SP8373-1	2003351
	COCSCICOND		7/35 PF	160V1	STETTNER	7 S-TRIKO C4	1199361
	COCSTICOND		LF 25 V		FLESSEY	SERIE 185	19769P1
i	C00321 COND		UF 25V		PLESSEY	SERIE 185	19709P1
	CCC33 COVD	47	UF 25V		PLESSEY	SERIE 185	1976 SP1
i	CCO34 CUND		UF 25V	1	PLESSEY	SERIE 185	19709P
1	C0035 CONU	0,01	UF 30V	á	LCC	GFO 606C-2C+80%	119761
	C00361 CGND	3,03	UF 30 V	710	LLC	GFO 606C-20+802	119761
i		0,01	UF 30V	77	LCC	GFO 6066-26+80%	119761
i	C00381 COND	0,01	UF 3CV	-	LCC	GFO 606C-20+80%	119761
Ŀ	JOCOT CONNE						1928501
Į.	TCOOS! COVVE		C751-A TE7	5A-75B	TRELEC	TMILMCI 750	1928501
ı	MAOGI AMPL.			· ·	NSC		20577H]
Ŀ	MAGGZ AMPL				NSC	LM 307 N	20577H
1	MACO3 AMPL				NSL		20577H
1	LAMA POCAM				NSC		20577H
1	MADOS AMPL				NSC		20577H
-	MACO 6 AMPL				NSL		20577H
1	MADC 7 AMPL				NSC		20577H
1	MAGGE! AMPL				NSC		20577H
1	MACLS AMPL				NSC		20577H
1	MACTO AMPL				NSC	The state of the s	20577H
1	R0001 REST		KC 1/4W				1977LF1
1	R0002 RES1		CH 1/4W				20694K
1	RCG031 POTE	N	500,00	H 20%	SPECTROL	43-P-5C1	16610ml
-							

86326635 W

IREPERE!	DESIGNA	NCLI	I FCURNISSEUR		COLE !
1	00 00000000	000000000			
I RCCC4 RESIS	4,02 K		1% SFEFNILE	RCMS05-K3	11291301
R0005 RESIS	72.50 K	C 1/4W	121R-CHM		20736F
1 R0006 RESIS	71,50 K	L 1/+W	161F-CHM		20736F
R0007 RESIS	860,60 01	H 1/4W	LAISFERNICE	RCMS05-K3	19821L1
ROOOB RESIS	9,53 K		121SF ERNICE	RCMSC5-K3	112934A
ROCOS AJUST		1,0 KC	20 6 CHMIC	VA 05 F	11316661
ROULG RESIS	2,67 K		281K-CHM		12370201
ROO11 RES 15	35,70 K		16 R-CHM	CRA	12072351
ROO12 RESIS	35,70 K		16 R-CHM	CRA	12072351
ROOL3 RESIS	35,74 K		1218-CHM	CRA	12072351
ROO14 RESIS	4,87 K		13 SFERNICE	RCNSC5-K3	116115H1
1 R0015 RESIS	4,75 K		1% SFERNICE	RCMSQ5-K3	11291911
RCOLEIAJLST	7913 1	470 , OF	20% CHMIC	VA 05 F	115162Y1
ROC17 RESIS	14,70 K		1% SPEFNICE	RCMSC5-K3	1294211
ROO18 RESIS	17,80 K		1% SFERNICE	RCMS05-K3	116121P1
ROC19 RESIS	24,36 K		16/F-CHM	CRA FY 50 FPM	1199875
	24,30 K		1818-CHM	CRA FY 50 FFM	11998751
RUCZO RESIS			1818-CHM	LRA	12071101
ROD21 RESIS			28 SFERNILE	RCMSQ5-K3	119569M
ROC22 RESIS	2,85 K		20% CHNIC	VA G5 F	11316Cw1
R0023 AJUST	E (2 2 2 4	220,0 GH	12 SFERNICE	RCMSU5-K3	12969N
ROO24 RESIS	56,20 K		16/SFERNICE	REMSUS-K3	1294061
ROU25 RESIS	12,10 K			LAA	20719M
R0026 RESIS	22,10 K		1818-CHM	CRA	20719M
R0027 RESIS	22,10 K		18 R-CHM	CRA	124713F1
1 RG028 RESIS	14,30 K		1618-CHM	FCMSO5-K3	19566J
RO029 RESIS	1,00 K	C 1/4m	1% SFERNICE	VA 05 H	1131571
RGC 30 AJLST	9 == >> "	100,0 OF	20% CHMIC	CRA	120744P1
R0031 RESIS	1,37,00 K	C \$/4W	14 R-CHM	VA 05 F	113173K
ROC32 AJUST		10.0 KL	20%/CHN1C	CRA	20708A
R0033 RESIS		0 1/4m	1% R-CHM	RCMS05-K3	119770F1
RO034 RESIS		C 1/4W	1% SFERNICE	8 CM SO 5 - K3	11292521
R0035 RESIS		C 1/4W	18 SFERNICE		20704W
R0036 RESIS		C 1/4W	18 R-CHM	CRA	120754M1
R0037 RESIS		C 1/4m	12 R-CHM	LRA	19753Mi
R0038 RESIS		L 1/4W	18 R-CHM	CRA	
R0039 RESIS		C 1/4m	14 SFERNICE	RCMSQ5-K3	267005
ROC40 RESIS	9,53 K	(1/4W	18 SFERNICE	RCMS05-K3	112934A1
ROO41 AJUST		1 ,U KC	20% CHMIC	VA 05 F	1331661
R0042 RESIS		C 1/4m	181R-CHM	CRA	11957471
R0043 RESIS	•	.C 1/4w	E & R-CHM	CRA	11973451
ROO44 RESIS	31,60 K	C 1/4W	1218-CHW	LRA	11973451
ROO45 RESIS	11,80 K	0 1/4W	1% SFERNICE	RCMSO5-K3	12939FI
ROO46 RESIS	4,75 K	10 1/4W	12 SFERNICE	RCMS@ 5-K3	129191
I ROC47 AJUST		470,0 OH	20% CHMIC	VA 05 F	113162Y1
ROO48 RESIS	15,30 K	G 1/4m	18 R-CHM	CRA FY 50 FFM	19986R
I ROO49 RESIS		(C 1/4m	LAISFERNICE	RCMSQ5-K3	LECTOL
ROOSO RESIS	•	(C 1/4W	18 SFERNICE	RCMS05-K3	11801011
ROC51 RESIS		C 1/4W	121R-CHM	CRA	20720N
ROG52 RESIS		C . 1/4w	1%/SFERNICE	RCMSQ 5-K3	1 5565M
ROOS3 AJLST		220,0 GH	20% CHMIC	VA 05 h	113160ml
R0054 RESIS	20,00 K	(L 1/4m	12 SFERNICE	RCMSC5-K3	119724F1
R0055 RESIS		(C 1/4W	1% SFERNICE	RCMSO 5-K3	112564H
RCO56 RESIS		(C 1/4W	1% SFERNICE	RCMS05-K3	112964H
1 100 30 110					

NOMENCLATURE AU 02-05-80 PAGE: 5-03

E-ENSEMBLE: H-FILTRE &CC-3400HZ TESEO

80026035 W

	With 1884 All 1830 Clin 4884 All 18	-						
TREPERE!	DESIG				FLURNISSEUR			
000000	0000000	0000	0000000	2000				.1 1
ROOS71 RESIS	27,40	KÜ			R-CHM		Δ 5	11976SE
	1,00	KC	1/4m	261	SFERNICE	RO	MS05-K3	119566JI
ROC59 AJLST			(C,6 OH		CHMIC	VA	05 h	11315711
ROCEO RESIS	21,50	KC	1/4n	261	SFERNICE	RC	MS05-K3	11977161

80326036 X

١.						
	REPERE!	DES IGNAT	ICN	FCURNISSEUR	REFERENCE	CCDE I
					0000000000000000	10000001
	COCOTI CONT	1,00 NF	£3V 1,25	SPCE	CPS-3	120675P1
	COOCS CONE	8,69 NF	63V 1,25		CPS-3	12067ET1
1	COCO31 COND	3,0% NF		% SPCE	CFS-3	120680VI
1	C00041 CONC	3,01 NF	63V 1,25	& SPCE	CFS-3	120680V1
1	COGOS COND	3.1% VF	63V 1,25	& SPCE	CPS-3	120686V1
ì	COOCE COND	3,01 NF	63V 1,25	SFCE	CPS-3	2368CV1
1	C0007 COND	3,01 NF	63V 1,23	SISPCE	CPS-3	120680V1
1	COOOSI COND	20.3 NF	63V 1,25	& SPCE	CPS-3	12062481
1	COCCS COND	20.0 NF	63V 1,25	6 SPCE	CPS-3	2082481
i	COOLO! CONC	20.0 NF	63V 1,25	& SPCE	CFS-3	[238248]
1	COOLL COND	3,0% NF	63V 1,25	& SPCE	CPS-3	20686Vi
1	CO0121 COND	3.01 NF	63V 1,25	% SPCE	LPS-3	23685V1
1	COOLE! CONC	3,01 NF	63V 1,25	SPCE	CPS-3	120680V1
1	COO14 COND	3,0% NF	63V 1,25	6 SPLE	LPS-3	120680VI
1	COO15 COND	3,01 INF	63V 1,25	6 SPCE	CPS-3	2068CV1
1	COC16 COND	3.01 NF	63V 1,25	& I SPCE	CFS-3	20686VI
1	COO17 CONE	3,01 NF	63V 1,25	6 SPCE	CPS-3	12368JV1
1	COCISI COND	3,01 NF	63V 1,25	SPLE	CPS-3	27686VI
1	COC19 CONC	4.7 UF	25V	PLESSEY	SERIE 185	19709P1
1	COG201 COND	47 UF	25V	PLESSEY	SERIE 185	1576 SP
1	CGO 21 COND	47 UF	25 V	PLESSEY	SERIE 185	19709P1
-	COO 22 COND	47 UF	25 V	PLESSEY	SERIE 185	19705P
1	COO23 COND	0.01 LF	33V	ILCC	GFC 666C-20+60%	1187EJI
1	CO0 24 COND	9.91 UF	3 D V	ILLC	GFO 606C-2C+8U%	119761
1	COO25 COND	0,01 UF	30 V	ILCC	GFC 606C-2C+802	119761
1	C0026 COND	0,01 UF	3.3V	ILLL	GF0 606C-20+80%	11157611
Î	MACOLI AMPLI.JP			INSC	LM 307 N	20577H
1	MADOZI AMPLIODP	0		NSC	LM 307 N	20577HI
1	MAGO3 AMPLI.JP			INSC	LM 307 N	20577H
1	ACO4 AMPLIOD			INSC	LM 307 N	20577H
i	MADOSI AMPLIOP			INSC	LM 307 N	20577H
1	MACOO AMPLIOP			INSC		20577H
1	MAGG 71 AMPLI.JP			INSL		20577HI
-	MAOG8 AMPLIOP			INSC		20577H
1	MAOGS AMPLIOP			NSC	LM 307 N	20577H
1	MACIO! AMPLI-DP					20577H
!	MAOII AMPLIOUP			INSC	LM 3C7 N	20577H
1	POOCI CONNECTE	UR 4800791	-A TE75A-75	BITRELEC TMI		19285D
				SITRELEC TALL		192850
				ALLEN BRACLEY		208030
		10,00 KO		ALLEN BRAULLY		20253F1
	RC003 RESIS	56,20 KC		SISFERNICE		12565N
	RCOO4 PUTEN	0.75×		SISPECTREL		16204E
		49.90 KC		SFERNICE		12996T
!		68,10 KC		SFERNICE		19581A
1		50.00 KL		SFERNICE		20138F
1		68,10 KC		SFERNICE		19581A1
-		52,30 KG		₹ R-CHM		20731A
		52,30 KC		BIR-LHM		20731A
1	ROOLIN RESIS	6,81 KO		SISPERNICE		129280
-		4,75 KC		EISFERNICE		19723E
-	ROO13 AJLST ROO14 RESIS			6 I CHMIC 6 I R - CHM		13162Y 20710C
-	PUUL 7 PES 13	13,00 KG	1/4m I	017_FUM	CRA	12011001

S-ENSEMBLE: J-FIL TRE PSOPECHETRIQUE TES80

80026036 X

[REPERE!	DES IGN	ATION	FCURNISSELR	REFERENCE	I CCDE !
1000000 0000000				***********	
ROC15 RESIS		KE 1/4n	181R-CHM	CRA	2071001
RCC16 RESIS		KC 1/4h	1% SFERNICE	RCMSC5-K3	11291361
ROCLT RESIS	4,75	KC 1/4W	16 SFERNICE	RLMSQ5-K3	119723E1
RC018 AJUST		470,0 GH	20 % CHAIC	VA 05 F	1131624
R0019 RESIS		KC 1/4W	1% R-CHM	CRA	207110
ROG 20 RESIS		KC \$/4W	1 a R-CHM	CRA	120721P1
ROC21 RESIS		KL 1/4W	12/K-CHM	CFA	20706Y
RC022 RESIS	4,75 H	KC 1/4W	1% SFERNICE	RCMS05-K3	119723E
I ROD 23 AJUST		470 00 CH	20 % CHMIC	VA 05 H	113162Y1
ROC24 RESIS	26,76 1	KC 1/4m	1818-CHM	CRA	120721P1
ROC25 RESIS		KC 3/4h	1% R-CHM	CRA	12073281
# ROC26! RESIS	16,50 H	KC 1/4W	1 × I R-CHM	CRA	120714G1
ROD27 RESIS	15,5(KC 1/4A	18/R-LHM	CRA	[20714G]
RCC28 RESIS	14,00 H	KC 1/4W	18 SFERNICE	RCMSC5-K3	112941H
ROO25 RESIS	14,00 K	(C) 1/4W	16 SFERNICE	RCMSQ5-K3	1 294 LH
ROG 30 TRESTS		(C 1/4W	18/SFERNICE	RCMS05-K3	11801011
I ROC31 RESIS	475,00	TH 1/4W	18 SFERNICE	RCMS05K3	20820X
ROO321AJUST		100,0 OF	20 tichMIC	VA 0.5 F	11315771
REGESTA .	14,11 K	(1/4m	18 SFERNICE	RCMS05-K3	112941HI
RC034 FESIS	14,00 K	(C 1/4m	18 SFERNICE	RCMSC5-K3	112941H
I RCC35 RESIS	13,70 K	(U 1/4m	18/F-CHM	CRA	20712E1
RCC36 RESIS	4,75 K	(L 1/4h	LAISFERNICE	RCMSO5-K3	119723E1
RC037 AJLST		470,0 GF	20% ICHNIC	VA 05 h	113162Y1
RO038 RESIS	14,00 K	(6 1/4W	18 SFERNICE	RCMS05-K3	112941H1
ROC39 RESIS	14,0% K	(3/4n	1% SFERNICE	RCMSC5-K3	112941H
ROL40 RESIS	5,75 K	(C 1/4n	1% SFERNICE	FCMSC5-K3	11957351
RCC41 RESIS	4,75 K	(0 1/4w	1% SFERNICE	RCMSU5-K3	119723E1
I ROL42 AJUST		476 .0 Ch	20% CHMIC	VA 05 +	113162Y1
R0043 RESIS	14,00 -K	(i 1/4m	161 SFERNILE	RCMSC5-K3	112941H
ROU441 RESIS	14,00 K	(3 1/+W	16 SFERNICE	RCMSC5-K3	112941H
RCL45 RESIS		(1/4m	1 % SFERNICE	RCMS05-K3	18129X
RG046 RESIS	4,75 K	(C 1/4n	1 % I SFERNICE	RCMSC5-K3	119723E1
# ROD47 AJUST		470,0 OF	20%; CHMIC	VA 05 H	113162Y

SEMBLE:K-FILTRES-VOLTMETRE

TE580

EPER F	DESIGN	NATION		FCURNIS	SSEUR 1	PEFEREN		005 1
	SI	REFEREN		ITT	7	PD 5,1		115Y1
DE COOL DE COOL	SI	REFEREN		ITT		PP 4,3		44701
2002 DIONE		REFEREN		ITT		PD 4,3		44701
D3003 D100E	51		3V 1,25%	•		PS-3		674NI
DOO1 COND	10,0		3V 1,25%		-	PS-3		674N1
CIOO2 COND	10,0					PS-3		8248
E3003 COND	20,0		3V 1,25%			PS-3		8248
ECOO4 COND	20,0		3V 1,25%					82481
E0005 COND	20,0		3V 1,25%			PS-3		8249
E3006 COND	20,0		3V 1,25%	•			,	680VI
23007 COND	3,01		3V 1,25%			CPS-3		6775
E3008 COND	1,5		3V 1,25%			PS-3		6775
ESOO9 COND	1,5		3V 1,25%			PS-3		
COOLO CODN	4,53		3V 1,25%			PS-3		682X
CCO11 COND	3,01		3V 1,25%			CPS-3		680VI
COO12 COND	1,5		3V 1,25%			PS-3		67751
EJO13 COND	1,5		3V 1,25%			CPS-3		67751
CCO14 COND	2,0		3V 1,25%			PS-3		66651
C0015 CONO	1,00		3V 1,25%			PS-3		675P
E0016 COND	1,00		3V 1,25%			CPS-3		675P
C0017 COND	464		OV ·1,25%			:PS-3		662A
COO18 COND	3,65		3V 1,25%			CPS-3		681W1
C0019 COND	1,82		3V 1,25%			CPS-3		67901
COO201COND	1,82		3V 1,25%			CPS-3		67901
COO21 COND	2,2		OV P22,5	PLESSEY	MKT 1601	K BOITIER	VALUXIZO	24051
COO221COND	2,2					K BOITIER		
C0023 COND	100	UF 25		PLESSEY		SERIE 18		184F1
C0024 COND	47		5V	PLESSEY		SERIE 185		70991
COO25 COND	47		5 V	PLESSEY		SFRIE 185		709P1
C0026 COND	47		5 V	IPLESSEY		SERIE 185		709PI
COO27 COND	47		25 V	PLESSEY		SERIE 185	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	709Pl
CO028 COND	0,01		VOV	ILCC		GFO 606C-2		
COO29 COND	0,01		OV	IFCC		GFO 606C-2		
C00301COND	0,01		VOV	ITCC		GFO 606C-		
COO311COND	0,01	UF 7	OV	IFCC		GFO 6060-		
MAOOI AMPLI.	OP.			INSC		LM 307 N)577H]
MAOO2 AMPLI.	OP.			INSC		LM 307 N)579K
MAOO3 AMPLI.	OP.			INSC		LM 307 N)579K
MAOO4 AMPLI.	OP.			INSC		LF 356 N)579K
MAOO5 AMPLI.	OP.			INSC		LM 307 N)577H
MACOG AMPLI.	OP.			INSC		LM 307 N)577H
MAOO7 AMPLI.	OP.			INSC		LM 307 N)577H
MAOOS AMPLI.	OP.			INSC		LM 307 N)577H
MAOO9 AMPLI.	OP.			INSC		LM 307 N)577H
MAO10 AMPLI.				INSC		LM 307 N		0577H
MAO11 CONV R	RMS			INSC		LH 091 CD		0582N
POOD 1 CONNEC	TEUR 480	0791-A 1	E754-758	TRELEC	TM11M		750 19	
POOD2 CONNEC	TEUR 480	0791-4 1	E75A-758	STRELEC	TMIIM		750119	
R 201 RESIS	2,20	KC 1,	4W 5%	IROSENTH		LCA 0207		2423V1
ROODI RESIS	100,00	KO 1/		HALLEN B		FC 65		080301
ROODZ RESIS	10,00	KO 1/		IALLEN B				0253F!
R0003 RFSIS	5,11	K12 1		SFERNIC		PCMS05-K3		759P
ROOO4 POTEN	100,0	KO	10%	ISPECTRO		439		0836P
ROODS RESIS	39,20	KO 1/	4W 18	ISFERNIC	E	RCMS05-K3	120	7726VI

TE580

80026037 Y

-								
	EPERE!	DESIG	NATION	!	1	FCURNISSEUR 1	REFERENCE	CODE
	2000/105616	158,00	KO	1/4W	191			2074651
	ROOOG RESIS			1/4W				22246X
	ROOO7 RESTS	316,00	KΩ	1/4W				22245E
	POOOB RESIS	1, 15						22246X
	ROOMSIRESIS	316,00	KC	1/4W				2074651
	RJ010 RESIS	158,00	KU	1/4W				22246X
	POOLI RESIS	316,00	KC	1/4W		SFERNICE		131549
	POOL 2 AJUST	47,0	UH	1 //1:		OHMIC	* 13 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
	ROO13 RESIS	316,00	KO	1/4W		SFERNICE		22246X1
	RG014 RFSTS	158,00	KC	1/4W		SEERNICE		
	ROO15 RFSIS	316,00	KO	1/4W		SFERNICE		22246X
		47,0	UH	1 // 1		OHMIC		13154P
	POOL7 RESIS	316,00	KO	1/4W	7.700.000	SEEPNICE		22246X
10	ROO18 RESIS	100,00	KO	1/4₩		SEERNICE		119770F
	ROO19 RESIS	80,60	OH	1/4W		SFERNICE		1172661
	PCO20 POTEN	-100,00	04	1 / / / :		SPECTROL	43P	120805F1
1	ROO21 PESTS	82,50	KO	1/4W		SFERNICE	RCMS05-K3	120737G1
	ROO22 PFSIS	82,50	KC	1/4W	100000000000000000000000000000000000000	SEFFNICE	RCMS05-K3	120737G1
1	ROO23 RESTS	1,87	KO	1/4%		SFERNICE SFERNICE	RCMSO5-K3 RCMSO5-K3	12070111
!	R0024 RFSIS	2,55	KO	1/4W		OHMIC	VA 05 H	113162Y
	ROO25 AJUST	470,0	KU	1/4W		SFERNICE	RCMS05-K3	120727W1
1	ROO26 PESIS	41,20	KO	1/4W		SEEPNICE	RCMS05-K3	[20760G]
1	ROO27 RESIS	665,00	KO	1/4%		SFERNICE	RCMS05-K3	120760G1
1	ROO28 RESIS	2,05	KO	1/4W		SFERNICE	RCMS05K3	119772H1
1	ROO29 RFSIS	2,55	KO	1/48		SFERNICE	RCMS05-K3	[17809Z]
1	ROO31 AJUST	470,0	OH	17.41		OHMIC	VA 05 H	113162Y1
1		237,00	Κū	1/4W		SEFRNICE	RCMS05-K3	120751X1
	R0032 RFSTS	332,00	KC	1/4W		SEERNICE	RCMS05-K3	112990L1
	R0034 RFSIS	210,00	KO	1/4W		SEEPNICE	RCMS05-K3	120749V1
	R0035 RESIS	210,00	KO	1/4W		SFERNICE	RCMS05-K3	120749VI
	ROO36 PESIS	12,40	KD	1/4W		SEEPNICE	RCMS05-K3	12070981
	ROO371RESIS	2,55	KO	1/4W		SFERNICE	RCMS05-K3	11780971
	ROO38 AJUST	470,0	OH	17 74		CHMIC	VA 05 H	113162YI
	R00391RFSIS	105,00	KO	1/4W		SFERNICE	RCMS05-K3	120740K1
	RO040 RESIS	324,00	KO	1/4W		SEERNICE	RCMS05-K3	12075441
1	ROO41 RESIS	324,00	KC	1/4W	_	SFERNICE	RCMS05-K3	12075441
	ROO42 RESIS	13,70	KO	1/4W		SFERNICE	RCMS05-K3	120712E1
	ROO43 RESIS	2,55	KO	1/4W		SEFRNICE	RCMS05-K3	11780971
1	ROO44 AJUST	470,0	CH	1/ 1/		CHMIC	VA 05 H	113162Y1
	ROO45 RESIS	750,00	KO	1/4W		SEERNICE	PCMS05-K3	18160F
1	ROO46 RESIS	162,00	KO	1/4W		SEERNICE	RCMS05-K3	120139G1
1	ROO47 RESIS	10,00	KT	1/4W		POSENTHAL	LCA 0207	112439M1
l i	RO048 RESIS	3,16	KO	1/4W		SFERNICE	RCMS05-K3	117810A1
3	RO049 RESIS	2,55	KO	1/4W		ISFERNICE	RCMS05-K3	11780971
1	ROOSOIRESIS	7,32	KO	1/4W		SFERNICE	RCMS05-K3	120705X1
1	ROOSIL INDICE					ITEKELEC SEVRES		119824P1
1	ROOS2 INDICE					ITEKELEC SEVRES		119824P1
1	ROOSS INDICE					TEKELEC SEVRES		119824P1
1	ROOS4 POTEN	20,0	KU	0,75W		SPECTPOL	43-P-203	116204E1
1	ROOSS PESIS	3,30	MO	1/4W		ALLEN-BRADLEY	CB	11656981
1	ROOS6 RESIS	100,00	KO	1/4W		SEEPNICE	RCMS05-K3	119770F1
1	ROOST RESIS	100,00	KC	1/4W		ISFERNICE	RCMS05-K3	119770F1
1	ROOS8 PESIS	226,00	OH	1/4W		SFERNICE	RCMS05K3	120819W1
1	F00301FE313	220400	Citi	27 171	4 0			

-ENSEMBLE:K-FILTRES-VOLTMETPE TE580

80026037 Y

REPERE	DES 16	NV110	vi	FOURNISSEUR	REFERENCE	1 CODE
RC059 AJUST	470,0	СН	• • • • • •	20% OHMIC	VA 05 V	119438V
ROOGO RESIS	100,00	KO	1/4W	1% SFERNICE	RCMS05-K3 RCMS05-K3	19770F 20699R
ROO62 RESIS	3,09	KO	1/4W	1% SEEDNICE	RCMS05-K3	18129X 16610W
ROOGS POTEN	500,0	OH	1/4W	10% SPECTROL 1% SPERNICE	43-P-501 PCMS05-K3	50955H
ROO65 RESIS	100,00	KC	1/4W	1% SFERNICE	RCMS05-K3	19770F 20819W
R00671RESIS R00681RESIS	316,00	OH OH	1/4W 1/4W	1% SFERNICE 1% SFERNICE	RCMS05K3 RCMS05—K3	11998901
R0069 AJUST	47,0	CH		SORIUHMIC	VA 05 H	13154P

S-ENSEMBLE: L SECTEUR AUTOMATIQUE

TESES

80026038 4

-				
1	REPERE		FCURNISSELR REFERENCE C	CLE
THE R. P. LEWIS CO. P. LANS LANS LAND ASSESSMENT AND P. LAND LAND	CROCI	PONT PL P2 CIGCE SI REFERENCE DICDE SI COMMUTATION DICDE SI COMMUTATION CONC 470 UF .63V COND LOO UF 25V COND LO UF .63V	117	853Y 831Y 458B 458B 684Z 84F 227G
spec, 1599 Stat: NYSE 15298 State (419 page)	KOCO11 MAC311 PCCO11 QGOO11	RELAIS KSN AMPLI.JP CONNECTEUR 4ECO78%-A TE75A-75B TRANSIS AVEC ACCES SI NFN TRANSISTOR SI NFN RESIS 2,20 KC 1/2m 5% RESIS 100.00 GH 1/4m 5%	SIEMENS V23C16-DC005-A1C12C00 NSL	57811
CHICA SAME WANT THE BEST SAME TAKE THE	R00041 R00051 R00061 R00071 R00091 R00091	AJUST 2,2 KG 20% RESIS 910,00 DH 1/4m 5% RESIS 6,14 KC 1/4m 1% RESIS 4,02 KC 1/4m 1% RESIS 1,00 KU 1/4m 5% RESIS 1,00 DH 1/4m 5% RESIS 10,00 DH 1/4m 5%	CHMIC VA 05 V 208 RCSENTHAL LCA 0207 1124 R-CHM CRA 1498 SFERNICE RCMS05-K3 1126 RCSENTHAL LCA 0207 1124 ROSENTHAL LCA 0207 1124 RCSENTHAL LCA 0207 1123	806G 414K 574T 913C 415L 331K 3833

8002c165 M

	IREPERE	DESIGNATION	ECLONICCELO 1 DECESSOR	
	1	***************************************	FCURNISSEUR REFERENCE	CCCE 1
	CRUOS	DICCE SI COMMUTATION	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
		DIODE SI COMMUTATION	1 1N4148	13145881
		ooc.ailen		10145831
				1014588
		DICDE SI ZENER	1117 ZY 6,8	20521X1
			1111 24 6,8	20521X1
	C0001		1N4148	16145681
			IPLESSEY SERIE 165	11576 SP 1
		COND C.UE LF 30V	166 6066-20+012	11197611
	(00003		IPLESSEY SERIE 185	19709P
		COND 0.01 UF 30V	1LCC GF8 666C-26+80%	111976.11
				19499L
		SUPPORT 10 38		113227
		AMPLI.OP.	INSC LM 367 N	29577H
		AMPLI.JP.	1	20577H
		AMPLIOJP.		20577H
		C. INTEGRE C-MOS	i con	22102R
1	MN002	C. INTEGRE C-MOS	1 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11	
-	ECONM	C INTEGRE LMOS		2205101
-		CONNECTELR 4800791-A 1E75A-758		20359ml
1	QCCCI	TRANSISTER SI . NEW		1928501
1		TRANSISTER SI PAP		1781611
1				01020A1
i	R00021	RESIS 5-62 KC \$745 5 19		22262P1
i	R0003	RESIS 1,087 KC 1/4m C.1%	1 41 1 54 - 5 4 51 51 51 51 51	20796W1
i				22253E
i	R0005			2225201
1		25516 316	1 41 1 54 15 454 5	2225101
i	800071			22249A
i	80008			2224621
9	ROOGS			20796mi
8		27.11		2078 E1
1	KOU 101	RESIS 2,563 KO 1/4m 0,16	ALLEN BRACLEY FC 65	22258K
1	RUULEI	RESIS 276,7 OF 1/4m 1,1%	ALLEN BRADLEY FC 65	22247Y
8	RUU121	RESIS 2, 354 KL 1/4, C, 18	ALLEN BRADLEY FL 65	22257Ji
1	R0013		ALLEN BRADLEY FC 65	20825C
1	R00141	RESIS 1, 177 KO 1/4 6, 18	ALLEN BRADLEY EC 65	22254F1
1	R00151	RESIS 1.74 KC 1/4W C,1%		238250
	KUUTE	RESIS 1, 177 KO 1/4% 0,1%		22254F
1	R00171	RESIS 1.74 KC 1/4w 1.12		268256
2000	R0018	RESIS 1,177 KG 1/4 C, 1%		22254F1
1	R00191	RESIS 1,74 KO 1/4W 0,1%	******	20825C
0000	R00 20 1	RESIS 304,7 CH 1/4W 6,1%		2225JB
-	R00211	RESIS 6, 84 KC 1/4W 6,1%		222651
1	RC022	RESIS 3,16 KC 1/4m C.18		20789N
	R00231	RESIS 10.00 KC 1/4w 5%		12435M
4100	R00241		ances es	
1	R0025			1239901
	R00261			12439M
	R00271			12375T
- Secretaria			C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.C.	12375T1
971				12340E
. 61200	ROC 301	25576	0.5.654.744	\$2340E
e cattle	R0031			1238381
12.00	R00321			20690F
-		7. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2. 2.	SFERNICE RCMSC 5-K3	20696F1

TESECA

81026165 M

1	REPERE!	DESIG	NATI	ON	1 FCURNISSEUR	REFERENCE	1 CODE 1
1						000000000000000	00000001
ì	RC033 RES IS	15,00	KC	114W	5% RESENTHAL	LCA 0207	124435
ì	ROD34 RESIS	15,00	KC	11/4W	56 RCSENTHAL	LCA 9207	11244351
1	ROU35 RESIS	15,00	KE	1/4n	56 RESENTHAL	LCA 6267	11244351
1	R0036 RESIS	15,00	KC	1/4W	581FC SENTHAL	LCA 0207	11244351
ì	ROO371RESIS	15,00	KO	2/4W	541 RESENTHAL	LCA 2207	11244351
i	RCC 38 PESIS	15,00	KC	1/4m	581KLSENTHAL	LCA G2C7	12244351
0.00	ROC35 RESIS	15,00	KU	1/4m	58 FCSENIHAL	LCA C2C7	11244351
1	ROC46 RESIS	15,00	KC	1/4%	5% RUSENTHAL	LCA 6207	11244351
100	RLJ41/RESIS	15,00	KL	2/44	56 FCSENTHAL	LCA 0207	13244351
1	R0042 RESIS	15,00	KC	1/4n	5% ROSENTHAL	LCA 0207	1124435
i	ROU43 RESIS	15,00	KU	1/4%	56 RCSENTHAL	LCA 6207	12244351
i	ROD44 RESIS	15,00	KC	1/4m	SZIKCSENTHAL	LCA 3207	11244351
Resta	ROO45 RESIS	15,00	KU	1/4n	5% ROSENTHAL	LCA CZC7	11244351
1	ROC46 RESIS	15,00	K C	1/+1	3%, FCSENTHAL	LCA 6267	11244351
i	RCC 47 RESIS	15,1	KL	1/4W	SEIRCSENTHAL	LCA 0207	12244351
1	RO048 RESIS	15,00	KL	2/40	5% ROSENTHAL	LCA 2207	11244351
1	RUC49 RESIS	15.00	KC	1/40	561 RESENTHAL	LCA 0207	11244351
1	REC50 RESIS	25,00	KC	1/4W	521 RC SENTHAL	LCA 0207	1124435
1	RODSLI RESIS	1,50	Ki	1/4W	5% FCSENTHAL	LCA 0207	112419R
1	SOO 21 COMMUTA	TEUR		TE	50-A	4F21305	22244V
10.00	SOCOT COMMUTA	TELR			58)A	4F21304	[22243U]
-	TOOCX TRANSFO				ILNERA	1186	20807H

80026166 N

Encorpe !	000				3 0505051.0	F. A. CONS. 1
FEPERE		IGNATION		FCURINISSEUR		
					7.7.7.6	
CROOL C		ZENER		117	ZY 6.8	120521X1
I CRUCE! D				111	2Y 6,8	126521X1
CROC3 D		CLAMITATI			1N414E	1014588
I CRCC4 D		CCMMLTATI		WALL ANES	1N4148	10145881
1 0000310		PF 46. V		MCE CANSS		119512A
C0004 C				GAN	160K BCITIER V	11693861
					160K BOITIER V	
1 C00051C					SERIE 185	119709P
1 C0006 C		47 UF 25\		FLESSEY		+80% 11976J
1 0000810		+7 UF 25V	,	PLESSEY		13970991
		LF 301	,	LLL		+80211197611
	10DE HP 538			CL1P 5082-47		194991
						131322Y1
1000111	MODE TABLE 2	8 K	5 2	STANNYCK	922 00CM	
1 1000111	MFLIOJP o	2 1911	26	NSC	LF 356 N	
	MFLI.JP.			NSC	LM 307 N	20577H
	MPLI.JP.			NSL	LM 307 N	120577H
	MPLI.JP.			NSC	LM 307 N	126577H
	MFLI.JP.			NSL	LM 367 N	20577H
	MPLI.JP.			NSL	LM 307 N	20577H
	INTEGRE		C-MOS	IECA	CD4012 BE	2209101
	. INTEGRE		C.MCS	E C A	CD4012 BE	2021901
	• INTEGRE			METERLLA	MC 14519CP	205260
	• INTEGRE	DIEN EN NAVI			MC 14515CP	20526C
	· INTEGRE			MCTOROLA	MC 14519CP	205260
	INTEGRE		C-MES		CE4049 EE	20537P
	. INTEGRE			SILICENIX	DG 201 CJ	20529F
	· INTEGRE			SILICCNIX	DG 201 CJ	26529F
	. INTEGRE			SILICONIX	CG 201 LJ	20529F1
	INT EGRE			SILICONIX	EG 201 CJ	20529F
	· INTEGRE			SILICUNIX	CG 201 LJ	26525F
		800751-A TE		TRELEC TI		75C, 19285D1
R0001 R		0 OH 1/4			RCMS05-K3	120694K1
1 R0002 R				RESENTHAL	LCA 0267	112415L
1 R0003 R				RUSENTHAL	LCA 3207	112415L1
1 R0004 R				ALLEN BRADLE		22268m
R0005 R				ALLEN BRACLI		12080181
I ROCOGIR				ALLEN BRACL		22267V
1 R0007 R				ALLEN BRADLI		2077621
1 R00081R				KCSENTHAL	LCA 5267	112405A
I RCCC9 P				ROSENTHAL	LCA 0207	11246801
R0010 R				RUSENTHAL	LCA 0207	1246801
RO011 R				ALLEN BRACLI		122267VI
R0012 R				ALLEN BRACLI		2077621
	ESIS 6, 84 K			ALLEN BRACLI		122265T1
R0014 P				ALLEN BRADLI		20785N
	ESIS 6, 503			ALLEN BRACL		222645
	ES1S 5,167			ALLEN BRACLI		122263R1
	ESIS 4, 104 1			ALLEN BRACL		122261N1
	ESIS 3, 259 1			ALLEN BRACLI		12226UM1
	ESIS 2,589			ALLEN BRACLI		122259L1
R0020 R				ALLEN BRACL		M 120253F1
				The second secon		

S-ENSEMBLE : E. RECEPTION DUML :

TE BECA

80026166 N

REP LR E	DESIGNATI	CN	FLURNISSEUR	REFERENCE	CCDE
				0000000000000000	10000001
ROOZN RESIS			FALLEN BRADLEY		2225561
	10,00 KC	E/4W	JALLEN BRACLEY		120253F1
ROD23 RESIS			ALLEN BRACLEY		122256H1
1 ROOZ4 RESIS	3,45 KC 1/4 V		ALLEN BRADLEY		2226cU
ROGES POTEN		4,2 KC		PKS16-SE-IND	123864E1
RODZE RESIS	5,49 KC	1/44	18, F-CHM		122269X1
ROCET RESIS	1,50 KO	1/+w	58 ACSENTHAL	LCA 0207	112419R1
ROUZBIRESIS	15,00 KO	1/4W	54 KESENTHAL	LCA 6267	12244351
ROO29 RESIS	15.00 KC	0/4n	SZIRCSENTHAL	LCA 0207	11244351
I ROU 30 RES IS	15,00 KO	1/4m	5% ROSENTHAL	LCA 3267	11244351
1 R0031 RESIS	15,00 KC	11+4	5% RCSENTHAL	LCA 3207	1 1 2 4 4 3 5 1
1 RUL 321 PES 15	15,00 KC	3/4%	SEIRCSENTHAL	LCA 0207	18244351
1 RO0 331 RES 15	15,00 KC	2/4×	5% RUSENTHAL	LCA 0207	124435
1 R0034 RESIS	15,00 KL	1/+W	5% FCSENTHAL	LCA 0207	11244351
ROUSE RESIS	15,00 KC	Eltw	5% INC SENTHAL	LCA 0207	1244351
RCC36 RESIS	15.06 KU	1/4%	SZERUSENTHAL	LCA 6267	1244351
1 R003718ES1S	15,00 KJ	1/+0	5% RCSENTHAL	LCA 0267	11244351
I RC258 RESIS	15,00 KL	1/4m	5% RCSENTHAL	LCA 0207	1 2 2 4 4 3 5 1
1 ROOBSIRESIS	15,00 KL	1/4m	5% ROSENTHAL	LCA 02C7	1244351
R0040 RESIS	15,00 KG	1/4W	5 6 RCSENTHAL	LCA 0207	11244351
1 ROC411RESIS	15,10 KL	2/4h	5% I & C SENTHAL	LCA 0207	12244351
I ROO42 RESIS	15.00 KL	i/in	56 RCSENTHAL	LCA C2C7	11244351
1 SOCOTICOMMUT	AT EUR		TESSO JEANRENAUD	4F20308-A	20623H
I SODOZICOMMUT.			TESSO I JEANR ENAUD	4F20313-C	20628N
I TOOCLI TRANSF				3F2035C-A	208081

TE SECA

80026167 F

					E 4E 4C 4B	
REPERE!	DESIGNA	ATION	i	FLURNISSE	UR REFERENCE	I CCDE
10000001	00000000000000000	000000000	00000	0000000000		10000001
10014	CONNECTEUR 4E007	791-A TE75	A-7581	TRELEC	TM11FCIC	75611928461
					TMLXFCID	750 1928401
[CJCCli				TRELEC	TMINFCIE	750 1928461
CRU01	FONT	PC PZ	1	CCGIE		115853Y
I CROWZ	DIODE SI F	REFERENCE	Í	ITT	ZPC 24	11774911
1 CR003	DICCE SI S	EFERENCE	1	111	2FC 24	11774911
CROUS!	LICUE SI	COMMUTATIO	N 1		1N4148	13145881
I CROCE	CICUE SI (CIMPLIATIC	1		1N4148	13145881
I coocy!	COND 100 LF	63 V		FLESSEY	SERIE 180	12013481
1 00002	COND 1000 JF	63V	9	PLESSEY	SERIE 180	12013481
1 coco3		LF 25V		PLESSEY	SERIE 185	120184F
I C0004		LF 25V	1	PLESSEY	SERIE 185	120184F
I C0005			2061	AIR-TRENIC	ATR-A	3428T
C0006					ATR-A	103428T1
1 00007					ATR-A	10342811
1 00008					4-814	103428T
1 00009					SERIE 185	
1 00010				FLESSEY		5 CONTRACTOR OF THE PROPERTY O
	CONNECTEUR 4800					75C[19284C]
	DICDE HP 50 82-					139499L1
	CONNECTEUR 4800					750 192846
	RACIATEUR	178 7 1-12		1ERC	UP-T03B	111264KI
	RADIATEUR			IERC	UP-1038	111264K
	SUFPERT TIP			MCLEX	A4038-	22238N
	SUPPERT TIP			MCLEX	A4C3E-	122238N
E 1001	CONNECTEUR 4 800	701-A TE7F	A=7514	TRELEC		750 192840
F0001	LEISTRIE 50 NA	191-4 IEIS	A-1201	CEHESS	E1 TD	12664161
E0002	FUSIBLE 50 MA		9	CEFESS	D1.TG.1A	1.1837H
	FUSIBLE 0.5A			CEHESS		111836G
	CONNECTEUR 4800	7CS - A TE7F				75C 19284C
	CONNECTELR 4800				TM11FCIC	75C 19284C
	CONNECTEUR 4800				TM11FCIC	756 1928461
	CONNECTEUR 4800				TMILECID	750 192846
1 13002	CONNECTEUR 4860	703-A TE76	A-758	TRELEC		75C119284C1
	CONNECTEUR 4800				TM11FCIC	75C 19284C
1 N 1008	CONNECTEUR 4800	76% - A TE75	1-756	TRELEC	TMLLFLIC	750 192840
	CONNECTELA 4B00				TMILECIC	75011928401
	CONNECTELR 4800				TM33FCIC	75C 19363Y
	REGULATELR	101-4 161		NSC	LM 340 K 15	
	REGUL ATELR			NSC	LM 320 K 15	20574E
	CONNECTEUR 4800	701-A TE75			TM11FCID	750 192840
	CONNECTEUR 4800				TMLAFCIC	750 1928401
	TRANSIS AVEC AC			TEXAS	TIP31 A	10159421
		51	NEN		2N2219A	117819K
					T 1 P 3 2 A	12159681
	TRANSIS AVEC AC		PAP 1	TEXAS	2N2905A	01024E1
		SI 3.46m	1.0	ROSENTHAL	LCA 6207	12439M
		KO 1/4W			LCA 0267	112439M1
	RESIS 10.00			RESENTHAL	LCA 3207	1241981
		KU - 1/4w		RESENTHAL		112419R
				ROSENTHAL	LCA 0207	120694K
		CH 3/4W		SPERNICE	RCMS 45-K3	20630R
	COMMUTATEUR SEC		1E580		4F20344-B 4F21301A	22242T
1 50002	COMMUTATEUR DE				47213018	12224211
Will with your day day day day			A CORN 4003 4009 4004 4009 4004 4009			

S-ENSEMBLE: M. CARTE MERE

TE 580A

86026167 P

REPERE	CES 1GNATION	FCURNISSEUR	1 REFERENCE	CODE
1 100011	TRANSFO C* ALIMENTATION TESSO		4F20342-A	23810L1
		ARNOULD	31-3501 31-3501	117661N1

TE580

36026028 N

REPERE	C. 00 CO TO TO TO	DES IG	VAT IC	٨		FCURN	ISSEUR	1	REFE	RENLE		CGCE 1
	000000	0000000	00000	000000	20000	000000	0000000	00000			!	
C0001	CONC	47	JF	25V	i	FLESSE	Y	SER	IE À	85	i	19709P1
C00021	COND	2928	UF	ر. V		LLC		GFC	606	C-26+8	3021	1197611
LOCOSI	WNE	4.7	UF	25V		PLESSE	Υ	SER	IE X	٤5	d	19769P1
C00041	COND	0,31	LF	3 . V		LCC		GFO	606	C-20+8	156	119761
LOCAM	AMPLI .	JP.			1	NSL		LM	307	N	1	23577HI
MACC2	AMPLIO	JP.			1	NSC		LM	367	N	1	20577H
P00011	CONNEC	TEUR 480	1791-	A TETS	A-758	TRELES	TMI	IMCI		7	1561	1928501
R00011	RESIS	6,14	KL	1/4W	1926	FLLEN	BRACLEY	FC	65		i	20797X
800021	RESIS	86,66	KC	1/4n	16	F LHM		CRA	1		1	20738H1
R00031	RESIS	1,50	KC	1/4m	1,16	ALLEN	BRACLEY	FL	65		1	20781E1
1 ROCC 41	RESIS	223,00	KC	1/4W	26	K-LHM		CRA			8	2075Jn1
R0005	PESIS	2,55	KC	1/4h	6,16	ALLEN	BRACLEY	FL	65		Ì	20786K1
190008	RESIS	715,00	OH.	1/+W	6126	ALLEN	BRADLEY	FC	65		1	2377011
800071	RESIS	46,46	KC	1/4W	54	F-CHM		LKA			š	2073021
180008	RESIS	665,00	GH	2/4n	C,161	ALLEN	BRACLEY		65			20768R
R00091	RESIS	2,20	MC	1/4W		•	-BRACLEY					12347M1
I ROUNG!	RESIS	634,06	CH	1/4W			RACLEY		65			126767P1
ROULL	RESIS	62,90	KL	1/4h		F-LHM		LR				2073401
ROO12	KESIS	664,00	JH	104h			BRADLE		65			120766N
! ROC13	RESIS	32,60	KC	2/4W	16	IR-CHM		LR				11573451
1 RGC14	RESIS	10,00	KL	2/44			BRADLE		65	50 P FM		20253F
RO015	RESIS	1,36	MC	1/4h		•	-BRACLE					1556261
R0016	RESIS	2,05	KU	1/4W	. 12 %	ALLEN	BRACLE		65			1207836
1 ROC17	RESIS	115.00	KE	1/4h		1 R-LHM		LR				20741L
R0018	RESIS	1,65	KÜ	1/4n			BRADLE		65			23782F
1 R0019	RESIS	210,00	KÜ	1/4m		1 R-CHM		CR				26745V
1 R0020	RESIS	2,50	KL	1/4W			BRACLE		65			207790
	RESIS	4,99	KC	1/4h			BRADLE		65			12.7940
	COMMUT					IJEANR			2036			120620E
1 50002	I COMMUT	TATEUR			12580	JEANK	ENALL	4 F	2030	6-A		20621F

80J26030 R

REPERE	DESIGNAT I				R REFERENCE	CODE
CROON DICDE		MUTATIC		TO THE LINE SER	1N4148	1 31458B1
1 CROOZICICLE		MLTATIC		345 40 768 11	1N4148	10145881
CROOB DICDE		ERENCE	,	177	ZFC 3,3	1 32444L1
		63V			CPS-3	120672L1
1 COOUSI CONE	16,9 Nt			SPLE	CPS-3	120672L1
1 Cr 3031 CDVD	800 UF	25 V		PLESSEY	SERIE 185	123184F1
1 CGOO4 COND	i'al UF	250V	P 10	FLESSEY MKT	LECK BUITIER VALOX	119558A
1 COOCSI COND	47 UF	25V		PLESSEY	SERIE 185	119709P1
1 CGC 66 CONE	47 JF	23V		FLESSEY	SERIE 185	119709P1
1 COCCT CUND	0,31 UF	SOV		LLL	GFO 6066-26+802	11197611
1 COOLSI COND	0,01 UF	3.0V		LCC	GFC 606C-20+80%	
I MADERICIRCLIT	INTEGRE			NSL		120215P1
I MAGOZI AMPLIO	Po			NSC		20577H
I MADDE COAM	P			NSC		20577H
I MACO 4 I AMPLIO				INSL	LM 367 N	20577H
POOGL CONNECT		-A 1375				192850
GOCOT! TRANSIS				AMELCE	ATS 301	119954F1
RCODI RESIS	45,30 KC	1/ tw		F-CHM	CRA	20729Y
I RODO21 RESIS	30,20 KC	1/4m		SFERNICE	RCMS05-K3	11295901
1 REJUSTRESTS	17,36 KC	1/4W		SPERNICE	RCMSO 5-K3	16821P
1 RCUC4 RESIS	1. , 56 KC	2/44		SPERNICE	RLMS05-K3	19731N
1 RCCC5 RESIS	8,25 KC	1/+n		SEERNICE	RCMS05-K3	195750
R0006 RESIS	3,05 K	1/4W		SFERNICE	RCMSQ5-K3	11291021
ROCE TIRESIS	2,87 Kg	1/4m		SFERNICE	RCMSO5-K3	1290501
ROCOS RESIS	2,55 KC	1/+w		SFERNICE	RCMSO5-K3	11780921
1 R0009 RESIS	2,1 KC	1/4W		SPERNICE		[20826D]
ROOLC RESIS	1,91 KL	1/4W		SPERNICE	RCMSG5K3	19568L
ROOLL RESIS	2.74 KE	1/4W	2000	SFERNICE	RLMSC5-K3	20835N
ROC12 RESIS	1,58 KC	1/4%		SFERNICE	RCMS&5-K3	20698P
1 ROLLSIRESIS	45,30 KC	3/47	6000	R-CHM	CRA	207291
RODIAL RESIS	30.10 KC	1/4W	W. C.	SFERNICE	RCMS05-K3	129590
R0015 RESIS	17.80 KO	1/4W	1000	SFERNICE	RCMSQ5-K3	16121P
ROOLS RESIS			10000			
RON7 RESIS		2/4W		SFERNICE	RCMS05-K3	19731N1
	8,25 KC	1/44		SFERNICE	RCMSO5-K3	
R0018 RESIS	3,65 KQ	1/4N		SPERNICE	RCMSO5-K3	1291021
ROOLS RESIS	2,87 KC	1/4m		SPERNICE		1290501
R0020 RESIS R0021 FESIS	2,55 KQ	3/4W		SFERNICE		1178092
	2,1 KC	1/40		SEERNICE	RCMS05K3	208260
ROL 22 RESIS	1,91 KC	3/+4		SFERNICE		119568L1
ROC23 RESIS	1.74 KU	2/4m		SPERNICE		123835N1
ROOZ4 RESIS	1,58 KC	1/4m		SPERNICE	RCMSO5-K3	20698P
RO025 RESIS	1.02 K	1/4W		SFERNICE	RLMS05-K3	1282211
I RESIS	3,02 KC	1/4m		R-CHM	CRA	1197731
RUD27 RESIS	1,54 KC	2/44		SPERNICE	RCMSQ5-K3	20697N
ROC28 RESIS	18.5 KL	2/4W		SFERNICE	RCMS05K3	2082221
ROC29 FOTEN		2,0 KU		SPECTRCL		2030881
RC030 RESIS	3,48 KC	1/4m		SFERNICE	RCMS@5-K3	112908X1
RC032 INCICE				TEKELEC SEV		19824P
R00321RESIS	10,60 KC	1/40		RUSENTHAL		112439M
RCJ33 RESIS	10,00 KU	1/4m		RUSENTHAL		12439MI
ROC34 RESIS	4,70 KO	2/4m		RESENTHAL		12431D
ROO351RESIS	3,01 KC	1/40	561	RESENTHAL		112426Y
R0036 RESIS	46,40 KC	2/4n	181	R-CHM	CRA	20730Z

S-ENSEMBLE: C-CSC ILLATEUR SINUSUICAL TESSO

80026030 R

REPERE	DES IGNA	I IUN	FLURNISSELR	REFERENCE	CCCE
RCC 37 INDICE RCC 38 RESIS ROC 39 RESIS ROC 40 RESIS ROC 41 RESIS RCC 42 RESIS RCC 43 RESIS RCC 45 RESIS	10,00 K 665,00 C 10,00 K 665,00 C 1,00 M 3,01 K 0,75 W 4,87 K 1,00 K	SE 1/4w 1/4w 1/4w 1/4w 1/4w 1/4w 1/4w 2,0 KO 1/4w 2,0 KO	TEKELEC SEVR 1% SFERNICE 1% SFERNICE 1% SFERNICE 5% RCSENTHAL 1% SFERNICE 10% SPECTRUL 1% SFERNICE 5% RCSENTHAL 1580 JEANRENAUD	ES RCMSC5-K3 RCMSC5-K3 RCMSC5-K3 RCMSC5-K3 RCMSC5-K3 LCA U2C7 RCMSC5-K3 43 P 2C2 RCMSC5-K3 LCA C2C7 4F203C5-A	19824P 19577* 20821Y 19577* 23821Y 2483K 12906V 20308R 16115H 12415L 20624J

CHAPITRE 8

CIRCUITS LOGIQUES ET LINEAIRES UTILISES

CHAPITRE 8 - REPRESENTATION DES CIRCUITS UTILISES

8.1. Circuits décrits dans le fascicule II de la liste LNC 03-4100/2 -

Modé	éle	F.P.	Fabricant	Technologie	Fonction
CD 40	0 49	09 5A	R C A	C -M OS	6 Amplis Inverseurs de puissance.
CD 40	015A	128A	R C A	C-MOS	Double registre à décalage à 4 étages
CD 40)11A	089A	R C A	C-MOS	4 portes et -non
CD 40)30A	132A	R C A	C-MOS	4 ou exclusifs
CD 40	012	1274	R C A	C -M OS	2 et non 4 entrées

Nota : Le fascicule II de la liste LNC 03-4100/2 édition 4 est établi sous la supervision du groupement CPM - CNET LANNION.

8.2. Autres circuits

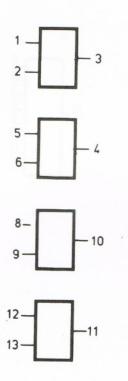
Amplificateurs opérationnels LM307 - LF356 - LF357

Alimentation	V+	V –	
Broche	7	4	

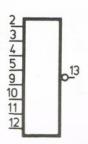
Comparateur de tension

LM311
Alimentation Masse V+ V- Balance
Broche 1 8 4 5 - 6

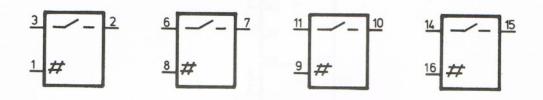
QUADRUPLE ET 2 ENTREES						
MODELE	CD 4081 BE			FAB	RICANT : MOTO	ROLA
ALIMENTATION		VDD	VSS			
BROCHE		14	7			



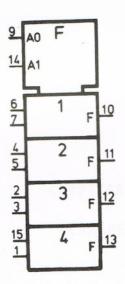
	PORTE I	NON ET 8 ENT	TREES		
MODELE CD 4068 BE	JI -		FA	BRICANT :	R.C.A.
ALIMENTATION	VDD	VSS		36958	
BROCHE	14	7		5	



COMMUTATEUR ANALOGIQUE						
MODELE	D G 201 CJ			Fabricar	nt : SILICO	XINC
ALIMENTATION		V 1	V 2	V Ref.	Masse	
BROCHE		13	4	12	5	

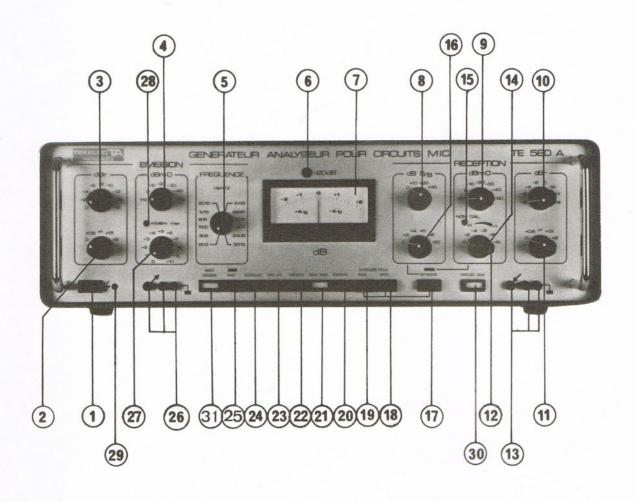


QUADRUPLE SELEC	TEUR A DEU	X CANAUX/Q	UADRUPLE OU-NON EXC	
MODELE MC 145	519 CP		Fabricant : MO	TOROLA
ALIMENTATION	VDD	VSS		
BROCHE	16	8		



CHAPITRE 9

PLANCHES



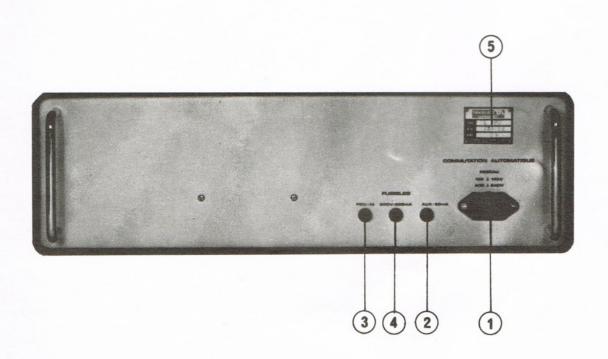
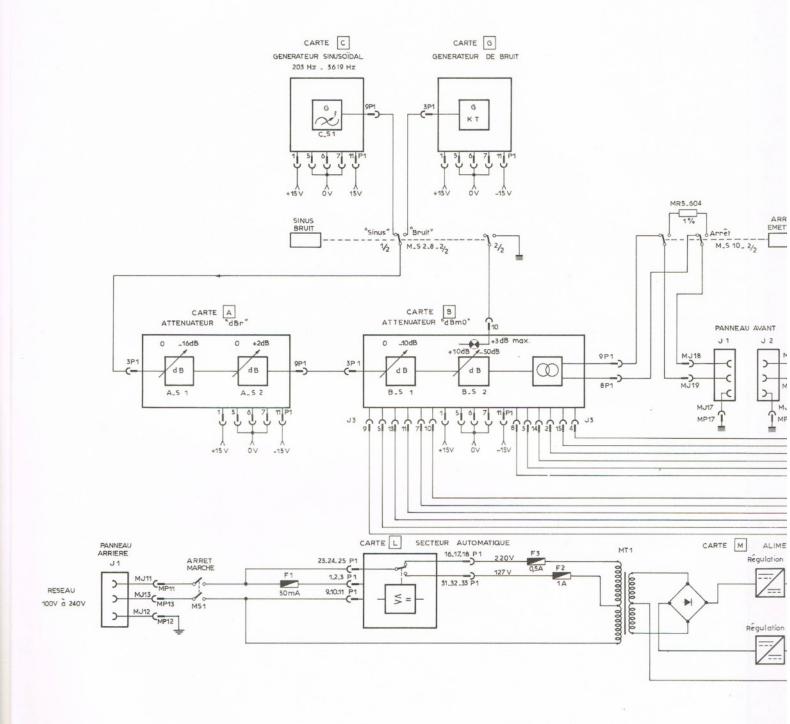
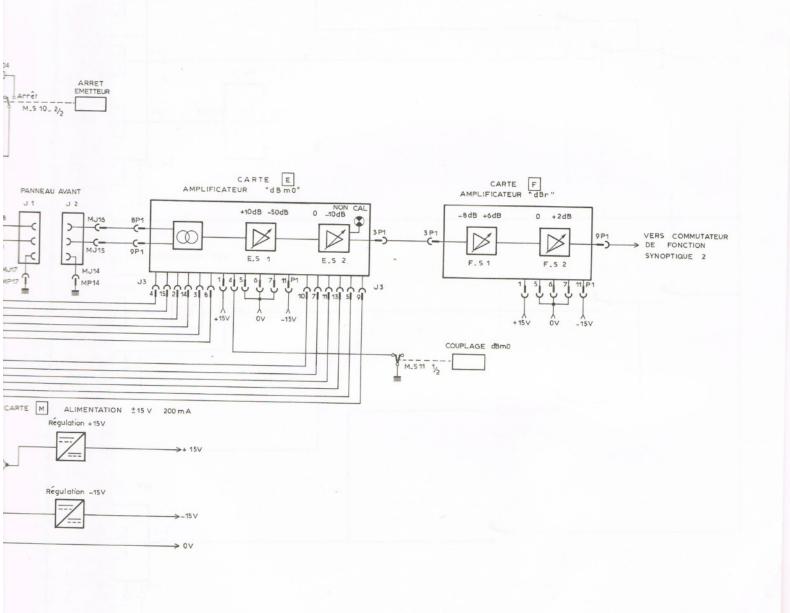
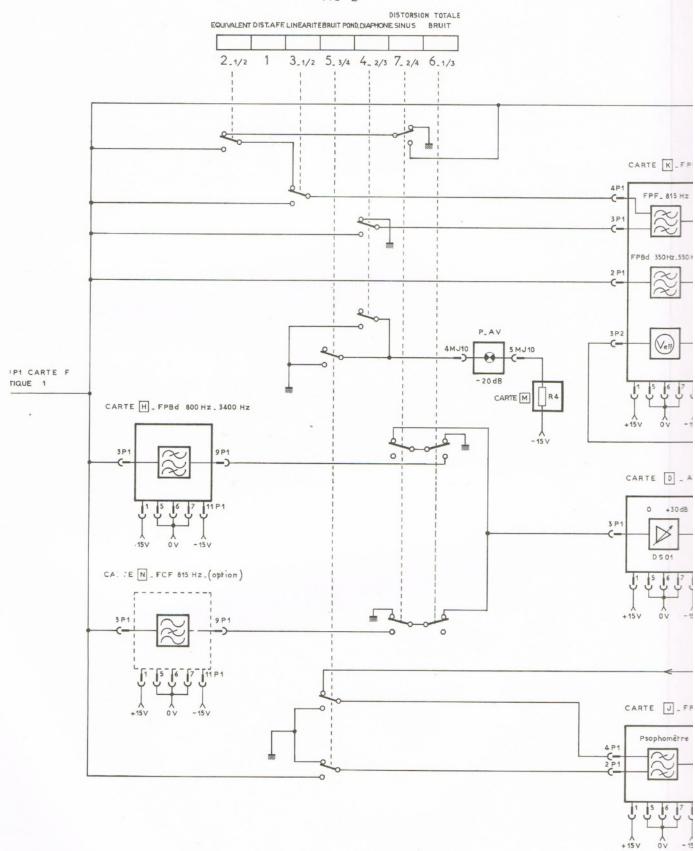
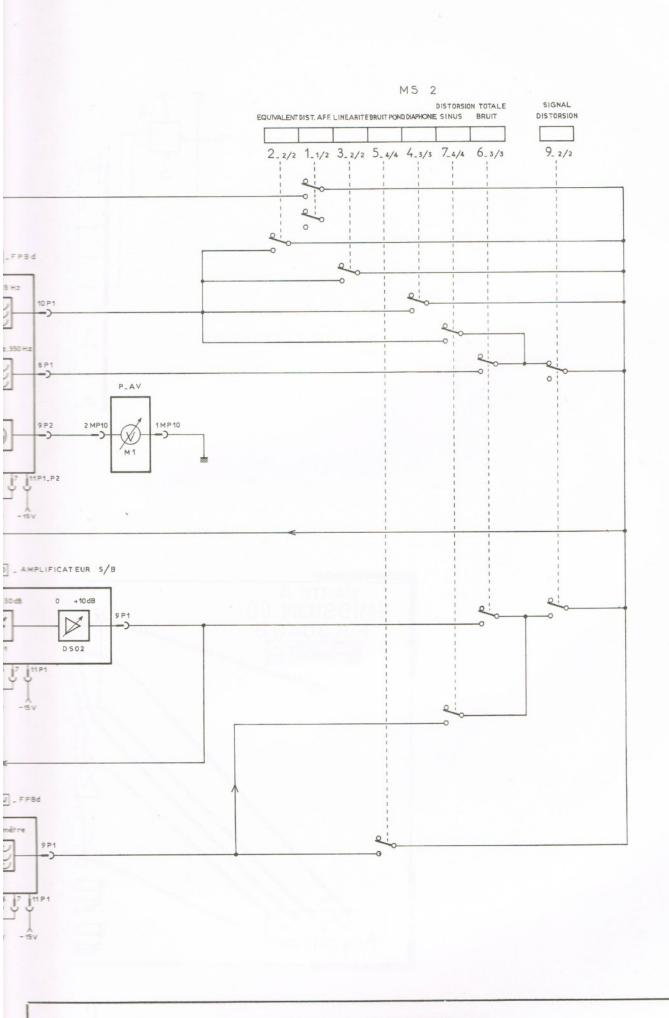


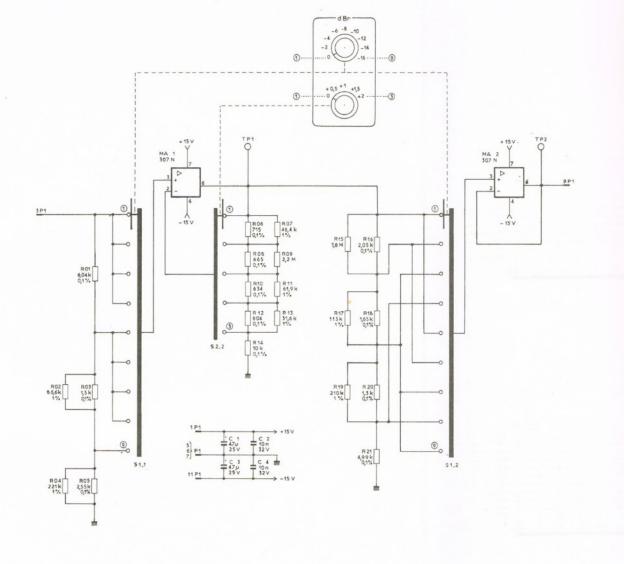
PLANCHE 9-1 : DESCRIPTION DES ORGANES DE COMMANDE DES PANNEAUX AVANT ET ARRIÈRE

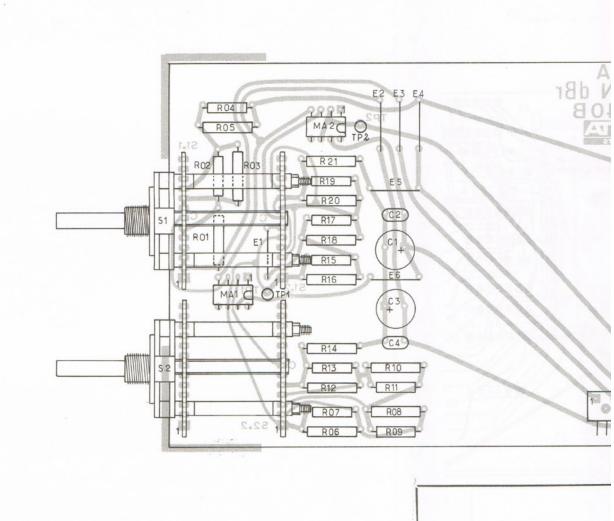


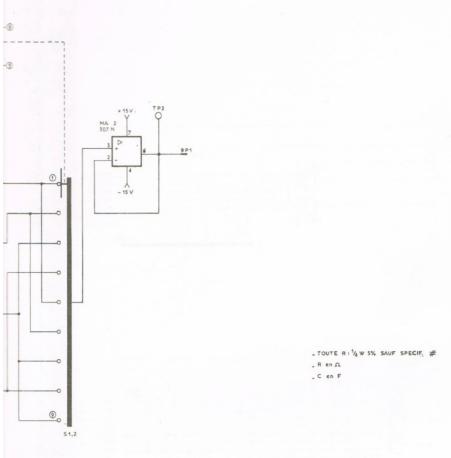


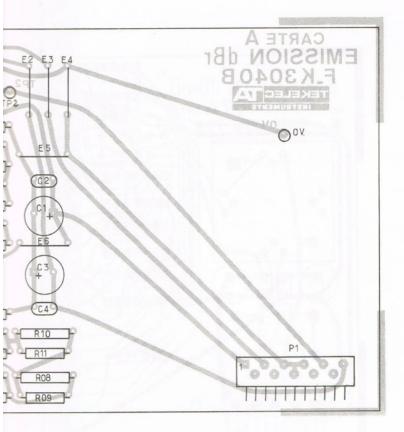


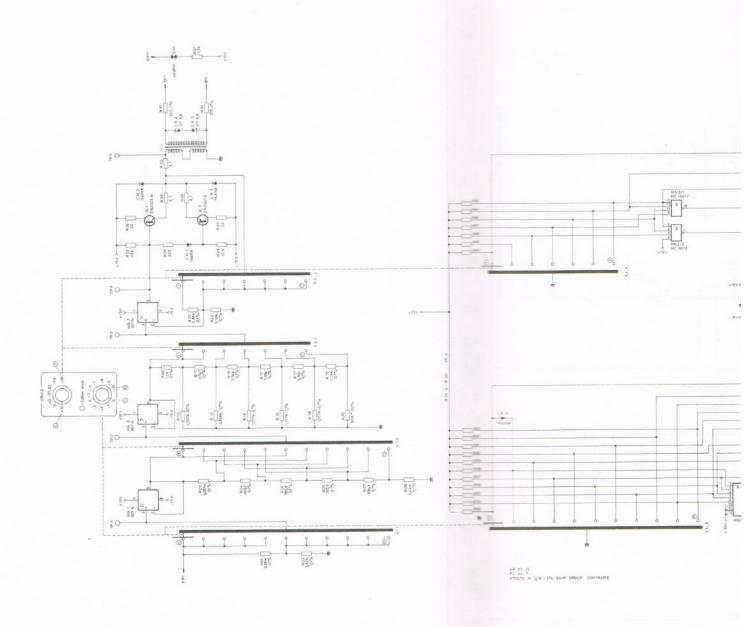


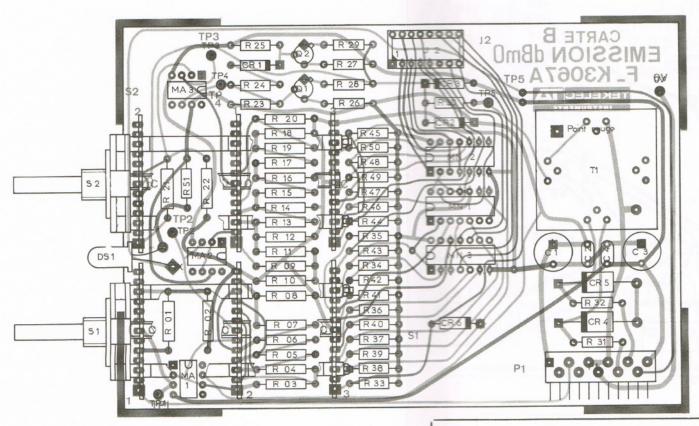


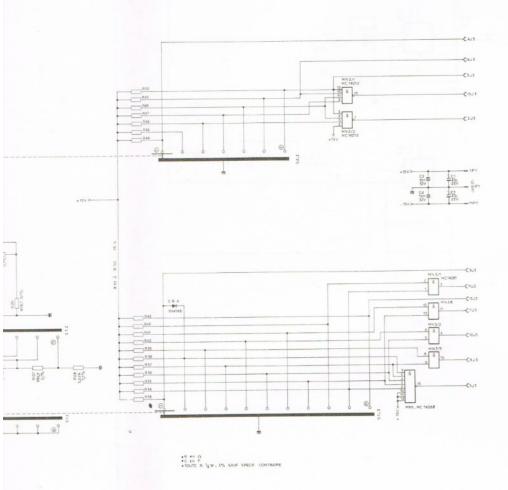


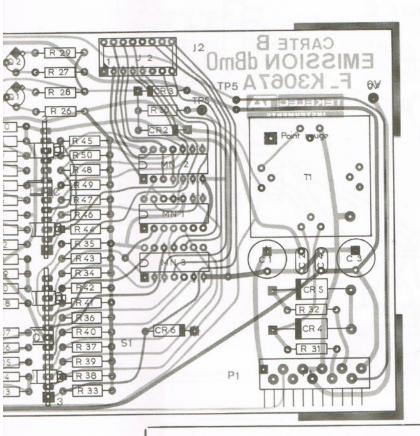


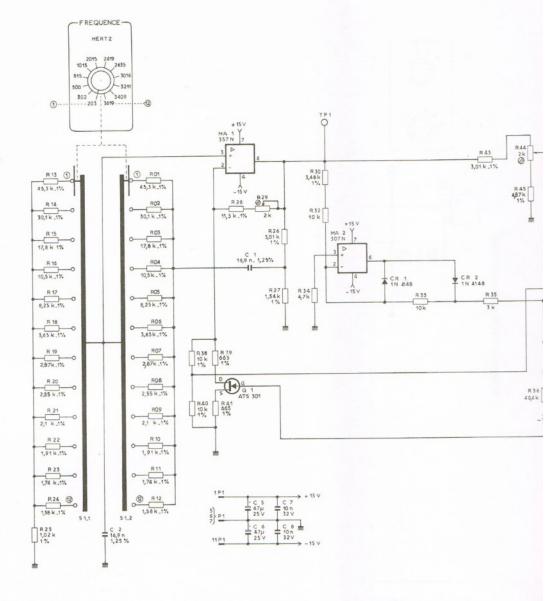


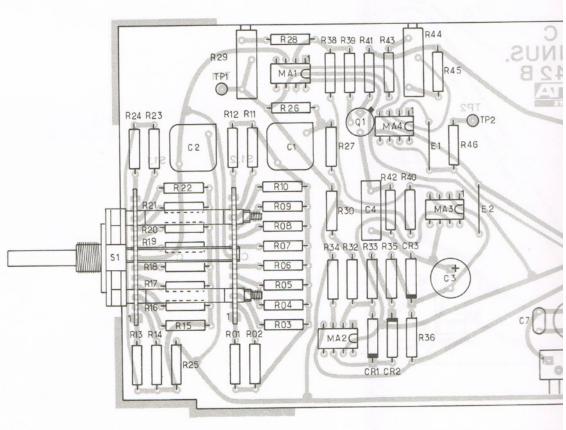


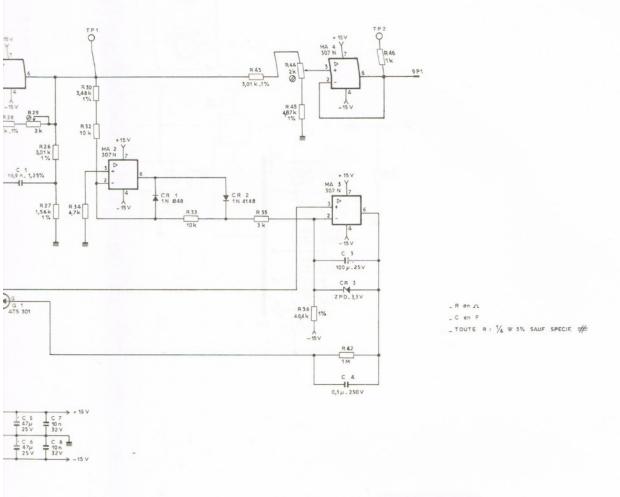


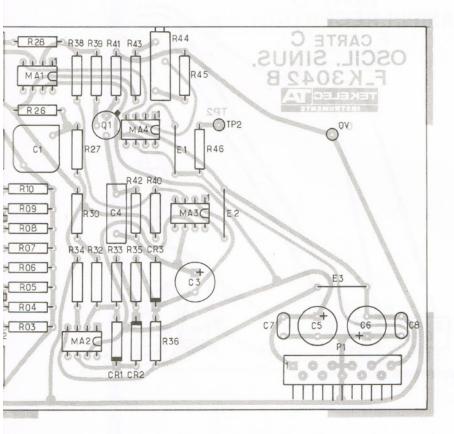


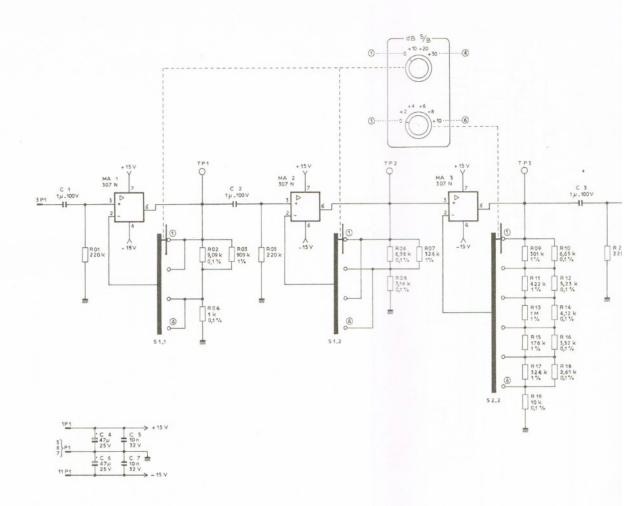


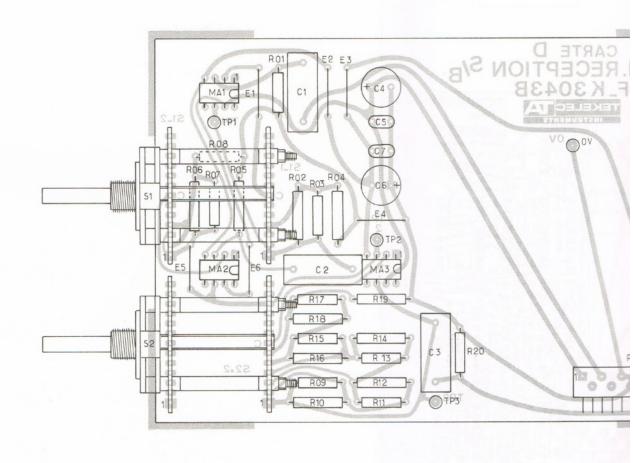


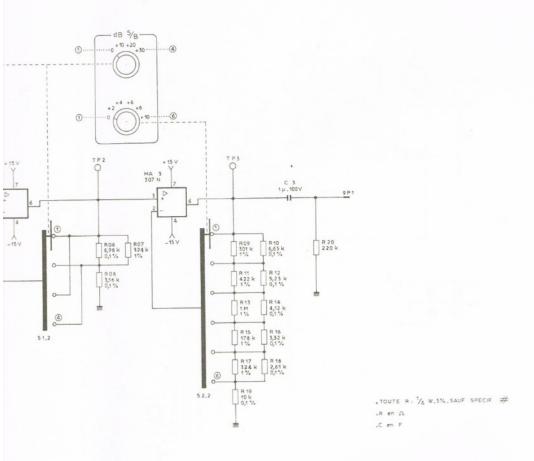


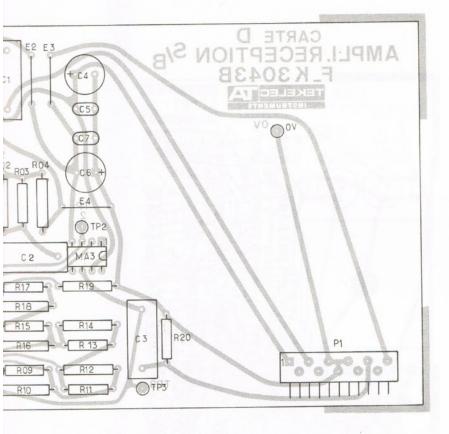


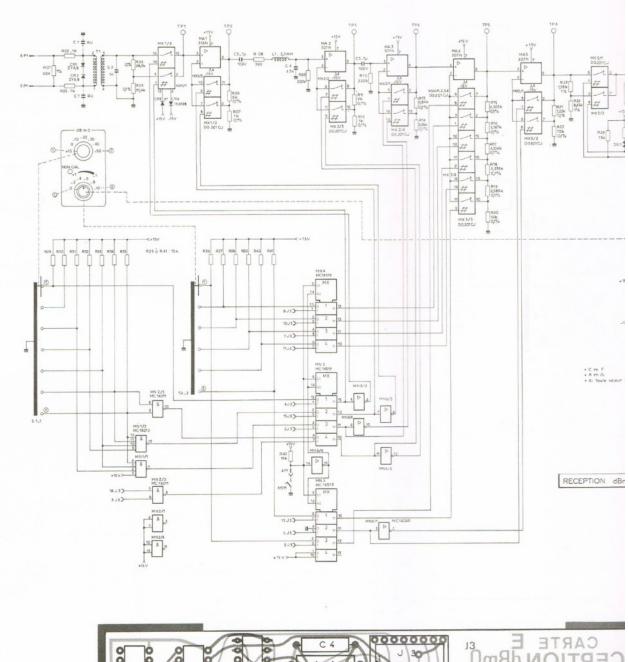


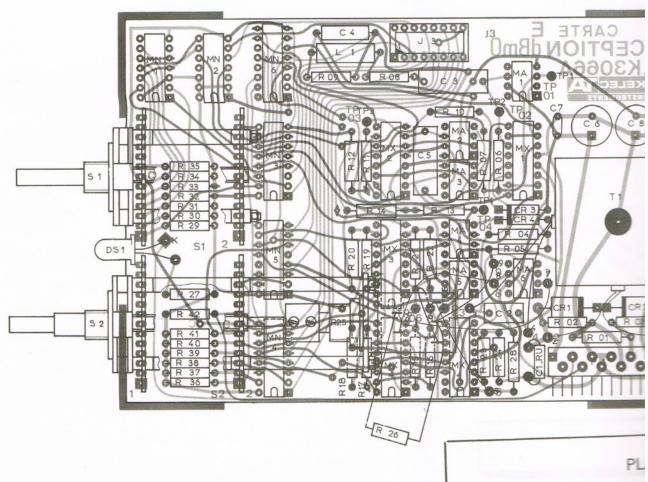


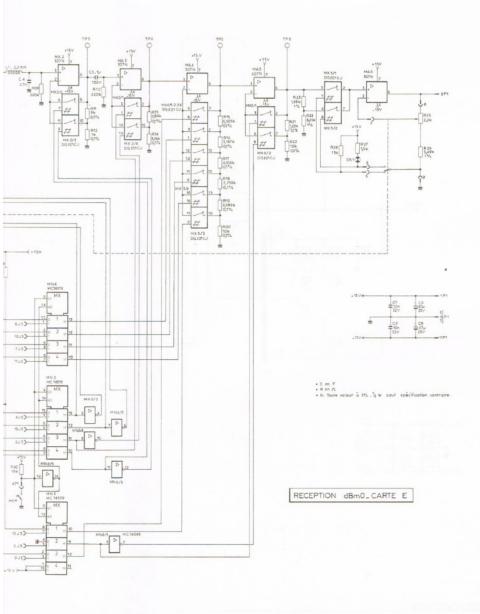


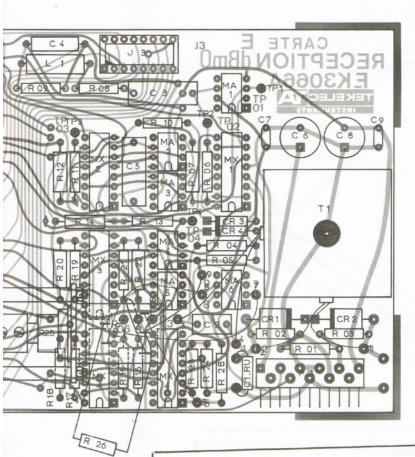


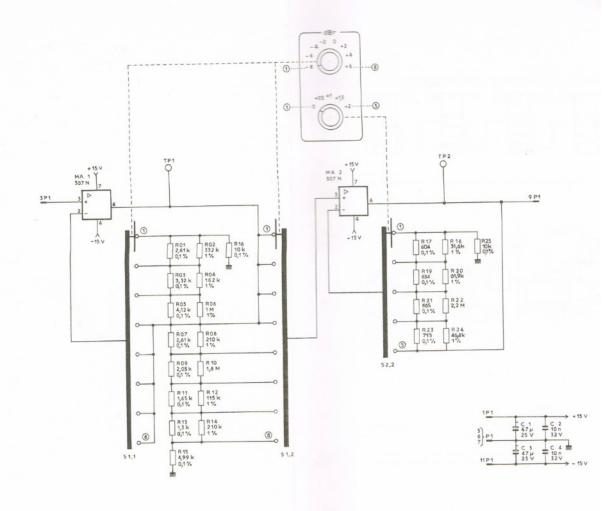


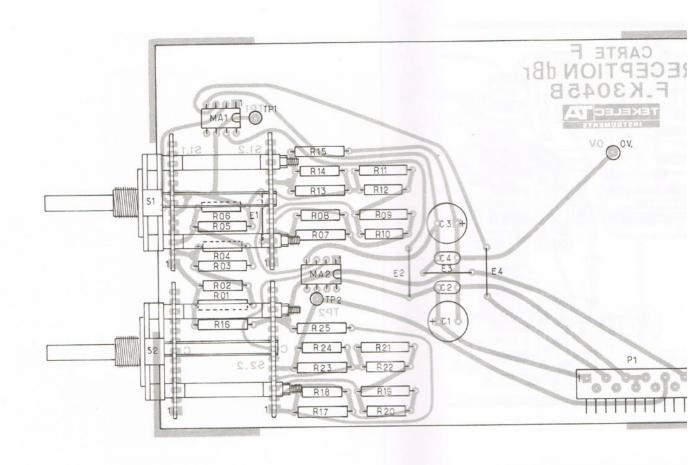


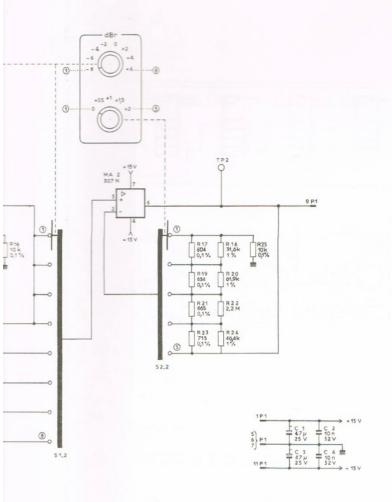


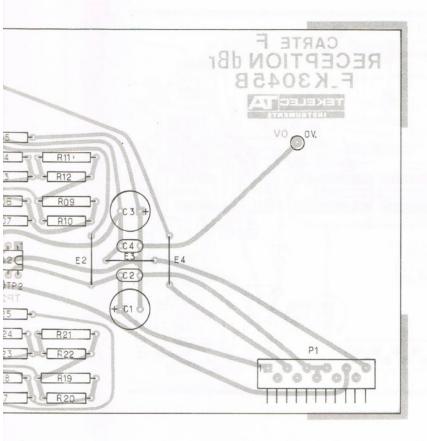


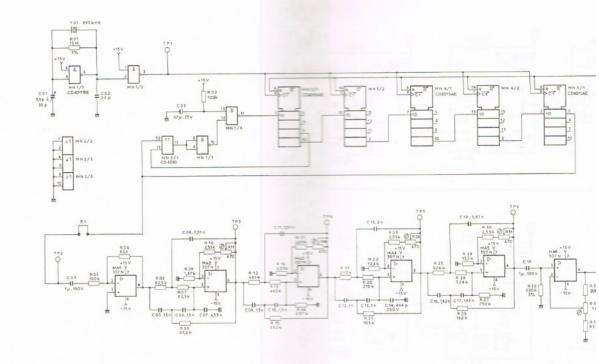












1.91					> +15 V
5) 6)P1	1 C20 47µ 25 V	= 10 n 32 V	1 C22 47µ 25 V	10 n 32 V	- ov
7]—	- C24 - A7µ	C 25	•	•	- 00
11 P1	25 V	32 V			

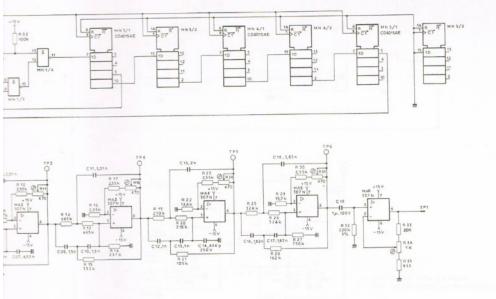
- . ROS A FOR DES WINDOWS

 R EN FL

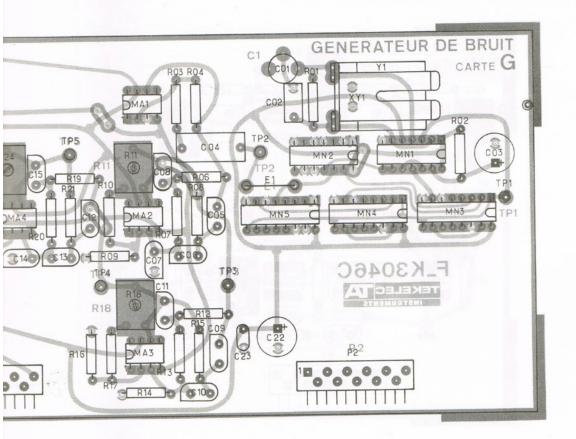
 C EN F

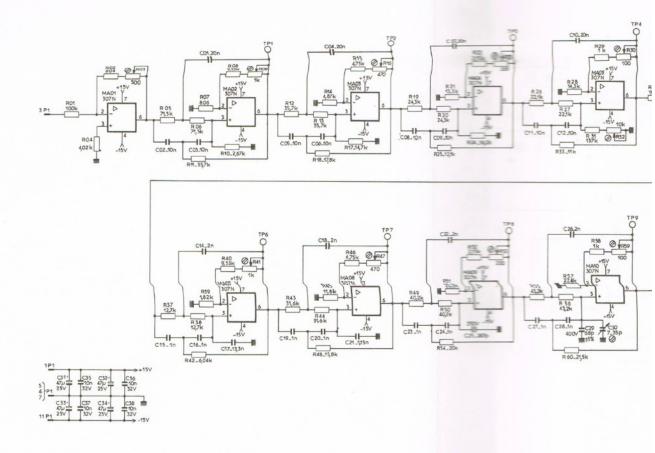
 R I TOUTE WALEUR A TL . "A W . SS you SAUF SPECIFICATION CONTRAINE

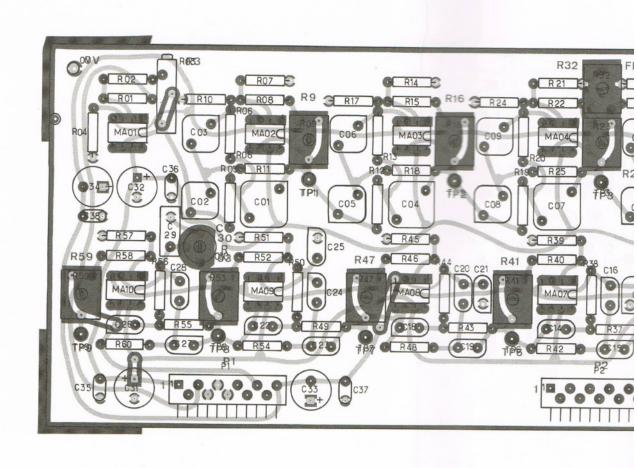
 C I TOUTE WALEUR A TLSN . 43 V. SAUF SPECIFICATION CONTRAINE
- GENERATEL R34 084 R32 C01 Q Q Q S DMA6 DMA1 TP6 TP2 TP5 R24 R33 R3 R2 C05 DMA4 ©170 R27 (3140) CE 130 (ROS (000) R29 TIP4 TP3 30460 0 R18 R12 C 22 C21 10000000 000000

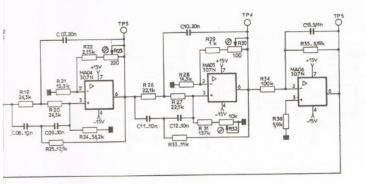


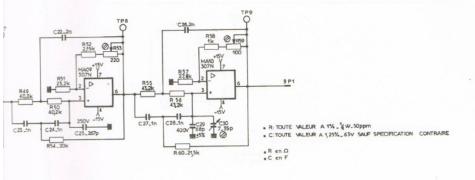
- . NOS n'est pas whittée
 . R en n.
 . C en f.
 . R : TOUTE VALEUR A 1% _ ½ w . 50 ppm SAUF SPECIFICATION CONTRAIRE
 . C: TOUTE VALEUR A 1,15% _ 43v _ SAUF SPECIFICATION CONTRAIRE

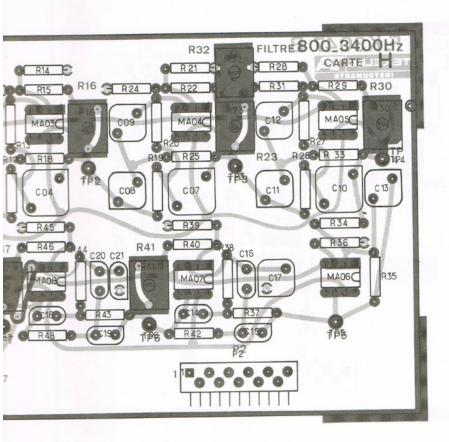


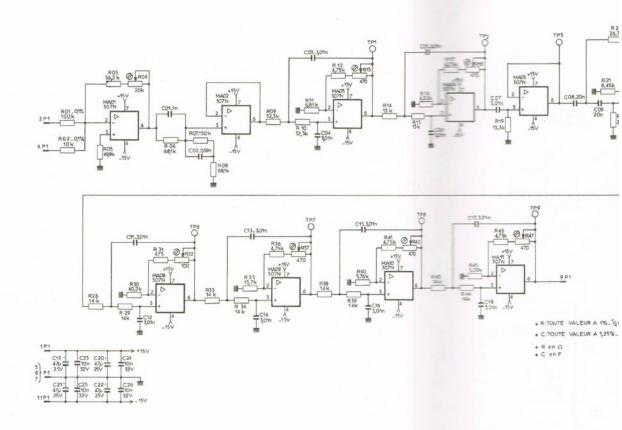


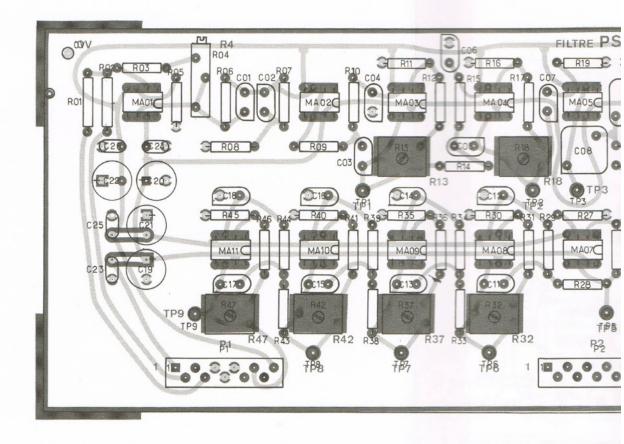


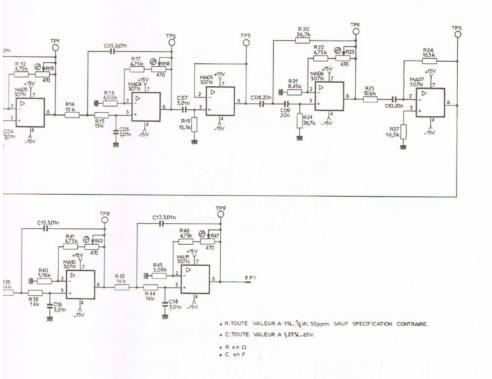


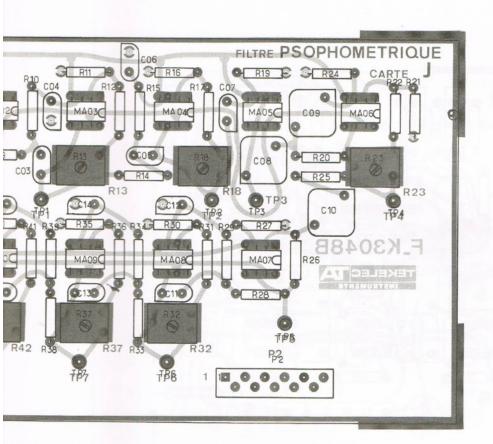


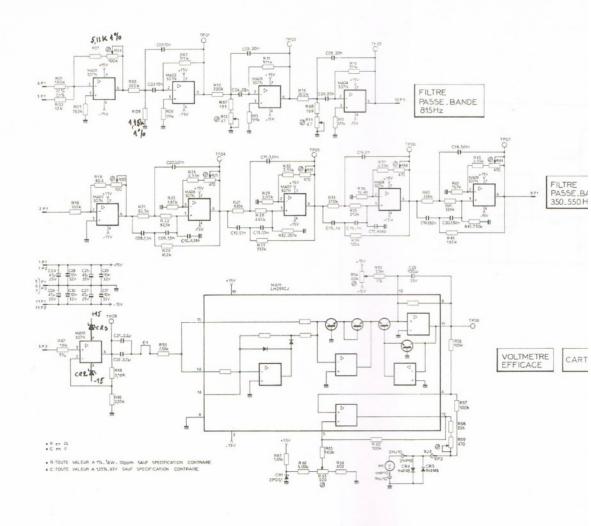


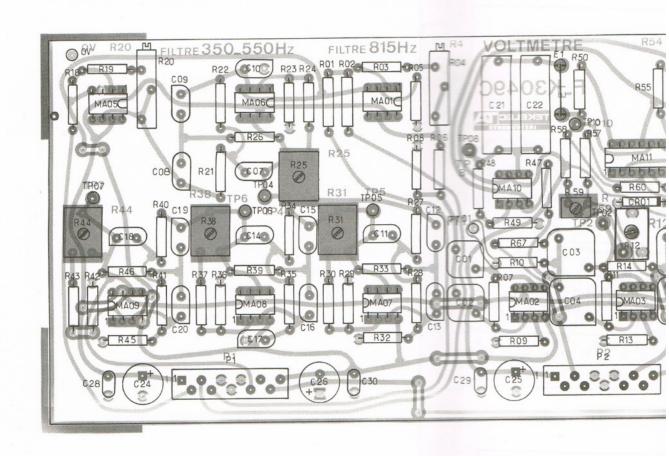


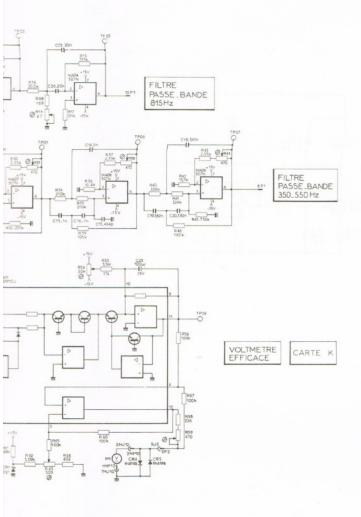


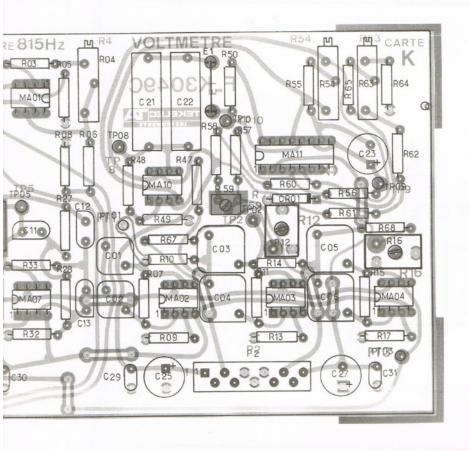


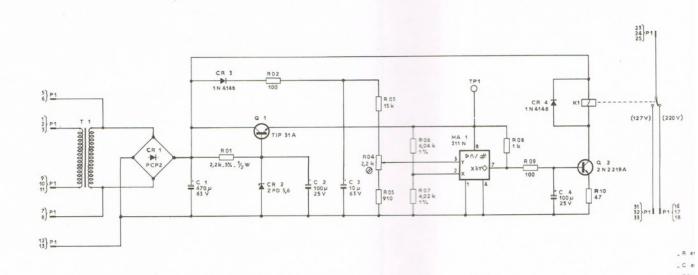


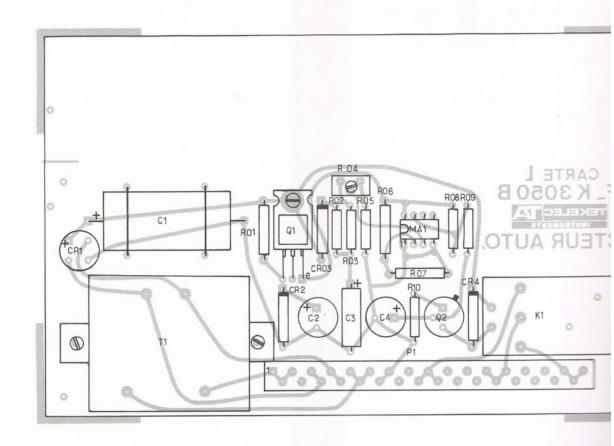


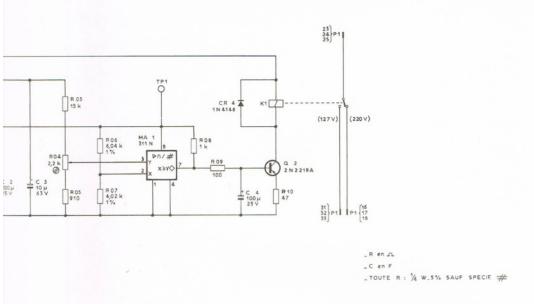


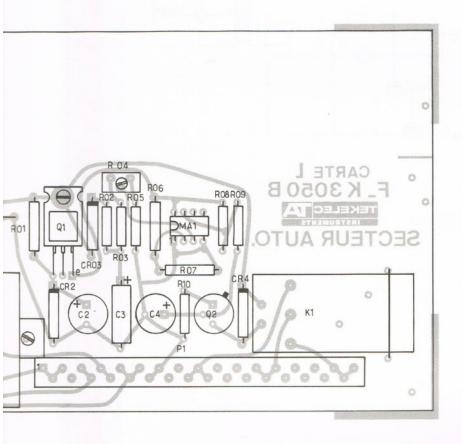


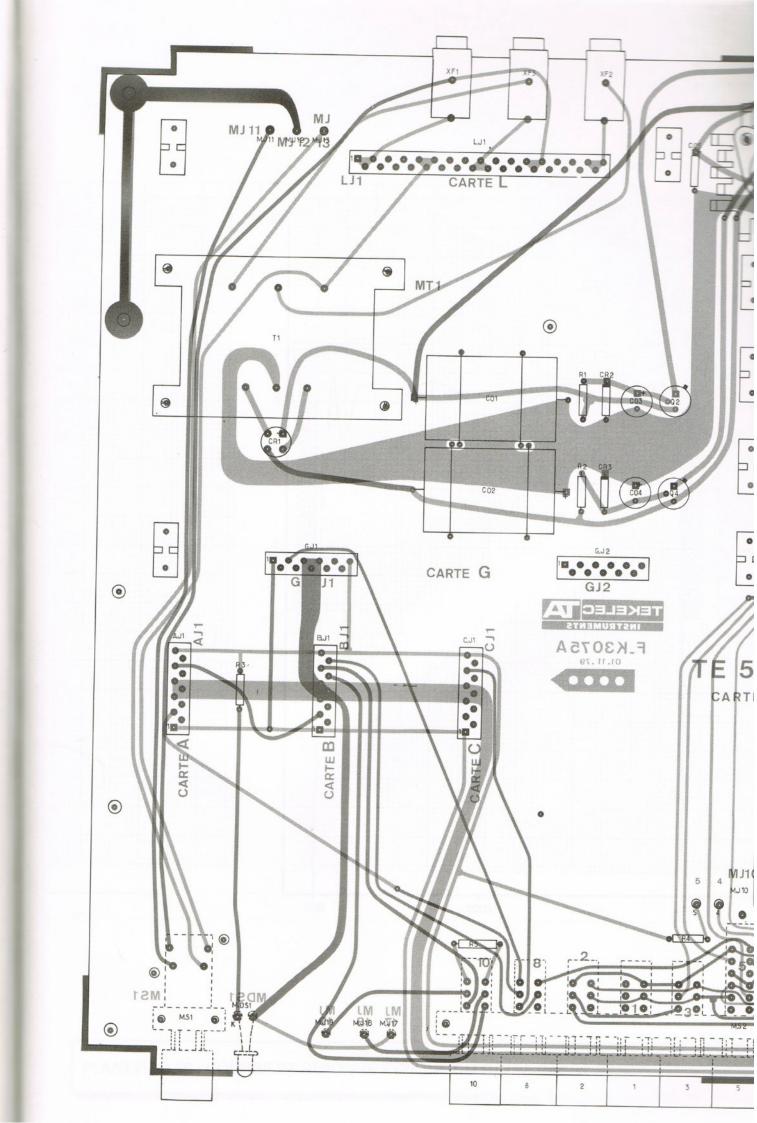


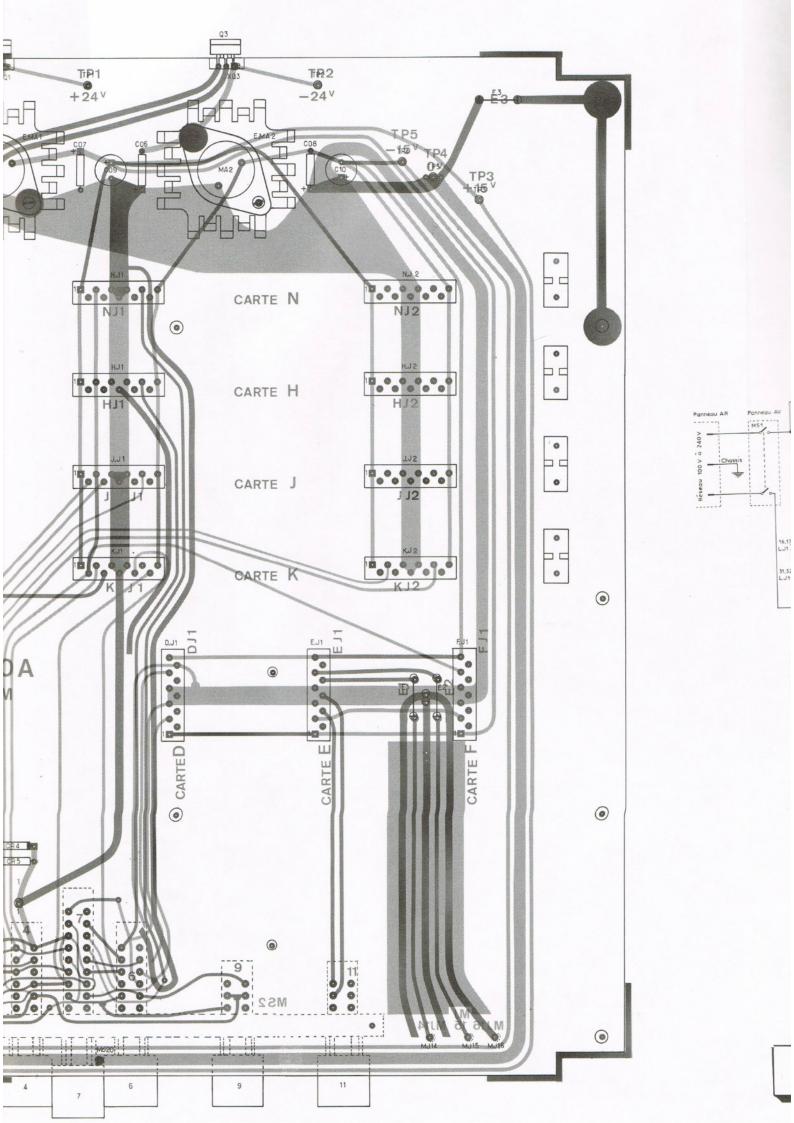


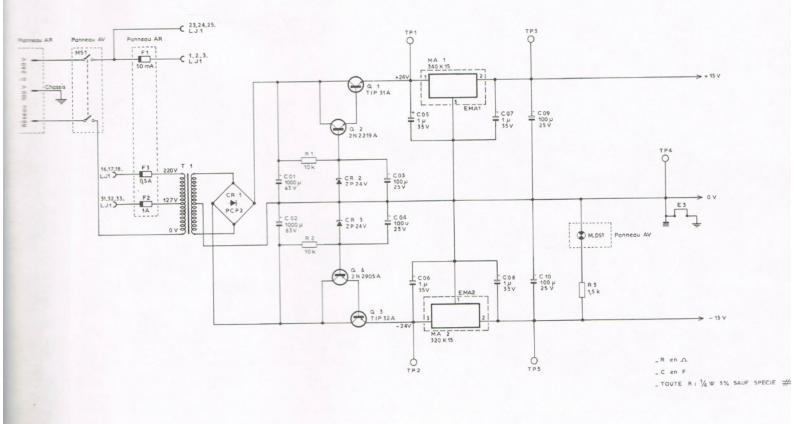


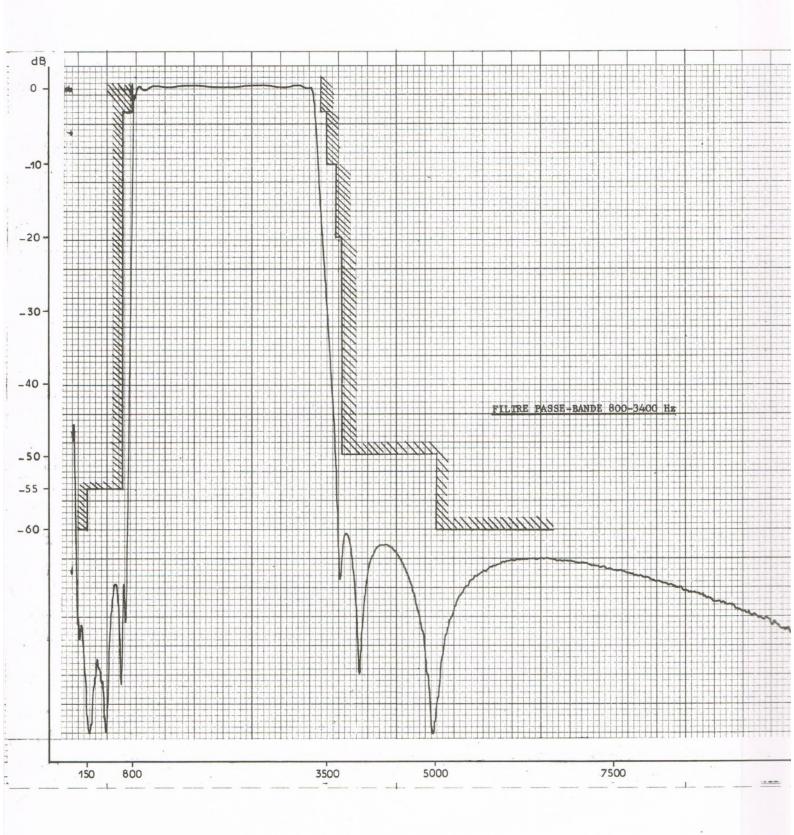


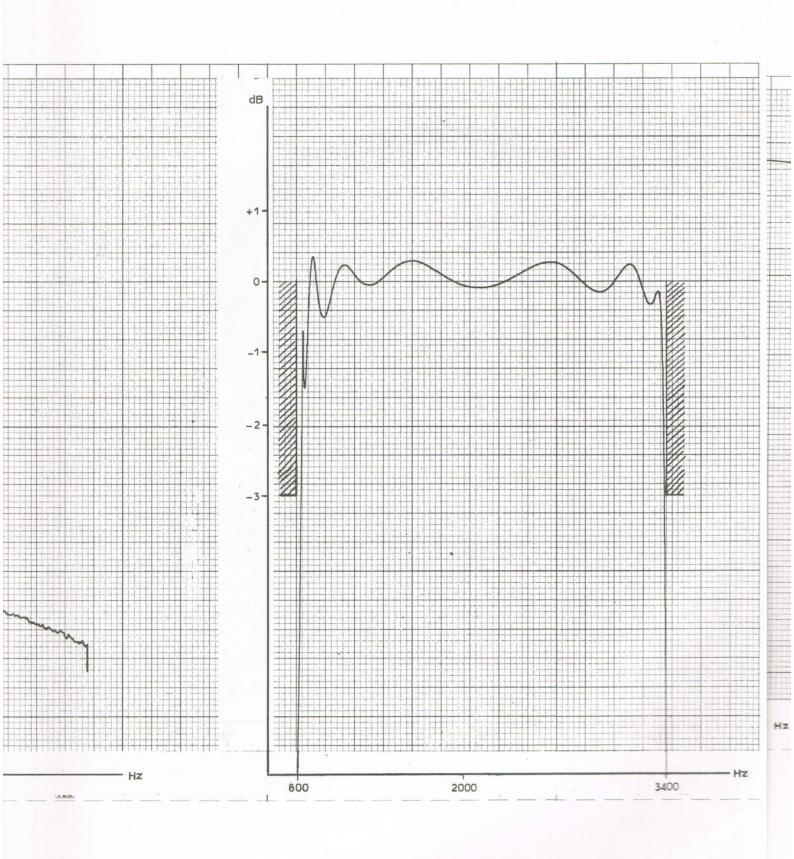


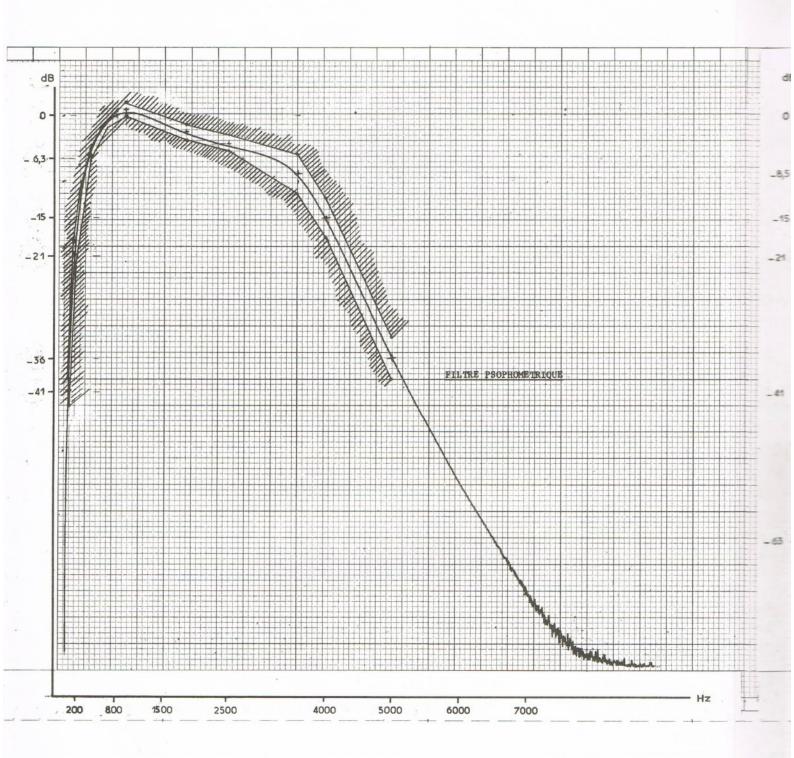


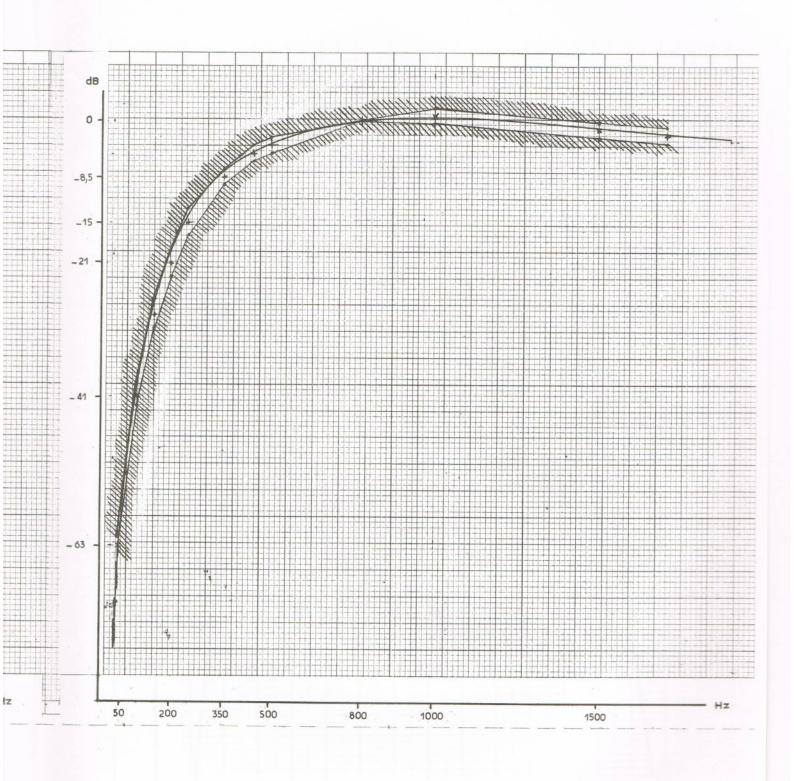


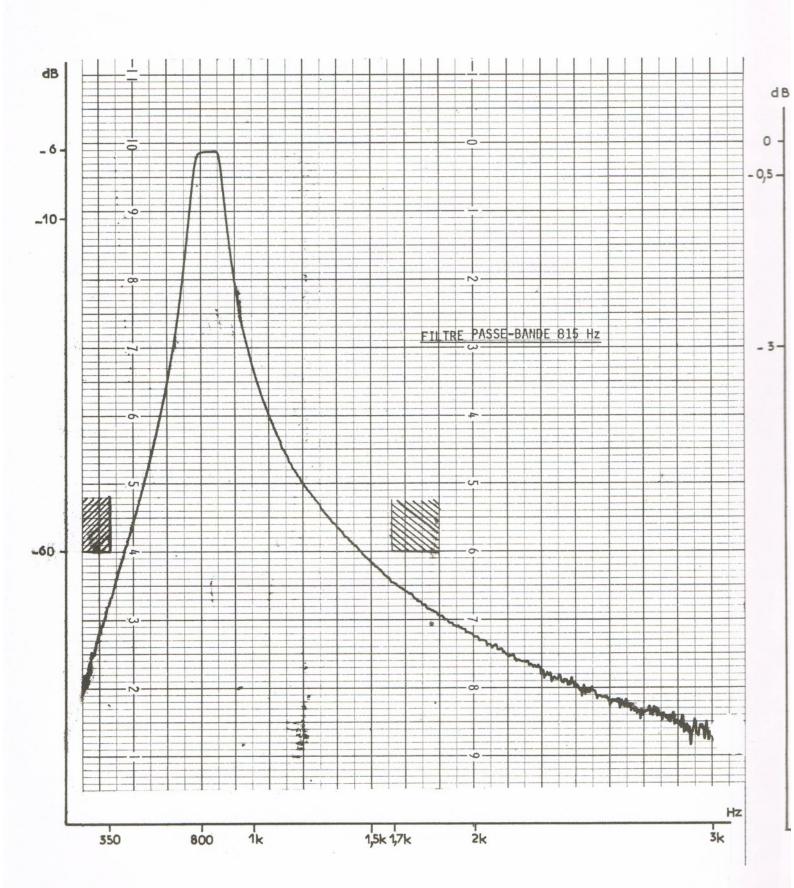


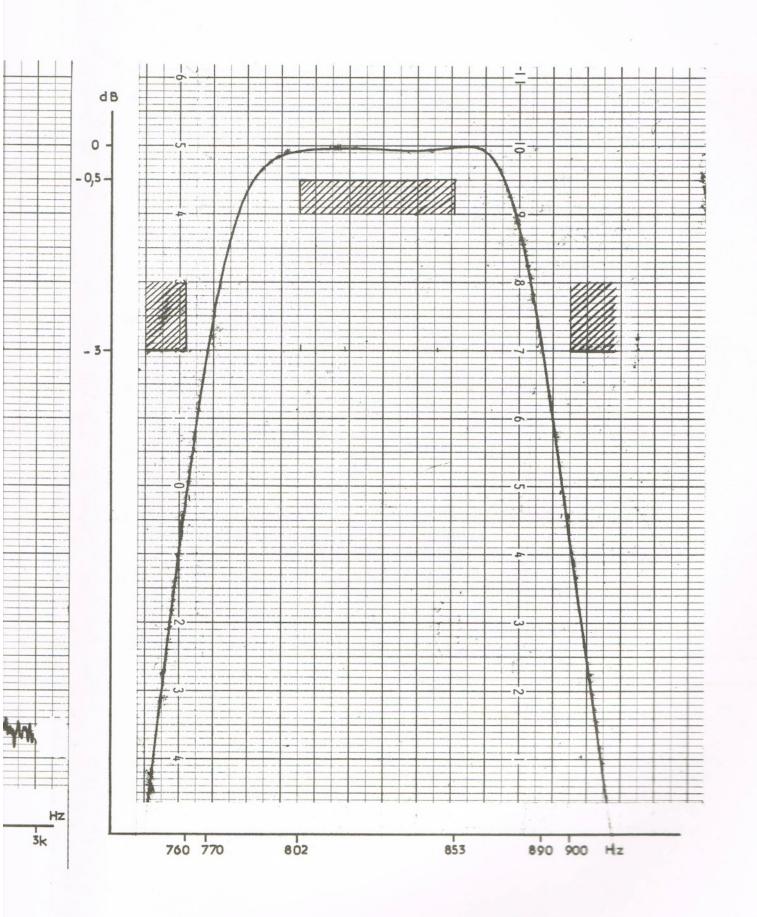


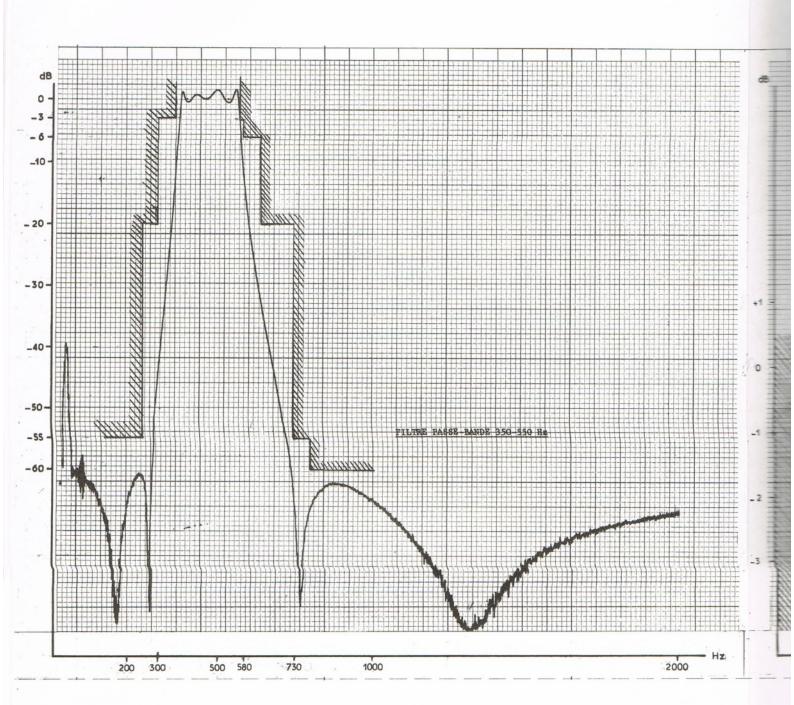


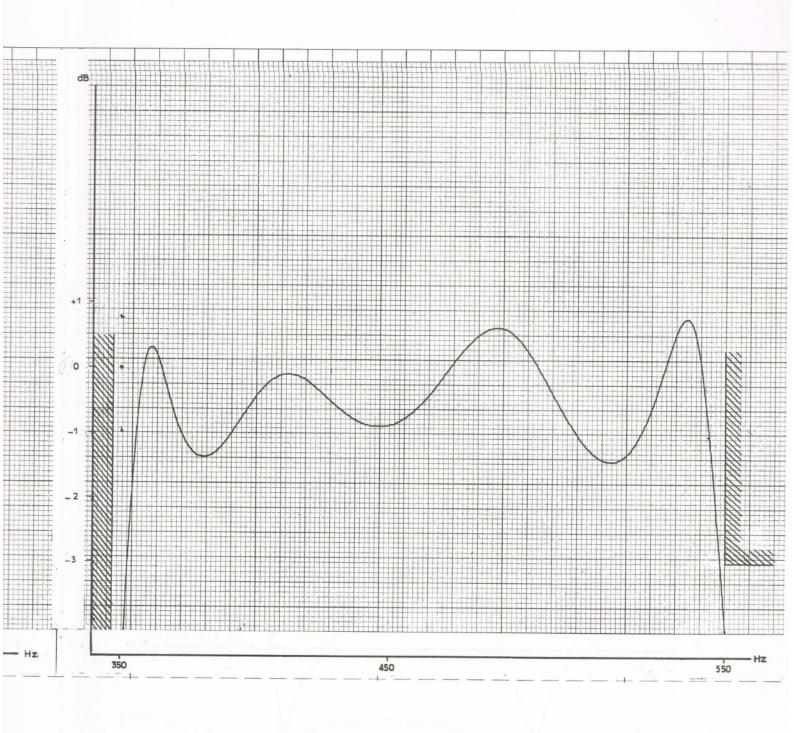


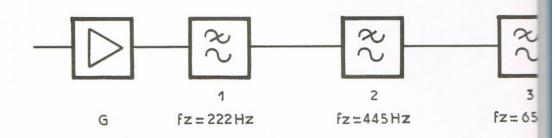


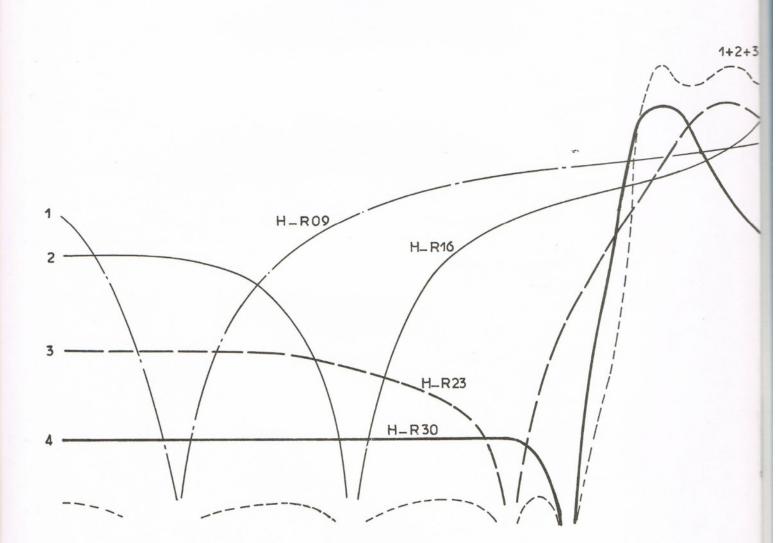


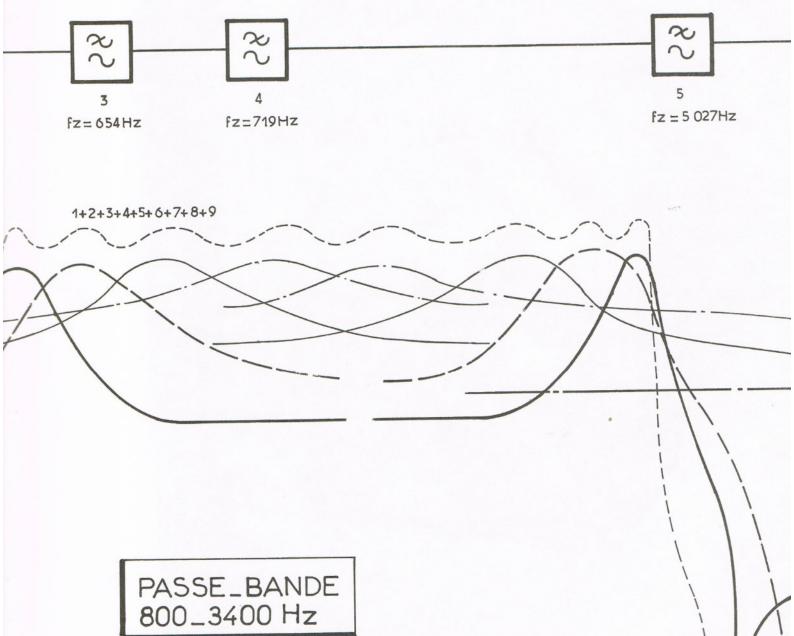


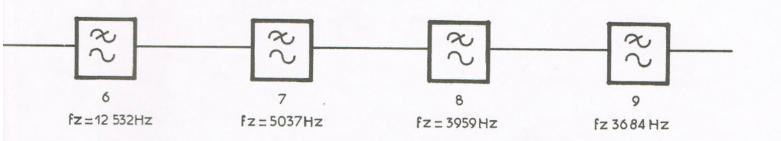


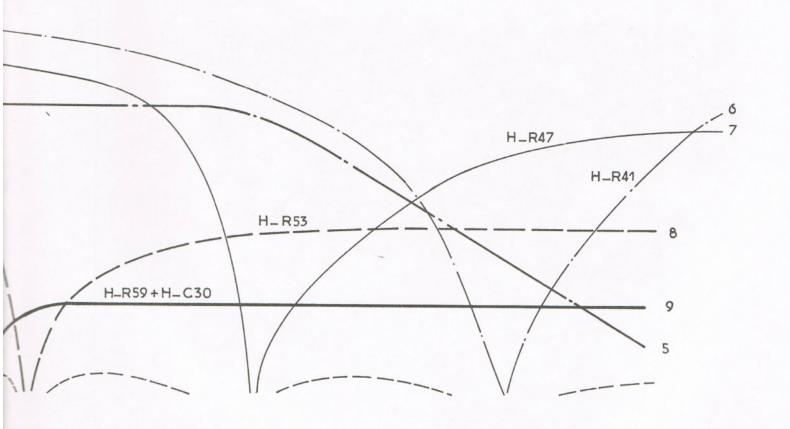


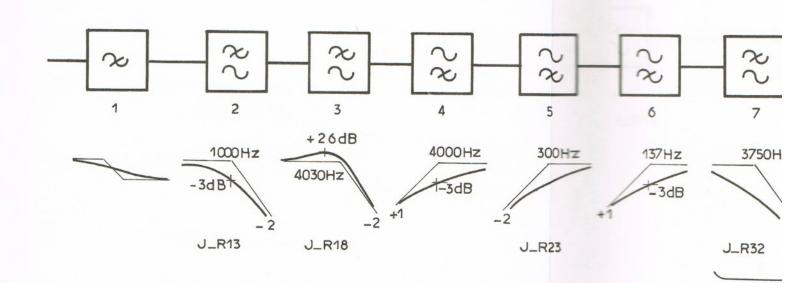












PSOPHOMETRE

PLANCHE 9-21 : INFLU

DE

